大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千三百九十一號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七二八二一一　廣告課電話：七二六九八〇　編輯部電話：七二二四四四　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

應阿尤布汗總統邀請 劉主席和夫人將訪巴基斯坦 陳毅副總理和夫人等陪同前往訪問

【新華社北京十三日電】中華人民共和國主席劉少奇和夫人王光美，應巴基斯坦伊斯蘭共和國總統穆罕默德·阿尤布·汗元帥的邀請，將前往巴基斯坦進行友好訪問。陪同訪問的有中華人民共和國國務院副總理兼外交部長陳毅和夫人以及其他人員。

（本報編者按：一九六五年三月七日巴基斯坦總統阿尤布汗在中國訪問後，與中國政府在北京發表的兩國聯合公報，其中說：「巴基斯坦總統邀請劉少奇主席在對雙方都方便的時候，去巴基斯坦進行國事訪問。劉少奇主席愉快地接受了這一邀請。」阿尤布汗總統及隨行人員是在去年三月二日至九日應邀到中國進行友好訪問的。）

我空軍勇猛近戰 空戰中屢殲敵機

空軍某部細致分析敵機強弱點，制訂出一套戰術原則，把步兵「刺刀見紅」「二百米過硬」的近戰殲敵的傳統運用到空戰中去，連連獲勝。

【據新華社北京十三日電】去年一舉擊落兩架敵機的空軍某部「航空兵英雄中隊」的飛行員們，一談起政治和技術的關係就說：技術越複雜越要突出政治；只有突出政治，思想才能越煉越紅，技術才能越練越精。

空中殲手沒有高超的飛行技術，是不能駕馭戰鷹凌空作戰的。在技術複雜、難度很大的飛行事業中，這個由陸軍發展起來的屢建戰功的英雄中隊，始終把政治思想工作擺在首位。他們說：只有突出政治，攀登技術高峯才有靈魂，才有方向。他們反覆學習「為人民服務」、「紀念白求恩」等毛主席著作，牢固樹立為革命而掌握飛行技術的思想。又經常結合溫習我軍的戰鬥歷史，請志願軍英雄講用螺旋槳飛機打敗美國噴氣式飛機等戰例，不斷培養天不怕地不怕、敢於和任何貌似強大的敵機作戰的「小老虎」精神。在解決技術問題時，他們也總是從思想入手，先解決思想問題再解決技術問題，實行政治帶技術，思想帶業務。許多技術上的難點很快解決了。不久，這個中隊就以優異的成績攀上了新的技術高峯。

飛行員必須多謀善斷，能打能拚，這種本領從哪裏來？這個中隊指戰員們說：靠毛主席的軍事思想，靠毛主席的唯物辯證法。有一次，研究如何用劣勢裝備戰勝飛得快、飛得高，並帶有導彈的所謂「優勢」裝備的敵人時，開始時有的人從技術上談得多，越談越難辦。後來大家重溫了毛主席的「武器是戰爭的重要因素，但不是決定的因素，決定的因素是人不是物」的教導，並運用一分為二的觀點，細緻地分析了敵機和我機的優點和弱點，終於制訂出一套近戰的戰術原則，把步兵「刺刀見紅」、「二百米過硬」的近戰殲敵的光榮傳統運用到空戰中去，取得一次又一次勝利。幾年來，這個中隊運用毛主席的軍事思想，打破了許多「框框」，正確處理了進攻與防禦的關係，消滅敵人和保存自己的關係，空戰中主動與被動的關係等，大大提高了部隊的戰鬥力，連續不斷地打下入侵的敵機，被人們譽為無堅不摧的「長空鐵鏈」。

新疆兵團戰勝沙漠 十六年墾荒千萬畝

原始荒漠變成渠道縱橫林帶密佈良田 工業產品逾千種鋼材化肥等逐漸自給

【中國新聞社烏魯木齊十三日電】新疆生產建設兵團廣大指戰員遵循毛主席的教導，發揚南泥灣的革命傳統，在建設邊疆中作出巨大貢獻。

生產建設兵團十六年來，在天山南北許多處荒無人跡的戈壁灘上，憑着頑強的毅力和勤勞的雙手，開荒造田，興修水利，劈山築路，興建工廠。到目前為止，已把一千多萬畝原始荒漠開墾改造成為渠道縱橫、林帶密佈的良田，建成了一大批現代化的大型農場和牧場，建立了一整套工業企業，整個兵團，已經成為一支以農為主、農林牧副漁、工農兵學商全面發展的生產建設大軍。這支隊伍，與新疆境內的各族人民魚水相親，緊密配合，日新月異改變着邊疆地區的面貌。

新疆生產建設兵團是一九四九年冬季進駐新疆的一支中國人民解放軍部隊。兵團的第一批老骨幹，絕大部分是參加過南泥灣大生產運動的老紅軍、老八路。他們在開發邊疆的生產建設中，總是身先士卒，站在鬥爭的最前列。經過十六年的艱苦奮鬥，兵團各農場共修築了總長四萬多公里的骨幹渠道和庫容十多億立方米的幾十座水庫，引幾十條河的水進行灌溉。在一些缺乏地面水的地區，還打井灌溉，建成了井灌農場。農場耕地都按規劃平整為條田，既便於機耕，又便於管理。條田周圍，道路筆直，渠道縱橫，林網密佈，原來乾旱惡劣的荒漠正在改變。各農場從犁、播到收割、脫粒等主要作業，大多實現了機械化。近年來，各種農產品的產量和商品率都越來越高，充分顯示了社會主義辦農業的優越性。

從一九五〇年以來，生產建設兵團就發揚南泥灣精神，根據生產和生活的需要，自籌資金，因陋就簡地興辦了一批農機具修造、農產品加工、煤礦、電站和磚瓦、被服、食品等小型工廠。一九五八年以來，又自力更生地興辦了鋼鐵、機械、水泥、化工、紡織、製糖、造紙、製革等大中型工業，產品品種由原來幾十種擴大到上千種，工業總產值比一九五七年增加了兩倍多。現在農業上需要的生鐵、水泥、各種半機械化農具和畜力農具以及部分建築材料已可基本自給，小型鋼材、化肥、農藥以及汽車和拖拉機的配件可以部分自給，農機具分配和農具[illegible]可以就地解決。全兵團在一九五五年至一九六四年僅工業上交的利潤，除能滿足工業本身發展所需的投資外，還可建成二百多萬畝水[illegible]、機械化、[illegible]的穩產高產農田。

由參議員卡蒂瓦克夫人率領 菲律賓考察團抵京

婦聯領導人章蘊等在機場歡迎

【據新華社北京十三日電】以菲律賓自由黨參議員瑪麗亞·卡勞·卡蒂瓦克夫人為首的菲律賓考察代表團，今晚乘飛機到達北京。他們是應全國婦聯的邀請來我國進行友好訪問的。

到機場歡迎的有全國婦聯副主席、人大代表章蘊，和有關方面負責人羅叔章、謝葆蘇等。

本報特譯

派兵南越是生死攸關問題

菲律賓派兵前往南越是一件生死攸關的問題，它不能取決於總統府交由議會通過，或如馬科斯總統在他競選的聲明中所稱：「我感覺到絕大多數的民意贊成派出一個工兵隊。」

政府憑藉感覺辦事已經是滑稽的了，但是成為危險的乃是（總統）在聲明中接下去說：「事實上，我感覺到大多數人的願望還不僅僅是派遣工兵隊。」十分明顯，馬科斯總統是在鼓吹全國人民的戰爭情緒。

我們從來訪的美國副總統漢弗萊口中聽到的，都是美國致力於在越南作戰方面的事情。這是一個大悲劇。

而專談將戰爭升級的人們，對於商談戰爭，或不談試探和平，我們務須採取懷疑態度。

同樣明顯的是，總統府對出兵南越問題沒有作過選擇，它倉惶作出決定，一如美國官方要我們的工兵隊火速上船出發。它的所以不作選擇，乃是基於衆所週知的一項不能公開的秘密消息的理由。

非人民有權知道事情真相

我們不打算質問外交談判須保持機密的事實。但是為了保持機密，也不能把人民完全蒙在鼓裏。在越南問題的爭論中，菲律賓人民有權並必須知道總統同美國使節談的是什麼事情。

菲律賓要自己掌握命運

（菲）評論家R·G·托巴斯

馬科斯政府把美國政府關於越南問題的斷語信以為真，這乃是不智之舉。至少應當持獨立性的新聞記者都會認為，必須首先取得獨立證據，對官方的聲明，然後通過自己的調查研究來決定聲明的真確性。

「無知之幕」的作者菲力克斯·格林曾經揭露了下面的事實：

「一九五〇年，美國國務卿（艾奇遜）發表聲明說，（我們現在知道這是完全沒有事實根據的）蘇聯已經把中國的三分之二土地合併了。這一聲明被刊登出來，報紙認為消息是可信的。現在我們回顧一下，一個機警的記者在當時就該懷疑了。」就可以知道，艾奇遜之所以作出那樣聲明，是懷有「特殊目的」的。他為的是有效地阻止（美國國內）承認新中國政府的運動。可是艾奇遜國務卿的上項被稱為十分重要的聲明，一直沒有被認為是對「獨立性的調查研究的挑戰」。人們接受它的表面價值，把魚鉤、釣絲和浮漂一古腦兒吞下去。

「紐約時報」記者，「自陷泥沼」的作者大衛·哈伯斯丹，是揭露美國當局關於南越戰爭的報道真相的記者之一。他曾作如下的報道：「在形勢惡化的時候，華盛頓方面仍然聲明說，一切情況良好，戰局有了轉機，勝利幾乎已在望。」

美國強迫菲律賓派兵

同樣，一個幹練的菲律賓記者應該懷疑他們的官方路線，而不是按照美國和馬科斯政府的官方路線把魚鉤、釣絲、浮漂統統吞了進去。

我們從來成為冷戰中可笑的離奇古怪說法的伴侶，為時已經太長了。美國選擇的政策是扭住我們的臂膀，要我們派兵到南越去。

美國一直擔心一些中立國家會投向共產黨陣營。他們擔心納塞爾、尼赫魯會這樣做，也為着日本會走向共產主義而擔憂。

美國的外交政策並不是完善的。它在古巴犯了災難性的錯誤。在多米尼加也犯了錯誤。對中國政策是錯誤的。對越南政策則錯誤是錯誤。

誰說美國是萬能？

可是我們的一些議員，說是為了自由的緣故，盲目地支持美國的政策。對所謂自由世界同共產主義國家劃一道界線，乃是小說中的說法。自離開朝鮮、南越、台灣國民黨和泰國是民主、自由的國家嗎？哪一國是自由的，或不是自由的，這要看話是誰說的？是哪一些美國人說美國是萬能的？只有世界上的強國不說它們自己是萬能的，世界才有和平的希望。

中立並不是罪惡。歐洲的奧地利是一個中立國家。這一種中立是行得通的，可以施之於東南亞的許多國家的。菲律賓如果仍舊願意同美國友好，那未嘗不可以，可是它首先應該從美國控制下宣佈自己是獨立的。

美援是操縱傀儡的繩索

美國的援助是附有條件的，條件是一根細線，它是用以操縱傀儡們演戲的。

在菲律賓發生的悲劇乃是，許多政治領袖如此急切地支持美國，甚至是美國在亞洲的錯誤政策。

由於美國（在亞洲）不讓人們發覺這是白人反對有色人種的戰爭，它在拉菲律賓拖入這場戰爭。

菲律賓的努力方向應該是謀求越南和平，而不是參加作戰。如果我們任由美國和菲律賓的主戰派得手，那才使人不寒而慄呢。

菲律賓參加越南戰爭不但未經宣戰，也沒有向人民解釋參戰的原因，美國和馬科斯政府在這一事件中充當的角色，是永遠要受到指責的。

（原載三月六日「馬尼拉星期時報」）

惠勒叫囂北炸升級

包括炸北越工廠及煉油設備封鎖海防

【路透社盛頓十三日電】據報道，美國軍事領袖現正催促美國加強在越南的作戰努力，包括轟炸北越之工廠及煉油設備。據國防部人士說，美國參謀長聯席會議在主席惠勒領導下，已提出一系列的建議，要求擴大對北越的轟炸。

在加緊施加壓力之下，美國「紐約日明星報」聲稱的消息，將轟炸北越之工廠，摧毀敵人的石油工業，然後封鎖海防，進一步就是推毀北越的一些工廠。一些道義的外交人士說，參謀長聯席會議的上述建議，並不表示不滿意約翰遜政府的政策，只是表示參謀長們希望在越南戰爭加速進行而已。

台灣沖繩強烈地震 兩地有十餘人死傷

台北房屋搖撼居民驚慌逃命

【法新社台北十三日電】今晨零時三十一分，台灣全省發生劇烈地震，有四人死亡，十一人受傷，其中兩人傷勢嚴重。據說這次地震是十五年來最劇烈的一次。不過據說財產損失輕微，被震毀的房屋不超過二十間。

在台北市，地震十分強烈，房屋為之震動，門窗格格作響，居民嚇得穿着睡衣，跑到街上。

據台灣氣象局測驗，震央在東海岸宜蘭離岸一百十公里的海底。這次大地震之後，氣象局又紀錄了七次地震，不過其中多數輕微，未被市民發覺。

【美聯社沖繩那霸十三日電】今天與台灣發生強烈地震，琉球群島南端也有兩人因此喪生。

在琉球群島內有一小島名叫與那國，在那霸城南一百二十哩，台北以東一百哩，島內有一男一女因住房倒坍被壓死。島上另有其他房屋十七間被震塌。

尼龍零件代替銅鐵 滬紡織機開始使用

耐磨性好不必加油不染污紗布

【中國新聞社上海十二日電】上海在紡織機械上開始廣泛採用尼龍製的零件，代替原有的銅鐵零件。

自從有紡織機械以來，銅一直被認為最理想的軸承材料。但是，使用銅軸承，不僅消耗有色金屬，而且需要經常加油；稍不注意，潔白的紗布上就會沾上油漬，造成次品。

採用尼龍零件，是紡織機械上一種重要的新改進。尼龍製成機械以後較為平滑。軸承不必加油，油污次布可以大大減少；尼龍耐磨性能好，機械的消耗量也可以相應減少。工人勞動強度也會得到減輕。據統計，加油工人的工作量可以減少百分之七十，一千台布機就可以節約加油工八人。油漬少了，機械的清潔工作也方便得多。

中國教育代表團抵阿聯友好訪問

【據新華社開羅十二日電】由教育部副部長[illegible]率領的中國教育代表團十二日乘飛機到達這裏，代表團是根據目前的兩國文化合作協定執行計劃到阿聯進行友好訪問的。

邢台災區迅速復甦 部分村莊開始生產

救災迅速進展羣衆生活獲妥善安排 六月份以前決完成修建六百間新房

【中國新聞社邢台十三日電】河北省邢台地區發生強烈地震以後，由於共產黨和政府的大力支援，由於受災地區羣衆頑強不屈的鬥爭和互助互救，在短短幾天之內，救災工作已取得迅速進展，羣衆的生活得到安排，災情較輕的村莊已開始生產。

據新華社記者從現場報道，目前災情比較嚴重的地方，經過普遍治理等工作，已經得到安排，一些災情較輕的村莊，社員們正在整修農具，整修房屋，有的荷鋤下地。

救災工作能取得迅速進展，最得力的是中國人民解放軍以戰鬥的姿態發揮了工作隊的作用。指戰員們想盡各種辦法來為羣衆辦好事。

現在，地震中房屋倒塌的村莊，已經搭起臨時的簡易房，安置受災的羣衆，有一個受災較嚴重的生產大隊，在安排了生活之後，社員對下一步如何重建家園，已初步訂出規劃，準備在今年六月份以前，完成六百間新房的修建任務。

在醫護人員全力搶救下，受傷的羣衆已普遍得到治療。在地震區的中心建立了一所「戰地醫院」，動手術的、受傷較重的人已經送到災區附近的城市醫院，傷勢較輕的就地治療，有的已經恢復健康，有的人還參加救災工作。

在一些災情比較輕的村莊，社員們普遍下地勞動，有的在鋤麥，有的在往田間送糞，有的耙地保墒。他們說，絕不能讓災害影響了生產，一定要加倍努力戰勝災害。

災區的幹部和羣衆不在困難面前低頭，決心變不利條件為有利條件。他們把倒塌的房屋清理出來，把大批舊牆土和炕土坯用作肥料；由於地震而使地下水上升，他們決定利用這些地下水澆灌受旱的麥田；有些鹽鹼地由於墒情變好，他們正準備給小麥追施化肥。

日籃隊訪華戰績

男隊敗兩場女隊一勝一負

【本報訊】據新華社北京訊：日本男女籃球隊，已出賽兩場。男隊為全日本大學生聯賽第八名早稻田大學隊，女隊為全日本冠軍的「尼吉波」公司平野隊。北京男女隊是去年第二屆全國運動會籃球比賽冠亞軍。十二日，北京女隊以[illegible]勝日本女隊；[illegible]男隊[illegible]六十一[illegible]。十三日，日本男隊與解放軍隊比賽，以四十九比九十八負；日本女隊以六十七比六十一勝。

上海足球隊勝巴格達乙隊

【據新華社巴格達十一日電】中國上海足球隊十一日同巴格達乙隊進行友誼比賽，以四比零獲勝。

印總理對美錄音講話 再叫囂美蘇助印反華

徑北越不參加「和談」使越局無法解決

【路透社紐約十三日電】印度總理甘地夫人今天說，「遏制」中國的最佳辦法是使亞洲國家更加獨立，在經濟上更加穩定，這樣它們便不必仰求北京的幫助。她在錄音電視中講話，講話內容是美國廣播公司在新德里錄音。

談到越南問題時，她說，「假若我們能想出有結果的辦法，我願意採取主動，但很多人試過，均無結果。除非我們能想出新辦法，我想不必再去嘗試了。」她說，關於促成談判，主要的困難是河內不願接受南越「政府」參加。

甘地夫人又說，中國對於印度依然是個威脅。「現在很難說中國對印度是否有意發動大攻勢，但它不斷的實行小規模的行動，做此牽制住我們的軍隊。」她說，假若有嚴重的攻擊，「我們希望所有的朋友——美國及蘇聯——的援助。」

民軍一天三襲金甌 全殲偽軍一連兩排

斃美軍技術人員廿一名毀雷達站一座 美軍發動數路攻勢三天來全部撲空

【新華社河內十三日電】據越南南方解放通訊社補充報道，越南南方金甌省解放武裝力量二月二十二日向金甌市和附近地區的敵軍發動猛烈襲擊，全殲偽軍一個連和兩個排，另外還打死打傷美偽軍四十九名，其中有偽軍校級軍官一名和美軍技術人員二十一名，炸毀敵偵察機一架和軍車四輛，繳獲武器、彈藥一批。

這一天晚上，解放武裝力量突然襲擊金甌市附近的和中敵軍據點，全殲偽保安隊一個連，重創敵別動隊一個排和一個偵察班，共打死打傷敵人一百多名，俘虜十三名，繳獲各種武器四十件。

解放武裝力量還炮擊金甌市敵人駐地，打死、打傷美偽軍四十九名，摧毀軍車四輛、一百五十五毫米口徑大炮一門、L－19型偵察機一架和雷達站一座。同時，解放武裝力量還用地雷殲滅了敵軍兩個排。

這是今年年初以來對金甌市敵軍發動的第三次襲擊。在這之前，金甌省解放武裝力量曾在一月二十八日和二月四日兩次襲擊金甌市敵軍，共殲滅敵軍一百六十名，其中打死美國侵略者九十三名。

【美聯社西貢十三日電】在周末期間，越戰已發展成美軍及其盟軍對民軍的搜索戰，民軍已化整為零，分散成一個個的小隊，避免被敵軍發覺。

這種沒有什麼結果的搜索，今天已是連續第三天了。美國和南越「政府」發言人說，地面上簡直沒有任何接觸，同時，空中偵察也看不到任何民軍的集結。

在峴港周圍進行的陸戰隊，除了一兩聲狙擊手的冷槍外，根本毫無所獲。第一〇一空降兵師第一旅的部隊，昨天在密集的小型武器砲火掩護下，開到沿海的綏和西北四哩的地方，並且出動了兩兵，但是民軍還是逃掉了。

【據新華社河內十三日電】據越南南方解放通訊社補充報道：越南南方廣治省解放武裝力量，在二月份頭二十五天內，殲敵七百多名，炸毀M－113型兩棲裝甲車五輛，擊毀敵機兩架，並繳獲大量武器和軍用物資。

囍

結婚啓事

我倆已於一九六六年三月十一日在本港婚姻註冊署結婚並於十二日離港作蜜月旅行特此敬告諸親友

鄭鈞天
廖瑤珠　同啓

新書簡報

中華書局　九龍彌敦道740號　電話：810397

商務印書館　中環皇后大道中35號　電話：221734　銅鑼灣軒尼詩道509號　電話：766761　北角英皇道395號　電話：713975

文史哲

藝文類聚	歐陽詢撰	中華	29.00
中國近代史諸問題	劉大年著	人民	4.00
歷代職官表	黃本驥編	中華	14.00
[illegible]	[illegible]	商務	0.90
中國哲學史資料選輯（先秦之部）		中華	13.00
魏晉南北朝文學史參考資料		中華	8.10
中國通史簡編（修訂本）	范文瀾著	人民	
第三編第一冊	平裝本 5.00	精裝本	6.30
第三編第二冊	平裝本 4.70	精裝本	6.00

畫冊書法

中國歷代名畫集	故宮博物院編	人美	
第四卷（銀） 106.00	第五卷（甯）		66.00
元楊維楨眞鏡庵募緣疏（綫裝）		文物	11.90
北宋蘇軾答謝民師論文帖（簡裝本）		文物	4.60
北宋蘇軾祭黃幾道文（簡裝本）		文物	2.50
書法基礎知識	尉天池著	教育	1.00

自然科學

中國地理學會一九六三年年會論文選集（自然地理學）		科學	3.50
英漢氣象學詞匯		科學	6.70
我國對流層的宏觀特徵問題		科學	4.90
精密測量法	（蘇）路多著	科學	2.60
金屬X射線學	許順生著	滬技	10.30
實用照相光學	紺勤著	科學	3.90
靜電加速器	葉銘漢著	科學	12.60
色層吸附分析法	斯特蘭著	科學	3.30
固體物理學	德克爾著	科學	10.90
膠體積物學原理	丘赫洛夫著	科學	19.30
滅絕函數論	[illegible]編	滬技	5.30
泛函數分析概要		科學	7.40
隨機過程論	王梓坤著	科學	9.80
金屬羰合物化學	馬特耳等著	科學	13.30
有機化學中的空間效應	紐曼主編	科學	14.70
點滴分析	王[illegible]著	科學	1.80
絡波金屬化學導論	歐格耳著	科學	2.80
細胞遺傳學	方宗熙著	科學	6.00
家畜解剖學	塞普提摩斯·謝遜著	科學	30.50
家畜的生殖學和人工繁殖	鍾純等著	科學	7.70
果樹栽培論文集		滬技	2.30
營養的生物化學	布拉舍著	科學	9.50
土壤與氣候	沃洛布耶夫著	科學	6.70
中國的黃土堆積	劉東生等著	科學	13.00
揚子區標準化石手冊		科學	11.20

技術衛生

量子順磁放大器原理	黃武漢等著	科學	15.80
電子數字計算機原理（下）	紐林等著	科學	4.70
實用船舶柴油機手冊	楊寶善等編	人交	3.00
汽車行駛中常見故障與排除方法		人交	0.30
汽車的汽油發動機（修訂本）		人交	1.50
圓錐軸範	徐[illegible]著	滬技	3.90
手部創傷的整形外科治療	朱[illegible]編	滬技	12.00
布魯氏菌病檢驗手冊	羅仲愈等編	滬技	0.70
磺胺藥和抗菌素在眼科的應用		滬技	4.90

在印尼右派軍人壓力下 蘇加諾被迫交出權力

蘇哈托將以蘇加諾命令實行軍事獨裁
蘇加諾和蘇班德里約均被軟禁不准離開總統府

【美聯社新加坡十二日電】高度可靠人士今晚在這裏說，印尼新「強人」蘇哈托中將，看來已牢固地控制了政府。這些人士說，蘇加諾恢復權勢的機會已微乎其微。他們說，蘇加諾做僅是一名傀儡領袖而已。

這些人士還說，蘇班德里約目前實際上是被軟禁在蘇加諾的雅加達總統府中。

這些人士中的一位說，「現在蘇加諾本人是不許離開總統府的」。

這些人士說，蘇哈托正在以蘇加諾的名義發佈命令。第一道命令乃是解散共產黨，並宣佈它是非法的。

這些人士說，蘇班德里約和內閣中其他不反共的成員，可能在特別軍事法庭上受審，這個軍事法庭是由於發生「九月三十日」政變而設立的。

據非常可靠的人士說，陸軍進行反蘇加諾及蘇班德里約的經過大體如下：

蘇哈托及被免職的國防部長納蘇蒂安，本月初組織在萬隆及雅加達一系列的會議後將所有的武裝部隊領袖均爭取到他們那一邊。這些人中包含親蘇加諾的將領在內，如新國防部長薩比尼及雅加達衛戍司令馬奇姆德。

本週初，這些將領向蘇加諾發出最後通牒，要他在星期六以前將蘇班德里約免職，同時各將領將各自的部隊——尤其是西里萬吉師團的部隊——由全國向爪哇集中，加強他們的地位。昨天蘇加諾召開閣議時，始感到此次軍隊集中是為反對他的。

昨天下午，一批將領捕住蘇加諾，並且告訴他，蘇班德里約免職的最後通牒已滿期了，因此，蘇加諾現在須將所有的權力交給陸軍。

蘇加諾最後在昨天午夜簽了一個文件，將所有權力交給蘇哈托，以後蘇加諾即同蘇班德里約飛往茂物行宮，不料一到那裏，便遇到三名將領——內有由他任命的新國防部長薩比尼。他們一齊告訴他，他們都贊成最後通牒，而且不再擁護他了。

今天一早蘇加諾及蘇班德里約被押回雅加達，參加在蘇加諾總統府舉行的政權移交儀式。

【路透社雅加達十二日電】已十六年的蘇加諾總統，在面臨印尼越來越不安定的形勢中，今天已將政權交給陸軍。

蘇加諾今天曾頒一份書面聲明，指令蘇哈托保障他的生命安全並支持他的政權。

未經證實的消息說，親共的部長們已被扣押。

【法新社新加坡十二日電】雅加達電台今晚報道，命名為「武力示威」的軍事演習今天在雅加達舉行。參加演習的，有傘兵和配備有飛機、直升機的陸軍部隊。電台說，好幾個旅的學生軍和駕駛卡車和其他車輛的學生機動旅也參加了演習。

【美聯社新德里十二日電】印度政府圈內人士今天對蘇加諾的下台表示歡迎，他們認為這是導致印尼政治穩定的一個適當步驟。

官員們說，鄰邦印尼的政治穩定，對印度是有極大的利害關係的。

【法新社吉隆坡十二日電】「馬來西亞」總理拉赫曼今晚說，印尼的局勢看來是令人鼓舞的，「因為國家主義者已從親共派手中取得了政權」。拉赫曼是就蘇加諾總統將政權移交蘇哈托一事發表意見時作上述說話。

北京指出西方聯盟四分五裂 法退出北約三原因

一、進一步擺脫美國的控制；二、蘇與美搞「緩和」；三、擔心同美國軍事上的從屬關係會把法拖入美國侵越戰爭中。

【據新華社北京十三日電】法國總統戴高樂最近趁美國在越南遭遇失敗、內外交困的時機，加緊了擺脫美國控制的鬥爭，正式提出要退出北大西洋公約組織軍事「一體化」機構，並把美軍和基地趕出法國，使這個侵略集團面臨着它十七年歷史上最嚴重的危機。

西方報紙消息透露，對法國來說，結束北大西洋公約組織軍事「一體化」包含三項內容：第一、法國領土上的外國軍隊、基地和設施要撤走，要麼交由法國當局管轄。有些報紙認為，這實際上是要美國撤走，這除了給美國面子上難堪以外，還會給它帶來巨大的物質損失和技術困難。其次，從巴黎附近的歐洲盟軍最高司令部和楓丹白露的中歐司令部撤回法國的軍隊和軍官，撤回法國駐留在西德的兩個陸軍師和三個戰術空軍聯隊。戴高樂已經在九日寫信給西德總理艾哈德要求就此舉行雙邊討論。第三，上述兩個司令部撤離法國領土。

合衆國際社引用法國人士的話說，法國很快就會撤退法國軍官，駐西德軍隊可能在今年年底以前撤退。法國也希望駐法美軍和基地在一——今年年底以前撤走。

從戴高樂在最近的一次記者招待會上和致艾哈德備忘錄中所說的話看來，他之所以要加快步調退出目前形式的北大西洋公約組織的考慮有三：

一、進一步擺脫美國的控制。法美兩國在北大西洋公約組織問題上的矛盾是整個法美矛盾中的一個重要方面。美國一向利用這個組織的所謂軍事「一體化」，作為它確保盟國軍事主導地位，從而保住美國對西歐霸權的主要工具。戴高樂對北大西洋公約組織的挑戰是對美國霸權政策的反擊。戴高樂在二月二十一日的記者招待會上說過，法國在北大西洋公約組織裏所處的從屬地位同它要自主的願望是「不相容的」。他的備忘錄又說，「歐洲國家的經濟已經恢復，已有防禦手段。法國已擁有原子武裝」。他認為，法國，作為一個原子大國，必須承擔它自己的「政治和戰略責任」。

二、由於蘇聯同美國搞「緩和」，備忘錄認為，已經不存在「一九四九年北大西洋公約組織成立時的那種迫在眉睫的威脅」，所以，在戴高樂看來，目前形式的北大西洋軍事結構已經失去其意義。在同一次記者招待會上，戴高樂說，由於蘇聯和東歐國家「內部和外部的演變……對西方的危險遠遠地消失了……在歐洲問題上爆發世界大戰的可能性在某種程度上正在消失」，所以，目前的北大西洋聯盟的軍事結構已經不適合新的情況。

三、擔心同美國軍事上的從屬關係會把法國捲入美國侵略越南的戰爭中。戴高樂從不隱諱——擺脫美國的控制，他之所以在目前……要的一個考慮就是怕美國不斷擴大戰爭，拖盟國下水。在去年十二月的北大西洋公約組織年會上，美國竭力兜售「西歐命運決定於南越戰場」以及中國發展核武器「威脅着」西歐的荒謬論點，企圖使盟國配合其戰略重點東移政策，支持擴大侵越戰爭和反對中國。但是，美國的企圖卻加強了盟國想擺脫控制、免受牽連的傾向。戴高樂一向認為美國在越南進行的是一場無法取勝的戰爭，……得焦頭爛額，愈陷愈深，更是不願為美國去流血送命。在這方面，戴高樂在他的備忘錄中說得很清楚。他說，國際危機的中心已從歐洲轉到其他地區，特別是亞洲，「而大西洋聯盟國家作為一個整體與那裏的事情無關」。法國不願「捲入一場它所不願意打的戰爭」。

西方報紙評論普遍認為，法國退出北大西洋公約組織的決定提出了整個聯盟的前途問題。許多報紙已經在談論沒有法國的北大西洋公約組織和設想種種替代辦法。雖然英國首相威爾遜還在說什麼沒有法國，要保持聯盟的團結，「要幹下去」，他的國防大臣希利卻認為，北大西洋公約組織的重要性將「大為縮小」。「泰晤士報」也擔心，一些臨時的雙邊安排究竟不能等於一個「聯盟」。

法國評論員塔布伊在「今日巴黎報」上報道了法國的斷然決定在盟國、特別是「小盟國」心理上引起的連鎖反應。他在報道星期三的大西洋集團常務理事會會議時說，美國代表克利夫蘭的目的是要在大西洋集團內組織反法共同陣線。但是，討論情況沒有符合華盛頓的願望，沒有明顯的一致態度來反對法國。一些「小國」表現猶豫不決，一個「小國」的代表說，法國採取了他自己的國家「沒有辦法採取的、但是均感到羨慕的態度」。

指出在建設等鬥爭中獲中國全面支持 阿勞動黨採取革命化措施

軍銜取消幹部深入基層
並降低高級幹部工資和在軍隊中重設政治委員

【據新華社地拉那十一日電】這裏報紙發表了阿爾巴尼亞勞動黨中央委員會三月四日致全國人民的一封公開信。這封信把勞動黨中央最近一個時期所採取的一些重大的革命化措施，告訴了全體人民、勞動黨員和人民軍指戰員，並且號召他們用一貫的革命精神為實現這些措施所要求的任務而奮鬥。

這些重大的措施是：從根本上消除官僚主義，派遣黨政領導幹部到基層工作，降低高級幹部的工資，在武裝部隊中重新設立政治委員和取消軍銜等。

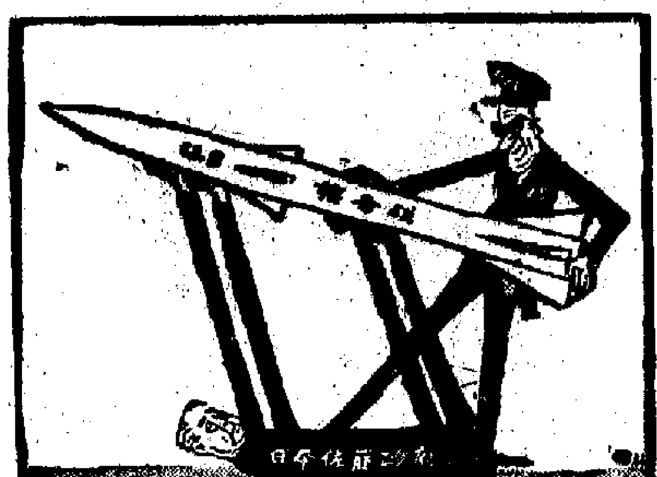
公開信強調指出，提高勞動人民社會主義覺悟的任務，在今天具有特別重大的意義。每個黨員、每個勞動者隨時隨地，不論作什麼工作，擔任什麼職務，都要以一個革命者的態度去工作和思想，要永遠把自己看作是人民的忠誠勤務員，同工人、農民和士兵一起同甘共苦，為人民、祖國、革命和共產主義甚至犧牲自己的生命。「這種政治思想覺悟必須體現在黨組織和政府機關的工作中，體現在每個黨員和真正的愛國者的每個行動中，這不僅對今天，而且對我們社會主義祖國的未來有重大意義，特別是對年青的一代，對那些在明天即將接革命的班的人有生命攸關的意義。」

公開信說，「我國的社會主義建設，正像我國本身一樣，不是同世界隔離開的。恰恰相反，我們是在地理上處於帝國主義和修正主義的包圍條件下進行生活、勞動和戰鬥的。在任何時候我們都不應忘記這一事實。」「我們要隨時從政治、思想、經濟和軍事上作好全面準備，去應付一切局勢。」

公開信接着說，在這封信裏，黨中央像過去一貫做的那樣，把最近一個時期所採取的重大措施公開地告訴全體人民、共產黨員和軍人，「這又一次表明了我們黨的馬克思列寧主義路線的力量、戰鬥性和正確性，以及黨和群衆的緊密聯繫」。

公開信說，「在建成社會主義社會、保衛民族自由和獨立、爭取馬克思列寧主義和反對帝國主義和修正主義的鬥爭中，我們黨和我國人民有許多強大的朋友和同盟者，有中華人民共和國和偉大的中國人民以及光榮的中國共產黨的國際主義的全面幫助和支持，牢不可破的兄弟友誼把我們和他們聯結在一起。社會主義國家的兄弟人民和全世界勞動人民和革命者同我們在一起」。

佐藤的架勢　江帆



河內報紙評南方傀儡內訌 西貢集團搖搖欲墜

阮高其想獨當美國走狗還要鬼打鬼
峴港昨天罷市「支持」阮正詩對抗阮高其

【據新華社河內十二日電】越南「人民報」十二日發表評論指出，阮高其集團最近把偽第一軍軍長阮正詩革職的事件，暴露了偽軍和偽政權頭目之間的尖銳矛盾。這也表明搖搖欲墜的西貢偽政權正面臨着新的政治危機。

評論指出，阮正詩及其黨羽決不甘心自己被排斥，因此阮高其集團與阮正詩之間，還會發生尖銳的衝突。同時，阮高其也不會就此罷手。他要繼續「肅清」其他威脅到他統治地位的勢力，其中也有阮文紹集團。阮高其想獨當美國的走狗，必將使傀儡集團之間的矛盾更加尖銳。在目前的情況下，儘管美國主子千方百計地為阮高其塗脂抹粉，但他的地位仍然是非常不穩定的。

【美聯社峴港十三日電】峴港商業區今天罷市五小時，抗議西貢「政府」免去阮正詩第一軍區司令之職。這是在峴港一連第三天的示威。

【路透社西貢十三日電】被西貢軍事委員會免職的阮正詩，今晚仍在西貢自己家內接見客人。

他和記者閒談說，目前不便討論他個人將來的計劃。但自上星期四他被革職後，這是一般人所推測的主題。

在阮正詩住宅守衛的士兵不斷對來訪者說，「阮將軍已經離開了」，這種違反事實的說法，更增加人們對阮正詩的推測。

美又搞地下核試 是八天中第三次

【新華社北京十三日電】華盛頓消息：據美國原子能委員會宣布，美國十二日又在內華達試驗場進行了一次地下核武器試驗。這是八天內美國官方宣布的第三次核武器試驗，也是今年以來美國舉行的第八次核武器試驗。

自從美、英、蘇三國在一九六三年八月簽訂部分停止核試驗條約以來，美國已經頻繁地進行了六十五次核武器試驗。

與此同時，美國正在日內瓦十七國裁軍委員會會議上同蘇聯一起，謀求達成一個保持核壟斷地位的所謂禁止核擴散的協議。

美在泰設立「戰略村」 居民二十萬被囚禁

泰國人民之聲電台號召人民堅決反對

【新華社北京十三日電】曼谷消息：「泰國人民之聲」電台十二日號召全國人民堅決反對美帝國主義和泰國當局把泰國變成美帝國主義大集中營的罪惡陰謀。

電台揭露說，泰國當局正在大規模地把東北部的人民驅趕到「自立村」。這種「自立村」實際上就是美國在南越建立的「戰略村」。電台說，泰國當局已經把那空帕儂府和沙空那空府的人民驅進「自立村」，現在又企圖把烏汶府的人民驅進「自立村」，使人民遭受莫大的痛苦。

電台號召泰國人民起來同美帝國主義和他們的傀儡集團進行堅決的鬥爭，制止他們把泰國變成美帝國主義的大集中營。

據泰國報紙報道，泰國副總理巴博在二月指出，目前在泰國各地已設立了四十四個「自立村」，囚禁了三萬三千戶共二十萬泰國人民，現在還有五萬戶即將被囚禁。

【新華社北京十三日電】曼谷消息：「泰國人民之聲」電台十一日揭露泰國當局縱容美國侵略軍在泰國土地上為非作歹。

電台說，駐泰國美軍完全不受泰國法律的制裁。一九六四年十月和一九六五年六月，有兩名美國侵略軍殺害了兩名泰國少女。由於美國侵略軍在泰國享有所謂「外交特權」，這兩個殺人犯至今還逍遙法外。泰國當局說，美國侵略軍在「外交特權」下不受泰國法庭制裁，「這樣做很對」。

另據泰國報紙報道，在泰國當局的縱容下，駐在泰國的兩萬多名美國侵略軍，經常在曼谷附近酗酒鬧事、強姦婦女、開車壓死人。美國人還利用在泰國的所謂「外交特權」，大肆進行走私活動，損害泰國的經濟利益。

泰國報紙最近還報道，巴博在八日曾帶着不安的心情承認，泰國的大、專學校學生和各階層人民強烈地反對他們集團把泰國出賣給美帝作為擴大印度支那戰爭的軍事基地，並指出，美軍駐紮泰國「是侵略」。

泰軍續入侵柬埔寨

用重武器轟擊柬哨所近四小時
南越偽軍及美機分別砲轟入侵柬境

【新華社金邊十三日電】據柬埔寨新聞社十三日報道：在十日上午，柬埔寨衛兵同入侵的泰國軍隊在奧多棉芷省奧斯馬哨所以東交火以後，敵人又在十日夜到十一日近一點十五分，不斷用迫擊砲轟擊柬埔寨奧斯馬哨所。

九日上午，泰國軍隊曾經用重武器向奧斯馬哨所射擊近四個小時，約有一百發砲彈落在這個哨所的周圍。這個哨所的柬埔寨衛隊進行了猛烈的回擊。

九日中午，駐紮在泰國哈喲的泰國軍隊曾經滲入柬埔寨領土，企圖再次襲擊戈公省奇內縣哨所。敵人在同柬埔寨武裝部隊交火以後，逃回泰國境內。這家新聞社十三日還報道，南越偽軍二月十四日下午砲擊了柬埔寨柴楨省的邊境。二月二十日下午，一個哨所的南越偽軍再次砲擊了柴楨省的邊境地區。

在二月二十二日中午，一架美國—南越偽軍飛機曾經侵入柬埔寨茶膠省領空。

北京新設研究所 專門研究農村疾病

綜合中西醫研究以防治為主

【中國新聞社北京三日電】中醫研究院不久前建立了一個專門研究農村疾病的研究所。這個研究所的基本任務是：通過開展農村衛生工作，培養農村衛生人員，搜集整理和研究農民同疾病鬥爭的經驗，開展農村疾病的研究工作。

這個研究所已經選擇山西省稷山縣農村為基點，深入開展巡迴醫療和研究防治農村疾病的工作。兩個月來有近百名中醫、中藥人員，深入生產隊為農民防病、治病，並還利用農村集市的宣傳陣地，組織「烏蘭牧騎」式的宣傳隊，開展衛生宣傳活動，並在集市上「擺攤子」實際和治病。此外，這個研究所還開設了針灸訓練班、不脫產衛生員訓練班。

他們在巡迴醫療的同時，還幫助當地衛生部門總結了中西醫結合開展農村衛生工作的經驗，並開展採風活動，向當地中醫學習小兒抽搐、肺炎、百日咳等十幾種病的治療方法，為今年開展研究工作積累了一些資料。

西貢住宅區大火 一千人無家可歸

【路透社西貢十三日電】西貢一處人煙稠密的住宅區，今天發生大火，燃燒了兩小時之久，使一千人無家可歸。據說大火中有五人被燒傷。

美核科學家失蹤 海空出動猛搜索

【法新社紐約十三日電】美國空軍飛機及海防船隻今天繼續搜尋核科學家赫勒夫婦之蹤跡。他們二人乘一小飛機於五天前在德克薩斯州布朗維爾及墨西哥阿卡普爾科之間失蹤。當時，他們由布朗維爾起飛赴墨西哥度假。美國軍方擔心飛機已在中途墮毀。但經墨西哥民航當局搜尋，毫無所獲。

倫敦市民舉行示威 抗議美迫害埃普頓

群衆並高呼「美國佬滾出越南」

【據新華社倫敦十二日電】一批倫敦市民和非洲國家僑民十二日下午在美國大使館門前舉行示威遊行，抗議美國當局無理監禁美國爭取黑人權利運動的領袖、美國進步勞工黨主席威廉·埃普頓，並且高呼「美國佬滾出越南」。

遊行者拿着標語牌，上面寫着：「埃普頓，我們支持你！」「埃普頓，我們是在為我們的自由而戰鬥！」「釋放埃普頓！」「美國佬滾出越南！」「打倒美帝國主義！」

遊行者在警察森嚴的美國大使館門前的廣場上憤怒地高呼：「釋放埃普頓！」「美國佬滾出越南！」「打倒美帝國主義！」

這次遊行是由在倫敦出版的非洲期刊「火炬報」組織的。

國際資料

法國向北約美霸權挑戰

控制與反控制的鬥爭

法國總統戴高樂三月七日正式寫信通知美國總統約翰遜，法國打算把在法國領土上的外國基地和部隊收歸法國自己管轄。這一行動的矛頭，是針對着美國在北大西洋公約集團名義下在法國保有的十幾個軍事基地和設施以及駐紮在那裏的約三萬名美軍而採取的。這是美國和法國之間的控制和反控制鬥爭的新發展，也是帝國主義陣營內部進一步分崩離析、分化改組的反映。

北大西洋公約集團是美帝國主義在一九四九年四月一手拼湊起來的一個主要的侵略性軍事集團，美國利用它控制西歐，保持「盟主」的地位。近一些年來，隨着法國等西歐國家的實力相對增長，北大西洋集團內部，離心離德，美國的「盟主」地位，日益動搖，法美矛盾也愈演愈烈。

一九五八年六月，戴高樂上台之初，就對美國和英國壟斷北大西洋公約集團表示不滿。九月，戴高樂寫信給當時的美國總統艾森豪威爾和英國首相麥克米倫，要求改組北大西洋公約集團的領導，建立美、英、法三國核心領導，以打破美國的控制。法國的這個建議，遭到美英的拒絕。

法連續採取措施抗美

一九五九年，戴高樂連續採取一系列措施以對抗美國。先是拒絕美國在法國設置導彈基地，除非把導彈的控制權交給法國；接着又聲明，法國戰略空軍不歸北大西洋公約集團的美國將軍指揮。三月，法國政府公開反對北大西洋公約集團的規定，宣布不論在和平或戰爭時期，法國在地中海的艦隊都由法國自己控制。戴高樂說，美英「都採取了措施使它們的大部分艦隊不歸大西洋聯盟指揮，此外，它們還自己控制着自己的原子轟炸機」，「那麼又有什麼理由不讓法國也這樣做呢？」六月八日，法國外交部發表聲明說，除非美、英把原子秘密告訴法國，否則法國拒絕在它的領土上存放美國原子武器。在同一天，美國被迫決定把它駐在法國的戰略轟炸機……撤……。

一九六〇年到一九六二年，法國一再要求分享北大西洋公約集團領導權，並繼續拒絕美國的核轟炸機駐留法國或從法國基地上起飛。同時，法國還表示要建立法國自己的核部隊。

一九六三年六月，法國宣布把本來撥給北大西洋集團指揮的大西洋艦隊撤出，置於法國自己的控制之下。第二年的五月，法國又決定撤出這個集團的地中海司令部和海峽司令部中的法國海軍軍官。這樣，使法國的任何海軍指揮權都不再從屬於這個集團的指揮機構了。此外，一九六三年一月，法國還拒絕了美國企圖限制法國擴展核武器的「多邊核力量」計劃，而要發展法國自己的獨立核力量；同年八月還宣布，屬北大西洋公約集團的幾個法軍空軍中隊，戰時如需調用，必須經過法國政府的同意。

不願跟着美國一起倒霉

近一年多以來，法國與美國之間的矛盾更加尖銳。……南問題另有打算，同時擔心美國在亞洲碰得頭破血流，更不願跟着美國一起倒霉。法國不但連續拒絕參加東南亞條約集團的會議和軍事演習，宣布撤出在這個集團裏的法國人員，並且也不參加北大西洋公約集團的某些會議和演習。

法國報紙歡迎政府行動

今年二月二十一日，戴高樂再次聲明要修改北大西洋公約，使法國能夠從美國控制下的這個集團中收回它的主權，並且避免在違反它自己的意願的情況下被美國拖入戰爭。三月七日的信，只是這個意圖的進一步行動。十分重要的是，法國政府發言人在三月九日說，法國認為，不可能就有效的改組北大西洋公約集團進行有效的討論，因此法國準備單獨採取必要的措施來恢復法國的主權。法國報紙對這一行動表示歡迎。「震旦報」說，美軍撤走，「這是巴黎從美國和北大西洋公約組織完成脫身過程的開端」。【新華社北京十三日電】

縱橫談

在「蒙娜麗莎微笑」的背後

印度新總理甘地夫人上台以後，有些國家的報紙捧說，她正在以一種「蒙娜麗莎的微笑」，展開外交攻勢。

上週末，加爾各答的饑民發生暴動，抗議國大黨政府的糧食政策。甘地夫人的政府鎮壓了，人們看到的是血腥屠殺，警察一連兩天打死打傷了幾十名群衆。

在遙遠的阿薩姆邦，米佐族人（少數民族）要求自治，反抗鎮壓。這一回，甘地夫人派出去的不是警察了，而是全副武裝的軍隊，進行鎮壓。

請看看，在「蒙娜麗莎微笑」的後面，究竟是一副什麼面孔。

不僅這樣，還要聽聽，她昨天在美國電台上發表的錄音講話。她沒有談到加爾各答的騷亂，也沒有談到米佐族要求自治，而是出謀獻策，大談怎樣才是「遏制中國的最好辦法」，一個勁地扣了飛到北越的頭上。她硬說越南問題的主要困難在於北越不承認南越的傀儡。

又，……對印度……說到此點……甘地夫人提出了……美國和蘇聯……請注意，她自己也承認的國家只有兩個……使其復甦。

甘地夫人自就任總理以來，美國曾經當面賣過一億美元，已有一個多月，她就要親自到美國去訪問約翰遜；這是一次的前奏曲。

「蒙娜麗莎的微笑」，難道竟是這樣子？不錯，甘地夫人正在兩頭賣俏，向美國那邊微笑，但這種笑臉，實在與荷里活女明星沙莉·麥連在一部以巴黎為背景的影片中所表演的笑臉，差不太多。

施君玉

美國間諜橫行拉美 當地輿論猛加抨擊

智利秘魯等國人士斥美國行徑侵犯主權

【據新華社北京十二日電】美國當局以「社會科學研究」為名，在一些拉丁美洲國家進行的間諜活動，不斷被揭發，遭到了拉丁美洲輿論的猛烈抨擊。

目前已經被揭發出來的美國間諜計劃，有在哥倫比亞進行的「回情計劃」，在智利進行的「坎姆洛特計劃」和在秘魯進行的「殖民計劃」。

據美國「高等教科學會會報」二月二十五日的一篇文章說，「回情計劃」是一九六五年年初由美國國防部策劃的，「它的費用八萬美元來自美國」。

文章透露，這個計劃的目的是研究社會、政治和經濟的變化給哥倫比亞邊遠的農村地區的影響。計劃規定招聘哥倫比亞的調查員深入這些邊遠地區向當地的農民、市民和軍隊發出各不相同的調查表來調查他們的信仰、認識；然後把這些原始資料送到美國去加以整理和估計。

調查小組的負責人海梅·維瓦拉博士向報界發表談話，認為這項「回情計劃」的社會調查「侵犯國家主權」，「為干涉開了方便之門」。

去年美國在智利進行的一項名叫「坎姆洛特」的諜報性社會調查計劃，剛一開始就被揭露出來，並且引起了拉丁美洲輿論強烈的抨擊。智利大學社會研究中心……當時拒絕了美國方面的邀請，並且在一項聲明中指出，「坎姆洛特」計劃實際上是一個周密的間諜計劃，是一種探聽秘密的手段。

在秘魯，美國正在推行一個名叫「殖民」的間諜計劃。據報道，其目的是要調查秘魯印第安農民接受革命思想的程度。

這些間諜活動的被揭露，使拉丁美洲人民進一步看清了美國的文化和科學滲透的實質。

馬執政黨爆發內閧 成員促拉赫曼下野

星青年演出「大封相」 斬死斬傷親屬十八人

▲新加坡：新加坡裕廊工業區新建的鐵路已於最近通車。該鐵路全長十二哩，連接各工廠的貨運服務，全部造價五百八十萬元，歷時三年始告建成。

▲新加坡發生一件人間罕見的兇殺大慘案，一名廿四歲的華籍青年楊金光，持刀殺死了他的父母和弟妹八人，殺傷了弟妹四人，乃是死者的兄長。這位造成六死四傷大慘案的兇手（五十一歲）的兒子，已被警察拘捕。

▲馬來亞：拉赫曼領導的政黨「巫統」內部分裂已發展到要求拉赫曼下野的程度。吉打州北區「巫統」青年部近作出決議，要求拉赫曼下台，由拉扎克接任「巫統」主席及「馬來西亞」總理的職位。……拉扎克在「巫統」……內部因對付星洲的政策而發生糾紛，其中「巫統」的……拉扎克派……形勢未採行該派……，因而促使內部分裂……被迫宣佈以拉扎克……

▲泰國：新聞……泰國海關總署最近宣佈，徵收入口貨物營業稅的新辦法，將在本月內實行。按照財政部的新辦法，商人在輸入貨物時，除了繳納入口稅之外，須同時繳納營業稅，而過去則是在每年年終時繳納的。

▲泰國建設部副部長汝差納宣稱，今年美國對泰的經濟援助款額為三千萬美元，比去年增多一千萬美元。

從當年法軍侵越失敗說起

遍及各省市區各行各業

緬甸民族要求自治

從當年法軍侵越失敗說起
法戰略專家縱論越局

美軍無法戰勝民軍，儘管廿萬美軍開到南越，卻是在錯誤的地方打錯誤的戰爭；困守沿海，死路一條；若與中國大打，只有失敗。

外論

這篇談話是法國戰略理論家波富爾最近對「每日新聞」駐巴黎記者三好修訪問時發表的。波富爾曾經在一九四六—一九四九年參加過法國政府的侵越戰爭，擔任當時法軍統帥拉特爾的高級參謀，一九五二年擔任法國侵越軍團司令、西貢司令。蘇伊士運河危機後，又轉任北約歐洲軍最高司令部副司令官，此外他還率領法軍在阿爾及利亞作戰，堪稱是一個對殖民戰爭有經驗的法國前軍人兼戰略理論家。在這篇談話中，他認爲美軍要想在南越勝利難上加難，和中國作戰更不能取勝。他還指摘美軍大舉介入地面戰爭是個錯誤。以下是三好修和波富爾對話的摘譯：

轟炸北越難挽南越敗局

問：自去年二月美國開始轟炸北越後，請就越南局勢作一分析？

答：美國是在戰局不斷惡化中爲了扭轉局勢，對北越進行了轟炸，施行有限度的軍事壓力，雖然形成了越南局勢一個新的局面，但是這種有限度的升級並未達到目標。

一九六四年底我（波富爾）訪問南越之際，美國就通知我關於這一越戰「升級」的計劃。我當時就認爲這並不是合適的做法。美軍和南越政府軍的人士指摘「北越每月有五六千人進入南越」。我認爲，即使有些人進入南越，五千人則是「很大的數字」了，這些人主要是對南越越共重要的精神支持，對於南越戰場的形勢並不起關鍵的作用。

我認爲南越局勢不可能因爲美國北炸就有很大的變化。這一判斷後來經過局勢的實際發展證明是正確的，如果從更大的戰略的、心理的觀點來看，轟炸北越不僅是不聰明的做法，而且是危險的舉動。第一，它使中國更加加強支持河內；第二，美國將蘇聯驅入更尷尬的地位。這兩點對美國都不利。

空軍不能在越南制勝

問：你說美國轟炸北越並非扭轉在南越軍事不利局面的關鍵性做法，其道理何在？

答：第一，因爲美國打的是「有限度升級」戰爭，此舉不能發揮軍事效果，對方根本不害怕這種做法。所謂「逐步升級」，是要使對方失去理性，不知道我方下一步究竟要怎樣，使其逐步受到己方的威脅，使敵方產生己方預期的效果。這就是泰勒的所謂「階段的反應戰略」，然而這一戰略已經失敗了。

大舉增兵犯了大錯

第二，包括南越在內的整個越南地區，大規模的空軍活動不能獲得良好的效果。越共受過良好的訓練，他們在戰鬥中經常和美軍有如捉迷藏一般，神出鬼沒。結果，北炸不但不能迫使河內政府派代表到會議桌邊，反而促使北越民心同仇敵愾，加強他們支援南方的決心。

問：去年美軍急劇增兵南越，不正是準備要對付北越介入南越的嗎？

答：是的，美軍面對日益強化的越共，不得不增派大量地面部隊到南越。但是殊不知美國此舉正是犯了錯誤。就是說，美軍地面部隊大舉介入南越，將不可避免地陷入「在錯誤的地方打一場錯誤戰爭」的惡劣結果。

美國以爲增派二十萬兵力到南越，就會保持整個越南不失，這種看法只能顯示他們對游擊戰爭的無知。法國曾在阿爾及利亞維持過四十萬的軍隊，但依然不能保持阿爾及利亞的全部。對付這種戰爭須在每十平方公里的土地上守一個營的兵力。按照這種做法，美國要佔領越南，就須投入好幾百萬的兵力，否則不足以言佔領，最多只能佔領一些特定地區，不能佔領全部領土。

直升機等新武器無用

在森林山區稀少的阿爾及利亞，法軍比今天美軍要多得多，尚且失敗。這是美軍今天的第一大錯。

其次，美國人以爲直升機和輕型飛機的機動性和近代化的武器就能勝過越共，但是這種戰略在與越共進行的大戰役中已一再被證明是錯誤的。波來古和保邦戰役就是明顯的例證。越共雖然遭到損失，但給予美軍和南越政府軍以重大的打擊。美軍要想一舉打垮訓練有素、紀律嚴明的越共軍，是不可能的。

應該說美國確實擁有一切能打敗對方的最完善的手段，但實際情形卻是無法施展，依然不能改變戰爭局勢。美國已派上二十萬的軍隊到南越，目的就是要決定性地扭轉南越局勢？還是一面繼續有限度的作戰，以期「和談」實現？這是美國被迫需要作的抉擇。

問：美軍如要持久作戰，在峴港等沿海地區維持基地，這種作法是否上策？

答：從現狀看，美軍最重要的是保持西貢和產米地區，美軍也有能力從沿海逐步擴張。但是從實際看，如果美軍連這些政治、經濟的中樞不能控制，越共在西貢成立政府宣佈：「我們是南越政府，你們從速滾出！」這種情勢的產生，確已有可能。

美想佔領南越無可能

問：你對現在南越的戰況如何看法？

答：越共依然採取大規模的游擊戰術，出擊兵力單位的編制越來越大，他們已控制全南越三分之二的土地，和兩個主要軍事據點。

美軍和政府軍對付西貢周圍三處困難的地帶——西貢以南的密林地帶、沼澤地，林地較少的密林三角平原，和東北部的密林地帶，和我當年擔任西貢的法軍司令官一樣，並未能加以有效的控制。更使我驚奇的是，過去作爲法國「密林中的人」的情報網「摩依族」（原文按：並非越南人）之人，現在則協助越南人，由此可知道這是不可能依賴了。

今後不論怎樣努力，但要想完全佔領南越是不可能的。

問：以法國當年的印度支那戰爭和美國現在的越南戰爭相比，有何異同？

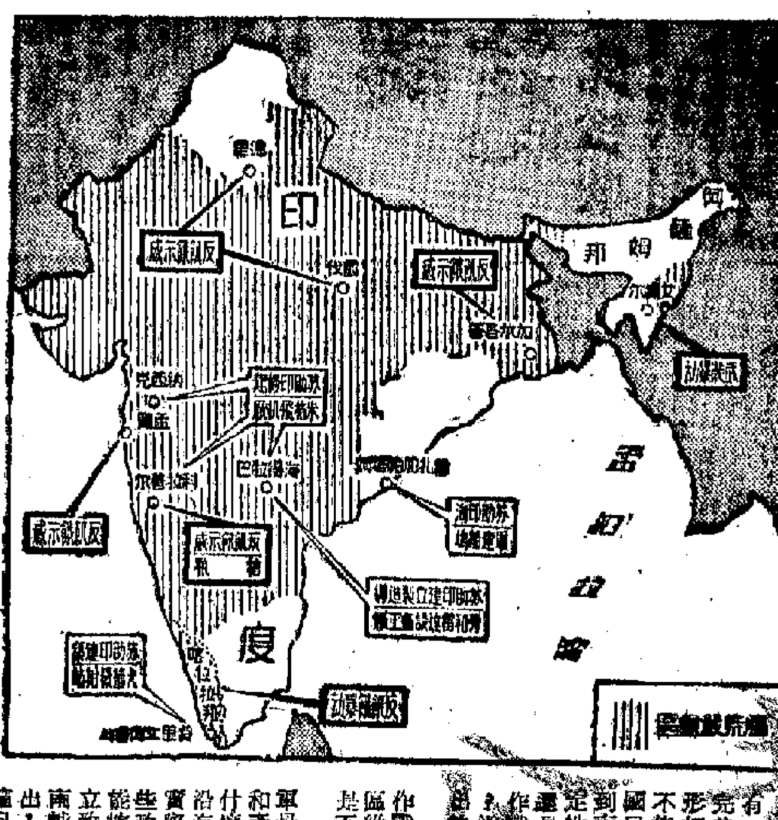
答：這兩次戰爭我認爲比美國人所想像的具有更多的相同之處。主要的不同，只能說是美國比法國更有錢更強大而已。美國人自以爲他們不是殖民主義者，但在越南人看來，美國和當年的法國是一樣的。

與中國大打死路一條

問：越南戰爭會向國際化發展嗎？首先美國與中國作戰的可能性如何？

答：美國面對人口龐大的中國，要想戰而勝之，根本無此可能。而日本應該對這點最清楚。中國雖然沒有強大的攻擊力，但是他們的防禦力是可驚的。

（節譯自三月十三日「每日新聞」）



印度全國嚴重飢饉

陳全綸

鴉壽特種兵營陷落記

美聯社記者　羅賓·曼諾克

美聯社紐約電：這是一個名叫羅賓·曼諾克的美軍生還者向記者口述的鴉壽特種兵營陷落的情況。鴉壽特種兵營是孤懸在越南老撾邊界附近的一個據點，經過三十九個小時的混戰，已被越共攻佔了。羅賓·曼諾克是美國加州聖荷塞人，今年二十三歲，是鴉壽兵營中美軍倖存生還中的一個。他說：「沒有被打死，真是值得開心。」下面是他對當時戰鬥情況的追述：——

民軍先是用迫擊砲猛轟

越共以強大的火力對我們營地的中心點接連三次展開了猛攻。

六枚迫擊砲彈命中了營房的屋頂。無線電天線被越共四次給砲彈打壞。無線電收發報機給越共的砲彈震得不能使用，因此，我們同外界的聯繫經常陷於中斷狀態。

星期三（九日）深夜二時，第一次出現了麻煩的預兆。當時，負責守衛的士兵認爲聽到了營地鐵絲網外面的挖掘聲。鴉壽兵營的守軍於是朝營地的鐵絲網鉋去，向聽到挖掘聲的地方轟了半小時的迫擊砲。

到了三點鐘，營地的一半守軍被打發回營房睡覺，其餘的一半人則繼續在圍牆附近留守。再過一點鐘，一個守在緣溝裏的美軍聽到了迫擊砲彈入膛的聲響。

說時遲，那時快，拖着白色燐光的迫擊砲彈就開始落到美軍的營房和軍需品倉庫去了，這使得營房裏的建築物一片火焰。這時，我正在營房南面的圍牆旁邊，一切都是亂哄哄的。

「我想到可能活不了」

這時，我的確這樣想：我可能活不了。

越共的猛烈砲火一直持續到黎明時分而後止。但是他們無意越過鐵絲網攻打我們。

到了朝陽初升時分，我們恢復了同外界的無線電聯繫，要求當局派飛機來助陣。糟糕的是，越共向我們發起攻擊的前一天，天氣還是好好的，但是後來就轉壞了，那天的天氣糟糕就是一條糟。

我們的飛機飛得很低，越共的高射砲位就設在營地南側的一千五百呎高的山頭上。我們的飛機經常飛得低於越共的高射砲位。

我們的飛機顯得很害怕。越共就朝下開槍打它們。在鴉壽兵營地區，一共損失了六架飛機，其中一架噴氣式飛機是在低雲層的情況下撞山而毀的。

越共究竟出動了多少兵力，我不能確切知道。但是根據特種兵營軍官的估計，越共起碼在那裏結集了一個加強團——約三千人。

民軍又發起突破性進攻

星期四凌晨四時，越共挾其強大的兵力，向我們的營地發起了突破性的進攻。他們攻破了一層又一層的鐵絲網。這時，我自己的彈藥差不多用盡了。

越共用爆破筒炸開了鐵絲網，接着就蜂擁地衝了進來。他們有穿深綠色軍服的，有穿便服的，也有同兵營守軍一樣裝束的。這就造成了一些混亂。有一名美軍誤認爲看到了三名穿友善的越南人，並向他們做手勢示意，冷不防這三名越南人向他開了火。

營地南面的圍牆被突破了，我連忙往無線電營房跑，就在這時，我的左腿中了彈，接着，左臂也中了榴霰彈的彈片。

這是一場手交手的近戰

營地的守軍曾發起了反攻，他們企圖把越共從佔領了的營房地帶驅到一處空曠的地方去，好讓我們的飛機向他們掃射。但是，這次反攻卻是手交手的近戰。

到了黃昏時分，守軍接到了撤離鴉壽的命令。這時，一些人殿後，以掩護別的人從營地撤到直升機降落點去。一當我上了直升飛機後，我就不知道殿後掩護的人的命運怎麼樣了。

★　★　★

曼諾克記者追述了鴉壽這一戰的情況後，就由他的一個朋友扶着他一瘸一瘸地登上救傷車去了。

當他在醫院呆滿了二十天時間傷愈出來後，會回到另外一個特種部隊兵營去嗎？【紐約十一日電】

印度反政府軍壯大

暴動軍兵力達一萬二千人，與當年南越民族解放軍相仿，他們不僅有司令部，且有廣播電台。

「讀賣新聞」駐印京記者報道

那加民族要求自治

最近，印度東北邊境方面，不斷發生問題。米佐族要求自治，自二月以來進行武裝暴動，納加族則派出領導人，到新德里與印度總理甘地夫人見面，進行「高峯會談」。這些領導人，包括「納加聯邦政府」的新卡總理及外長等五人，且有護身衛隊。

納加在一九四七年印度獨立時，曾獲得自治地位，到了一九六三年，晉昇爲邦，升爲印度十六個邦之一。納加邦的十四個民族之中以納加族爲最有名，猛勇異常。

難致政府軍確實交通

據說，「納加」一字的語源，來源不明，可能是意味着「山地」，他們的居住地點，樹高林茂，都是一千公尺上下的丘陵地帶。暴動的武裝兵力有一萬到一萬二千人，相當於南越當年的越共游擊隊。他們時與印度保安隊衝突，並襲擊政府設備。二月十六日，阿薩姆邦的火車即遭到爆破，死傷逾百。他們不僅有司令部，而且有廣播電台，獨自徵稅，組織警察。

納加族的一向主張是：

一、納加族現在和過去都不屬於印度，政府管轄之下，因此，持有獨立與民族自決權。

二、印軍自當地撤退，印度政府承認當地主權。爲此，納加派人與印度政府進行商量。

政府難應付

印度女總理甘地夫人使用「糖與鞭子」的政策，與代表們進行商談，但據觀察所能達到的成就並不大。

新德里與記者們會見代表的外長曾在答問間，充分表現了鬥志旺盛。茲將一部分談話介紹如下：

問：你們的最低要求是什麼？

答：我們保持着「獨立」。這是印度政府所須接受的事實。

問：準備接受與錫金同樣的地位嗎？

答：錫金自己都不滿意現狀，希望改變作爲印度保護國的地位。我們是主權國家，不想受他人管轄。

問：下次（四月）會談，能有解決問題的希望嗎？

答：如果印度政府承認納加族獨立的事實，問題會簡單解決的。

讀賣新聞記者高羽

原載三月十日讀賣新聞晚刊

米佐地區和米佐部族

米佐山區或稱盧賽山區，爲印度阿薩姆邦六個山區之一。它處於阿薩姆邦的最南端，是阿薩姆邦管轄的一個山區縣。縣府設在艾賈爾（見圖），全縣面積八千多平方英里，人口二十六萬六千人，屬於兩個部族——米佐部族和盧賽部族。這一地區原屬緬甸，一八二六年割給東印度公司，後來成爲印度的一個縣。米佐人民有着反抗殖民者和異族反動統治的鬥爭歷史。在英國殖民者統治期間，曾對這一地區進行過幾次血腥的所謂「懲罰米佐人的遠征」，都遭到了米佐人的抗擊。

印度宣佈獨立後，國大黨政府繼續對山區部族實行歧視和壓迫的政策，廣大山區部族人民生活非常痛苦。米佐部族人民爲反抗國大黨政府的歧視和統治，進行了長期的鬥爭。一九六四年三月，米佐部族人就曾對政府的若干據點進行過激烈的襲擊。今年二月二十八日，米佐部族舉行萬人武裝起義。這次鬥爭，來勢迅猛。國大黨政府也不得不承認：「沒有預料到會這麼突然地發生叛亂。」（久）

洛杉磯工業區猛造砲彈

美「炸彈景氣」一枝獨秀

——軍火企業受五角大樓委託大產軍火

本報特評

諾里斯—薩馬多彈藥公司總廠設在洛杉磯東南的工業區，是爲越南戰爭提供砲彈、炸彈和火箭的一個主要供應者。從外表看來，廠房的建築物是鋼和混凝土結構，沒有窗門，同附近的鋼鐵廠和倉庫沒有多大區別。不過，在一道七呎高的鐵絲網裏面，有一大隊的荷槍實彈的衛兵。上星期，當記者訪問該廠的時候，成百上千的技師、機械士和工人，正在那裏緊張地安裝着那些置人於死命的破壞工具。

目前，有成千上萬的美國公司，受五角大樓的委託，正在爲美國在越南的大規模作戰努力進行生產。諾里斯—薩馬多公司就是其中的一家。不過，五角大樓要求這家公司生產得更多更快。諾里斯—薩馬多公司生產的範疇極廣，包括機械、鋁管、消防裝備、車輪和軍需品。在八個月前，軍事訂貨只佔該公司生產的百分之三十五。

軍事訂單猛增百分五十

自從去年夏天美國在越南的作戰努力大舉升級後，軍事訂貨已超出該公司生產的百分之五十，而且還在日益增長中。整個工廠充滿戰時的緊張氣氛，機器轟隆隆響，人們在高溫下汗流浹背地工作。三百部水壓機首先連續不斷地把鋼板打造成腸形的砲彈殼。彈殼經過檢驗正大小合格後，便馬上運到裝配線去。其中若干裝配線，足足有一個足球場那麼長。彈殼在通過裝配線時，經過磨光、洗擦、油漆和裝箱，然後用貨車由洛杉磯運到尼爾遜州一個秘密的海軍軍需站，加入炸藥。該廠的生產過程極其緊張，公司的管理人甚至沒有足夠的時間，在交班時清理掉堆滿地面的鋼鐵碎屑。

兩班不夠　改爲三班生產

諾里斯—薩馬多公司目前是以兩班工作八小時，每星期工作六天。但是，要求該廠更多生產的五角大樓官員，可能要求該公司增加到三班生產，每班八小時。該公司董事長、三十五歲的小諾里斯說：「他們（五角大樓官員）不斷要求增加產量，而且要求加快速度。」「自從今年元旦以來，五角大樓對該公司的訂貨大幅度地增加，例如二點七五吋口徑的飛機火箭，由每月三萬枚增加到每月五十萬枚，二百五十磅和五百磅的炸彈，由每月一萬顆增加到每月四萬顆。」

爲了應付五角大樓的需求，諾里斯—薩馬多公司已經宣佈，該公司將在洛杉磯地區設立兩個新廠。去年，該公司僱用的工人，已由三千人增加到四千二百人。該公司預料，由於其他被委託國防訂貨的公司也在紛紛招請新人，要找到足夠的新人來供應新廠的需要，將會遇到一些困難。因此，小諾里斯語帶雙關地說：「最近，我們不得不向戰場的推銷員大撥冷水，叫他們不必那麼拚命了。實際上，我們接到的生意已經夠多了，如果我們再多接生意，我們可能無法按時付貨了。」

利潤滾滾來　侵越愈升級

諾里斯—薩馬多公司正在最近的炸彈景氣中，贏得極可觀的利潤。自從去年七月約翰遜總統宣佈大舉增兵越南以來，該公司的軍事訂貨已由六千六百萬元（美元，下同），陡增到一億三千萬元，在去年七月到今年一月期間，該公司的純利潤也增加了百分之一百五十五，達到二百一十萬元。去年才當董事長的小諾里斯，談起他們大發戰爭財一點，毫不感到慚愧。他說：「我知道，人們會把一個壞名字加到我們頭上。但是，既然是國家需要，就算我們不幹，別人也會幹的。」

（譯自三月十四日美國「新聞週刊」）

遍及各省市區各行各業
全國發展半工半讀
高校半讀生增廿多倍

半工半讀中學發展到幾萬所學生數百萬

文化動向

【中國新聞社北京十三日電】中國各省、市、自治區，無論在城市和農村，在工業、交通、財貿、文教等各行各業中，都已普遍舉辦了各種各級的半工半讀學校。特別是一九六四年以來，中國半工半讀教育的試辦得到了很大發展。半工半讀的高等學校新增了九倍，有三分之一的高等學校舉行了半工半讀試點。半工半讀的中等學校，已發展到幾萬所，廣大農村成千上萬的學齡兒童，已進入了耕讀學校。

新中國過去十多年中爲發展教育事業積累了大量經驗，興辦了大批全日制學校，使入學人數比解放前大大增加。由於半工半讀教育的試辦，更多的適齡兒童和中、小學畢業生有了入學與升學的機會。耕讀小學舉辦以來，僅短短一年多的時間，學齡兒童入學率即有顯著提高，達到基本上普及小學教育的程度。一年多來，隨着半工半讀的中學和高等學校的發展，小學和初中畢業生以及高中畢業生的升學率也有不同程度的提高。

新制顯示無比優越
畢業學生允文允武

在德育智育體育得到全面的發展

中國的半工半讀學校的辦學方式多種多樣，有教育部門和業務部門辦的，也有國營廠礦、企業、事業單位、農場、林場、牧場、漁場辦的，還有人民公社辦的；有的是工廠辦學校，有的是學校辦工廠、農場，有的實行廠社掛鈎等等。教學方法，是把教學、科學研究與生產勞動結合起來，學生一半時間讀書，一半時間參加生產勞動，學生的來源，除了招收應屆的畢業生以外，還招收在職工人、農村青年、下鄉知識青年和工人、農民子女。

半工半讀教育制度雖然還在試驗階段，但已明顯地顯示了它的優越性。在這種新型學校裏培養出來的學生，既有書本上的理論知識，又能從事生產勞動進行實際操作，在德育、智育、體育等方面都能得到更全面的發展。他們既能從事腦力勞動，又能從事體力勞動，是能文能武、有社會主義覺悟的勞動者。學生畢業後，既可當幹部，也可當工人、農民。

因爲半工半讀學校教學能結合生產現場進行，學生們合伙，學了會用，往往比全日制學校學生還學得好。現在只有半天時間上課，所以學生們都非常珍惜時間，反而提高了教學質量。

半工半讀學校可以節省國家投資，減少學生家庭經濟負擔。中等以上的半工半讀學校，有的一、二年以後就能實現自給。學生的伙食、衣物和雜費都可以減免。因此，它能比全日制學校更快地發展。

北京十位老盲人
經治療重見光明

政府安排他們遊覽天安門等地

【中國新聞社北京十三日電】在北京市政府供養療養院的十位老年盲人，在經治療後，恢復了視力。最近，他們參觀遊覽了天安門、北京火車站、民族文化宮等地。

這些老年盲人大多是解放前的小販、人力車夫和三輪車夫，目前都已六、七十歲高齡。他們在舊社會受盡迫害，貧無所有，得了沙眼、白內障等眼病無力治療，而雙眼完全失明。解放後，人民政府把他們同其他一些無子女依靠的老人一起，收容在北京西郊的一所「老年人之家」。

他們在社會主義時代，雖然過上了幸福的晚年生活，但總想親眼看看社會主義祖國的面貌。北京安定門醫院的八位眼科醫生，決定盡努力滿足這些老人的願望。他們親自到老人的住所去，給他們治療。一些中醫也用針灸療法進行了配合。治療全部是免費的。

陽江閘坡漁民新村一瞥　廣東陽江縣閘坡漁港附近半年來建成了許多漁民新村，村中有社員住宅、學校、醫院、郵電、俱樂部、商店等，漁民們的生活和居住條件有了很大改善。（新華社圖片）

解放後十六年來
上海新建工人住宅
達八百多萬平方米

超過解放前百餘年建住宅總面積四分一

【中國新聞社上海十三日電】上海解放後已建成工人住宅八百多萬平方米，相當於上海解放前一百多年建成的住宅總面積的四分之一多。目前，又有一批新的工人住宅在動工興建。

解放前，上海許多工人都住在「滾地龍」、「棚戶區」裏。十六年來，上海已建造了大批工人新村，共有一百多萬工人及其家屬從草棚、破船及其它破舊房屋中陸續遷入新居。

現在，上海新建的工人住宅遍佈市區和郊區。一九五二年開始興建的第一個工人住宅區——曹楊新村，目前已發展到八個新村。一九五九年興建的閔行、吳涇等工人新村現在已形成一個城鎮。隨着上海工業生產的迅速發展，上海許多鋼鐵廠、棉紡織廠、機器廠、化肥廠等大型企業附近，近年來不斷興建工人住宅。新建的工人住宅區附近一般都設有幼兒園、學校、醫院、百貨和食品店、菜場、飯店、郵電局和影劇院等。

國家每年支撥出大量資金用來修繕工人住宅，工人住宅區的房租一般只佔工人工資收入的百分之幾。

全國農村大建新屋
居住條件普遍改善

北方農村住宅每戶三開間有臥室廚廁等
南方農村每單位一廳二房並有閣樓廊院

【中國新聞社北京十三日電】建國以來，隨着中國農村經濟的蓬勃發展和農民生活水平不斷提高，廣大農村新建和改建的大量住宅，逐步地改善了農民的居住條件。

解放後農村中新出現的住宅，一部分是社員自籌資金、材料，分散自建的，一部分是依靠集體力量興建的成片新住宅。這種住宅隨着農業生產的發展，集體經濟日益鞏固，社員收入逐步增加。

如山東省曲阜縣陵城公社東郭村大隊，全隊二百二十六戶，從一九五五年到一九六四年底止，社員依靠集體力量，前後共蓋起了磚牆、瓦頂的新房六百多間。多數社員都住進了新房。

各地農村新建的住宅，充分地注意了農民生產、生活上的特點，保留各地農民居住的傳統習慣。華北地區新蓋的農村住宅保留了傳統的座北朝南每戶三開間型式，中間是堂屋兼廚房，兩側是臥室，臥室內設火炕，廚房的灶與炕相通，在煮飯燒水的同時可供臥室取暖。房旁有廁所。屋前有院落，可種瓜菜，植果樹。東北寒冷地區新建農村住宅與華北地區相近，但牆較厚，臥室內除了用火炕取暖外，有的還用火牆取暖，冬天室內很暖和。南方地區廣東省花縣花山人民公社的新住宅，每單元一廳二房，還附有廚房和沖涼房，廁所後有院，並按需要設閣樓。

沿海的漁民、北方牧區牧民的居住條件也都有了改善和提高。廣東省番禺縣蓮花山漁業公社的漁民，過去有些是臨水架屋，搭了低矮的茅草棚，冬天冷，夏天熱，不衛生，不安全；有的沒有住房，只能常年居住在小船上。現在，他們蓋起了一些寬敞明亮的磚瓦房。新住宅的設計充分考慮了漁民居住習慣，住宅建在海灘、碼頭附近，窗戶大，可以隨時觀察海面水情變化，安排出海捕魚計劃。屋前還有陽台，供晒曬東西，也可以在這裏補漁網。住宅外形也很美觀。內蒙古的牧民，過去有的過着遊牧生活，居住條件差，現在定居了下來，在錫林郭勒盟西烏珠穆沁旗新寶利格公社等，都建了一些新牧區居民點。

解放前，中國農村貧困落後，廣大農民終年勞動，吃不飽、穿不暖，住的是低矮破落的茅草房。解放後，人民政府對農村住宅修建工作，在技術上和物質上都提供了大量的支援。各省市設計單位的廣大設計人員深入農村，全心全意幫助農民蓋房子。僅據一九六五年不完全統計，就先後組織了四十個省市設計單位，三百六十個設計人員下鄉。在下鄉設計時，首先對社員住房的要求和現有住宅的傳統形式、地方材料、施工力量等，作了調查研究，改進房屋設計。此外，在農村建築方面還開展了大量試驗研究工作，包括山區、材料、施工技術等的試驗研究以及住宅建築布置和規劃的研究，這些試驗研究成果，大部分已被選用在某些新建住宅中。在國家的資助下，江蘇、安徽、河南、河北等省試行推廣用鋼筋混凝土構件來建設農民住房。江蘇省從一九六二年開始到一九六五年九月，就向農村供應了構件一萬一千五百間，設計人員已經幫助農民建了五千間。四年多來的試建經驗證明，鋼筋混凝土預製構件深爲廣大群眾所歡迎。

在家受虐待　出外遇歹人
歷劫少女失蹤六年尋回
男子一人被捕今天將提控

【本報訊】一個十歲的少女於六年前離家失蹤，家人報警後遍尋不獲。本月十一日中午，她突出現在九龍新蒲崗街頭，被她的亞姨發覺，尾隨數條街，撞見警員，報警把她截回。一個四十多歲的男子涉嫌窩藏這個少女，於昨日凌晨被警方在西洋菜街一住宅中帶走，該男子可能於今日在法庭被控數項罪名。

少女名叫黃×芳，家人租住香港大道西三×零號二樓一間房。母親名叫劉×娥。失蹤時她在高街某小學讀書。她父親黃某與她母親劉×娥離婚。隨後劉×娥與一位鼓×榮同居。

黃×芳六年前在家時，已會家務，會煮三人食的飯菜。但是她在家裏生活得並不快樂，有時遭到責罵和鞭打。她在這次長時期失蹤前，已經有過三次失蹤的紀錄，但是後來都被覓回。

六年前有一天，黃×芳的媽媽給她一元，叫她落街買粮粉，她一去不回。黃×芳失蹤後，家人曾經報案，在街頭找過三天三夜，一直沒有尋到。

她的媽媽劉×娥在黃×芳離奇失蹤後，又生下兩個女兒。去年清明節前，全家搬離了大道西三×零號二樓。至不久前，劉×娥又搬到北角月園街廿×號二樓。

本月十一日中午，黃×芳的亞姨周寶琴因為失業在家，看到報上刊登僱人啟事，於是周寶琴與太平山街×號二樓同住的一位姊妹湯淑珍一齊去，她們到新蒲崗一間托兒所詢問，原來該托兒所聘請保姆，周寶琴因為條件不適合沒有被僱用。周寶琴一行落樓，在新蒲崗街邊牛雜檔買牛雜食。正在食牛雜時，發覺對面街口，行來一個少女，相貌十分似六年前失蹤的「細女」（即黃×芳的乳名），周寶琴立到跟蹤前去，同時叫湯淑珍去報警。湯淑珍沒有去報警，卻跑回太平山街住所告訴同屋知道。

途遇阿姨不敢相認　警方查究揭發底蘊
據說曾被非禮經送往醫院檢驗

周寶琴跟着這少女行了幾條街，將她認清相貌後，肯定她是六年前失蹤的黃×芳，恰好在街邊遇見兩名警員，於是上前告訴警員，叫警員捉着她。警方問那少女，也許是因為害怕，她極力否認認識周寶琴。她自稱姓陳，有出世紙。周寶琴解釋她的身世以及她們的關係後，警員將少女帶回警署，經過詢問後，少女才承認她就是六年前失蹤的黃×芳。

據事後所悉：黃×芳失蹤前，在大道西太平戲院門前認識一個街邊擺玩具檔的男子，姓陳（年約四十歲）。黃×芳間中到他那裏去玩。

黃×芳「失蹤」的當晚，睡在太平戲院附近，她對陳某說，她不回家了。第二天當她說要回家時，她受到諸多恐嚇，威逼她不得回家，即使遇她媽媽，也不許相認。

自此，她便跟着這個陳某，曾先後住過許多地方，包括灣仔天樂里、金鐘兵房附近、銅鑼灣的街邊樓梯底、城南道、南角道等地方。

在這離家的六年間，少女長成了，今年已是亭亭玉立的少女。她先後做過塑膠及五金女工，所得鈔票，全數給陳某拿去。據說陳某曾將她非禮，此次歸來後經醫生檢驗，童貞猶在。這陳某很是機警，他平日與黃×芳一同去街，從來不是並排走路，而是一前一後，或者一左一右，保持一定的距離。

黃×芳被尋回後，陳某被揭發，昨日凌晨零時，兩名便探在黃×芳帶領下，到達九龍西洋菜街五十號×樓，拘留了陳某。

據悉，陳某在上址居住了數月，住在一個碌架床的下格床位，月租卅元。大約一個星期前，陳某對包租人說，碌架床上格床位空着，他準備叫女兒來住，是否可以廉租。包租人答應月租廿五元。於是，一星期前，陳某帶了黃×芳入去住。兩天前黃×芳在上址失蹤，直至昨日凌晨，才被便探去拘捕陳某。

福建中學籌款　積極準備建校

【本報訊】福建中學建校籌募委員會日前召開第三次全體會議，討論進一步籌募建校基金之具體辦法，由該會主任委員黃福俊主持。首由該校校長黃潛報告該校員生、家長、校友等熱烈響應建委會號召及踴躍認捐情況，隨即進行討論。到會委員熱烈發言，紛紛提供意見，一致認為須按計劃加緊工作，並立即分頭進行募捐。據統計，認捐一萬元以上者為數不少，總數已超過二十萬元。此數離開一百萬元指標尚遠，但委員更具信心，決再接再厲，務求於短期內完成募捐任務，確保福建中學新校舍早日建成。

春江水暖（假日的淺水灣）（本報攝）

不替美帝運軍火　香港海員堅持正義　澳門同胞贈款支持
澳門日報收到讀者六百元囑代轉

【本報訊】澳門消息：香港海員一批又一批拒絕為美帝運送軍事物資前往南越，這種英勇的正義行動，正備受港澳同胞的讚揚和支持。澳門日報最近收到讀者捐款，向這些海員慰問，共六百元港幣，計：一粟老人一百元、盧秀女士一百元、百貨商人陳經理一百元、澳門街坊福利會會員十四人共三百元。

研究能否建五十層高廉屋　坪石邨地盤探土
該村現有居民二千人商討遷移

【本報訊】坪石邨廉價屋地盤目前雖尚未移交香港屋宇建設委員會，但探土工程已告開始，據說其目的在探求建造高五十層的大廈的可能性。如地質被認為適宜，則將建築五十層大廈六幢，否則仍照原計劃，興建二十層大廈五幢及七層大廈一幢，僅足供二八、二九〇人使用。

港府為取得該屋地盤，已於上週末通知各業主三個月後，將私家地收回，地價補償由一補償委員會決定。現有坪石村居民將獲得從優遷置。該村居民約三百戶，二千餘人，包括五十多間小型工廠及兩間小學。聞村民即將集會討論遷拆問題。

澳門交通新例施行後　兩天罰三百人
各方續表不滿　當局一於少理

【本報訊】澳門消息：行路規則實施了兩天，據交通科十二日更正後公佈，已有二百九十七人被罰。可是這兩天本澳的交通秩序未見有所改善，反之不滿之聲四起，有關當局卻扮了「雙耳陳」「一隻耳」，一意孤行，照罰如儀，十二日繼續執行罰則，其中不少有多人破財，其中不少是來澳遊覽的香港客。

十一日交通科公佈，在執行罰則首天，只有九十一人被罰。但十二日交通科卻更正公佈，十一日共有一百五十五人被罰；十二日共有一百四十二人被罰。到底十二日有多少人被罰？交通科表示要待統計。十二日是週末，不少港客來澳度假也無端破財，被罰五角五分。下午四時半，有兩名來自香港年約三十餘歲的男子，行經板樟堂街一島咖啡室附近，仰頭看門牌。因為板樟堂街的行人路較窄，要站在行人路外才能看清楚門牌。這時有一名警員走過來，以他倆站出行人路外，要罰其中一人五角五分。這兩名男子大為錯愕，便問那警員為何要罰款？那警員答曰：「你有睇報紙冇？」那男子答道：「我由香港來，唔知澳門規矩。」那警員聞道：「你喺香港點樣行路？陪使講咁多！叫乜嘢名？」「罰五毫半嘛。」那港客報稱叫袁元，無可奈何地交出五角五分罰款。這時有不少人站在行人路上圍着看熱鬧，那警員喝叫圍觀的人說：「睇乜嘢，唔走遠啲，都罰埋。」不知行人路規則有那一條規定，站在行人路的人也要被罰？

事後，不少居民指出，如果有關當局仍然堅持罰款，不獨使本澳居民增加精神負擔，帶來不少麻煩，勢將使港客視澳門為畏途，裹足不前。

又，十二日上午十時十五分，有一輛單車（八九八四號）沿新馬路向南灣行駛，至南山耶街口，撞倒一名老太婆。該老太婆叫容淑貞，七十六歲，住福隆圍六號。事後交通警員到場，以該老太婆行錯路，罰款五角五分。

另有一個署名李幹的讀者寫信給澳門日報說，他在金城戲院門口直出司打口，因戲院開影時間，入場擠擁，在騎樓邊循右便貼牆直行，亦被警員呼喝轉頭，繳罰五毫半，不知是否警員濫用權威乘機斂財？

留下買路錢　兩名香港客日前在澳門，在一家咖啡室門前處前面望，卻不知犯了「交通新例」，於是有警員馬上前收罰款；這兩人只好破財消災。（本報攝）

昨天發生火警　文華酒店二樓
一家花頭行蒙受損失

【本報訊】香港文華酒店二樓A十四號室，藝斯花頭行昨日上午十時許，發生火警，辦公室部分被焚毀，幸搶救及時，數十捲絲綢遭到水漬損壞，但損失數字並不嚴重，且已購有保險。

藝斯花頭行設備華麗，地面舖有金黃色的地氈，存貨甚豐，辦公室在舖面打通。昨日上午，全部伙記集中在舖面工作時，突然有人發覺陳列着的一捲捲絲綢背後噴出濃煙，查看之下，原來辦公室已着火，燒穿了絲綢堆後面的布幔，報警後召來消防車，乃立即加以灌救，稍加撲救，很快便撲滅。起火原因，仍待調查。

天氣預測　吹輕微東風至東南風，密雲，初時沿岸有陣陣薄霧，漸轉為天色晴朗。

大會堂鳴槍案　被告今再提堂

【本報訊】大會堂槍傷案，被告定今（十四）日再提堂，如控方偵查工作告一段落，則可以聽取答辯。

被告郁子華，廿四歲，無職業，未婚，住黃大仙徙置區第卅三座五樓四七一室，在上海出生，居港十六年，母亦在港，被控（一）本月七日在大會堂未持有根據軍械彈藥條例簽發的執照，有一支點廿二口徑手槍；（二）同時同地槍擊J‧H‧奇勒，蓄意使其身體受嚴重傷害；（三）同時同地槍擊蘇柏榮，蓄意使其身體受嚴重傷害；（四）同日在水星大廈後巷槍擊W‧R‧J‧博素，蓄意使其身體受嚴重傷害。

利益衝突　意見不合　火柴聯營解體
港澳兩地辦事處告結束

【本報訊】新亞社消息：聯營多年的港澳火柴業，最近宣告解體，港澳兩地聯營辦事處同時結束，以後各自經營，不再聯合生產與出口。

港澳火柴廠原有大光等六家加入聯營，其中三家設有工廠，另一家則已停業多年，只在名義上參加聯營。在此情形下，各方曾引起不協調意見，因有廠開設者，所得利益與無廠開設者相同，由於利益不均，遂滋生糾紛。今年初，各廠代表曾召開會議，但仍不獲解決辦法，因此宣告解散聯營，由上月起，同時將港澳兩地聯營辦事處結束。

青年潛赴澳門　闖室服毒獲救
據說他前曾跳樓不死

【本報訊】澳門消息：一名香港客來澳服毒自殺，十二日下午五時在美基街大精神旅店二〇三號房被人發覺，已經送山頂醫院急救，已無大碍。

據服毒的男子表示，他在香港曾自殺十多次，其中一次跑上七樓跳下，幸得不死，這次服毒又不能死去。

該男子陳×才，廿五歲，潮州人，十二日凌晨到美基街大精神旅店二〇三號房住宿。入住時，穿着挑西裝，無行李，出示香港身份證和回港證件，登記姓名是陳×文。據事後他表示，他尚有姓名甚多。

是日上午九時、十一時、十二時許，他曾三度外出，買了一樽[illegible]……DDT殺蟲水、一片刀片[illegible]……回來。下午五時左右，[illegible]……女工推門進去察看，看見他伏在床上，輾轉呻吟。

男子被人毆傷

【本報訊】有一男子在九龍金華戲院看電影後，被人伏擊毆傷。傷者林×中，廿二歲，住士數道四十×號四樓。

目擊者述英航機失事情形

本報特稿

三月五日從東京起飛來香港途中墮毀於富士山的英國海外航空公司波音七〇七客機，迄今已逾一週，仍未找出正確的失事原因。由英航主席古斯里率領的調查團，目前仍在東京進行調查。古斯里日前已離日經港返英，他在離開日本時說，英航機失事的原因，大約要數星期後才能獲悉。

龍捲風撕去機翼

對於該英航機的失事原因，日本各方面曾傳出種種推測，有認為是富士山上空氣流強勁，有說是機件發生故障或機體「金屬過度疲勞」，更有人表示可能是出於撞機，甚至還有人懷疑是否曾遭破壞，總之眾說紛紜，莫衷一是。據日本「每日新聞」八日報道，設在富士山麓御殿場鎮的「英航機墮毀事故對策總部」，從七日上午起邀集了十餘人，報告了他們目擊事故發生的情況。其中距離失事現場約八公里的靜岡縣駿東郡小山町御神賽車場「富士快速道路」——跑道管理人立原義次所談的目擊情形，據說是最新的最重要的材料。他說：「該英航機是闖進了兩股龍捲風（大旋風）之間後，雙翼被撕掉後在空中分解而墮下來的。」當時，他曾與御殿場鎮方面聯繫。御殿場鎮方面在聽取了這項詳細的報告後，認為是英航機失事原因最有力的資料。

五股空氣漩渦

立原說，五日下午二時，他正在賽車場正面特別看台前的管理室內，用二十五倍的雙筒望遠鏡向外觀察，有二十五輛跑車正在場內作比賽練習。二時十分，他偶然把望遠鏡轉向富士山方面時，看到富士山的第九合（「合」是日本計算山高的普通單位，一合為全山高度的十分之一，第九合是靠近山頂部分）附近，隨後冒起的白煙出現空氣漩渦。他在賽車場的工作，是觀察暴風的突然出現，以便通知賽車停止練習或賽事。他知道，空氣漩渦將會變成龍捲風，再產生突然而來暴風。與賽車停止進行練習的同時，他再次發現富士山上有五股空氣漩渦，正在從山頂向下伸展。

第一股空氣漩渦伸延至第一合附近時，形成猛烈的龍捲風向上空冒升，並夾着紅、黃色沙塵，越過山頂直沖雲霄。接着，第二股空氣漩渦來到第四合附近，亦變為兇猛的龍捲風。其餘三股則合而為一，稍下一點冒升起來後便消失在空中了（如圖①）。

立原的時刻為什麼算得這樣準確？因為他的台上放置着計算比賽時間用的三十秒、一秒和百分之一秒的水晶計時器。

飛機如樹葉般飄墮

二時十二分十五秒，約在三千八百公尺的上空，該英航機闖進了兩股沙塵龍捲風柱之間。立原說，這時的情景，在他的雙筒望遠鏡中看得異常清楚（圖②）。「哎呀，糟透了！」當他大驚失色地這樣驚叫的時候，看見飛機像樹葉般在空中飄盪，兩翼的翼端部分斜斜相繼被截離機體，翼上的引擎每邊只剩下一具。兩翼翼端冒出的白煙，在龍捲風中飛散開來，機體開始大傾斜地下墮（圖③）。

機身將要着地之前，已分解為三或四部分，碎片在太陽掩映下閃閃發光，像撒傳單似的在空中飛舞。人也被拋出機外而下墮了。最初，他還以為是機員跳傘逃生哩！可是看下去時，他們仍像最初的情況一樣掉下去。下墮的大約有六個人（圖④）。

轟隆巨響黑煙升起

飛機撞下山腰部分，隨即升起白煙，不久便聽到「轟隆」一聲地震般的巨響。這時是二時十五分（「對策總部」發表的英航機失事時間是二時十七分）。於是，他即與御殿場鎮警署聯系，說「飛機已墜落富士山的太郎坊附近」。

與墮落同時冒出白煙後約三十分鐘，升起了陣陣黑煙。大概火已燃及附近的林木了（圖⑤）。二時五十五分，從山頂附近的山梨縣飛來另一架噴氣機，在現場超低空飛行一匝後便離去。

立原在望遠鏡中看到的英航機失事詳細情形，「對策總部」認為是一項重要的事實。該部表示：①墮落時刻差不多是一致的。特別是從遺物中檢到的瑞士「亞米茄」手錶，指針正停在二時十二分十五秒。②四具引擎中的兩具，現在仍未找到，這就增強了立原所說的兩翼前端被旋風捲去的可能性。機身碎片散佈範圍廣闊，說明飛機確是曾被旋風沖擊而在空中分解，並不是整架飛機墮下來的。該部又說，這是事故當時目擊者中所看到的最詳細的情況，是探究失事原因的最重要的資料。

立原已有十多年的賽車生活，出身於「少年航空兵」，戰時有六年的飛行經驗。他說，「在賽車中，天氣是會引起人命事故的，所以氣流的變化或風向十分重要，該賽車場擁有獨自觀測的裝置。空氣漩渦形成龍捲風的事已屢有發現，但是像英航事故這樣的龍捲風以前還未見過。」

寒流對大氣的影響

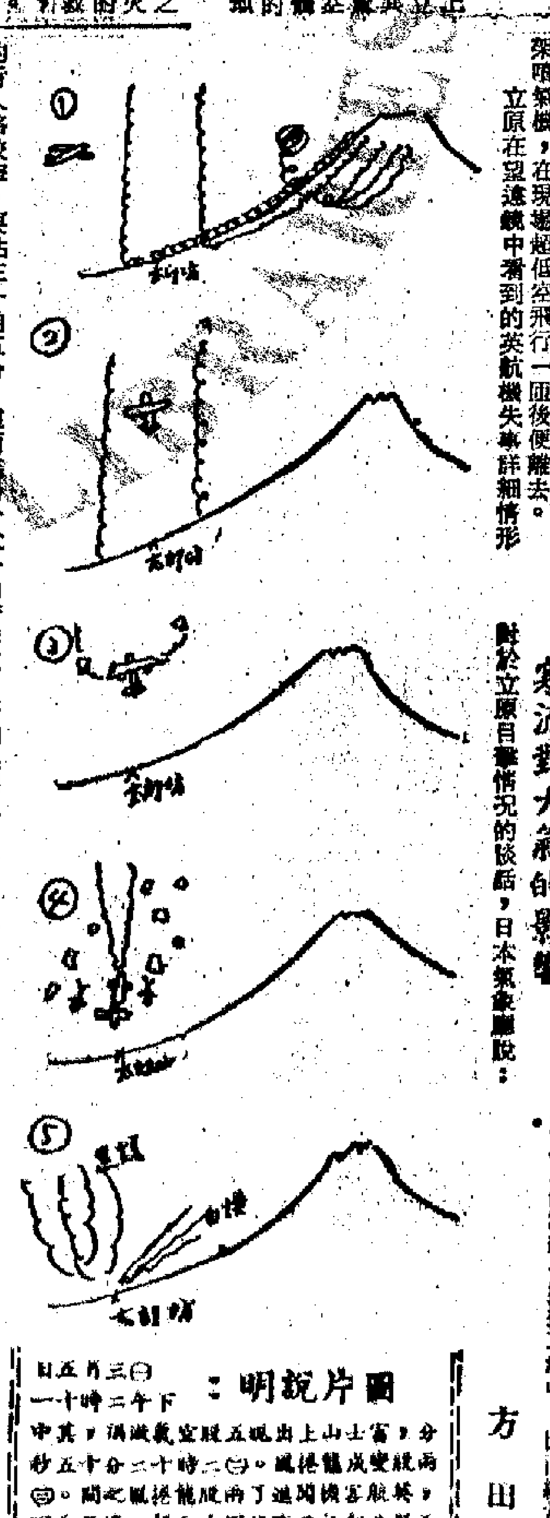
對於立原目擊情況的談話，日本氣象廳說：「事故發生的時候，一股寒流前鋒正通過富士山附近，颳起強烈的西北風。冷前鋒通過時，高山附近的大氣狀態十分不安定，容易產生逆亂氣流。加上天氣十分晴朗，大地較熱，發生上升氣流。上升氣流和冷前鋒北側的冷空氣混合起來，即形成旋轉風。這就是人們所稱的塵旋風了。」

據東京航空地方氣象台副台長久米庸孝說：「富士山附近經常發生塵旋風，而龍捲風是其中的一種。在西北風之日，目擊者看到的在御殿場發生的，也許是極大的塵旋風吧！如果飛機闖過具有這樣強大威力的塵旋風中，確實會遭到重大的打擊。」

美軍佔用機場的結果

立原等人所說的英航機的失事原因，雖然有其一定的科學根據，然而這並不是不能避免的。據日共中央政治局委員袴田里見及日共機關報「赤旗報」說，各國民航機在日本接連失事，歸根結蒂還是美國擴大侵略越南戰爭，美軍機霸佔了羽田機場，使它越來越「小」，影響了一般民航機的升降；美國並在日本天空設置「美國專用空域」，造成民用航空線「擁擠不堪」，因而經常發生事故。

方田



圖片說明：㊀三月五日下午二時十一分，富士山上出現五股空氣漩渦，其中兩股變成龍捲風。㊁二時十二分十五秒英航客機闖進了兩股龍捲風之間。㊂兩翼的翼端部分被截斷冒出白煙，機體下墮。㊃機體破碎，機片和旅人紛紛下墮。㊄二時十五分升起滾滾的黑煙。

兩外籍人械劫的士司機
發生在九龍塘司機受傷　事後警方拘獲兩名疑犯

【本報訊】昨晚八時許，九龍塘發生一宗械劫的士案，兩名歐籍乘客持刀打劫並劫走現款四十元。後來警方拘獲兩名歐籍男子疑與案有關。

傷者梁志興，四十歲，係紅的士司機，他的頭部及手受傷，被送伊利沙伯醫院留醫。

據說那兩名歐籍乘客是一高一矮。

據港府新聞處昨晚發表消息：兩名歐籍男子已被警方扣留訊問，疑與九龍一宗劫案有關。在這宗劫案中，有一名的士司機受傷，該的士司機被送往醫院，傷勢頗重。

警方獲悉，昨晚八時許，該兩名歐籍男子在尖沙咀地區登上一輛的士，當的士駛至九龍塘時，一個持有一把刀，一個向司機襲擊，並搶去現款四十元。該兩名男子給後逃走，但後來在界限街被捕。

洋漢裸斃舞女家中
死者是太古船塢職員

【本報訊】昨日下午三時卅分，勝利道十×號三樓，有一洋人被發現赤裸斃命。死者高路選，四十八歲，住津城道某號三樓，是太古船塢職員。他倒斃之處是一個姓陳的女子居處，據說她是某舞廳舞女。

香港昨晨地震
震源在港東六百哩接近琉球

【本報訊】昨日凌晨，本港發生多次地震，其中寄時三十分一次頗為劇烈。據北角幾位居民說，他們當時發現桌上的玻璃杯微動，坐在椅上也感到搖動了幾下。中區和灣仔一些居民也有同樣的感覺。據說旺角和九龍城區亦有些居民所在上述時間稍微感到震動。港府新聞處昨日上午發表消息說：天文台的地震儀於寄時三十三分錄得一次主要的地震後，陸又錄得超過十二次的餘震。這些餘震是發生在台灣東部海岸對開的主要地震的鄰近區域，約距本港東面五百五十哩。

昨日凌晨三時，港府新聞處曾發出消息說：寄時三十二分，天文台的地震紀錄儀曾錄得一次劇烈的地震，震源估計是在接近琉球的地區，約在本港東面六百哩。一些居民曾報告感到地震。這次地震的震度是七點大級。（按地震級數最強是十二級。）

各大書店及國貨公司均售
總代理：華遠公司　香港文咸東街128-130號　電話：45051
總經銷：華風書局　香港莊士敦道184號　電話：729134　九龍彌敦道507號　電話：866798

新蒲崗六合街
安隆工廠大廈
有入伙紙‧交通便利
設計新穎‧光線充足
尚餘無多‧特價租售
OTIS電梯三部
貨物上落便利
正義　總辦事處：中環德輔道中84號華人行大廈1204室　電話：238988‧242407
金興　九龍青山道700號B　電話：865950

小提琴協奏曲成績佳
高景懋獲決賽權
評判員海因斯讚稱是可造之材
方浩謝敏燈分列二三名

評判員海因斯昨日盛讚小提琴手高景懋說：「這是塊好材料，如果不加以培養，那將是一種損失！」他在評判完畢後，向高景懋及其父親握手致賀，並表示：「歡迎高景懋到澳洲去，參加我們的樂隊！」

這位小提琴手昨日下午參加小提琴協奏曲比賽，以九十三分之優秀成績，壓倒其他十多名角逐者，而獲得決賽權。這個項目將於本月二十二日晚上七時開始，在大會堂音樂廳舉行決賽。

昨日參加這項比賽的競賽者共有十六人，其中三人缺席。在所有角逐者中，高景懋是年紀最小的一個。這位年才十三歲的男拔萃F2學生，在他的姐姐高景馨陪同下，第一個上台演奏。他選的樂曲是維尼亞夫斯基的D小調協奏曲第一樂章，由他的姐姐擔任鋼琴伴奏。一曲既終，贏得全場熱烈鼓掌。

同時獲得決賽權的方浩（拔萃男校F4學生），選奏的是莫扎特的協奏曲第四首第一樂章，結果得九十一分。他與高景懋都跟本港有名的小提琴教師汪酉三學琴。另一名獲得決賽權的是博雅書院的謝敏燈，成績是八十四分。

海因斯在評判時說：「高、方兩人所選的樂曲，在技巧上是比較難的；可是兩人的演奏都非常出色。」他特別欣賞高景懋的演奏，稱讚他：「音色美，弓法多變化，雙音更佳；音準與左手的技巧，更值得稱讚。」他認為：「對這樣一名好手如果不加以培養，那將是一種損失！」

另一位獲得決賽權的謝敏燈，看來對這項比賽很認真，也很緊張，在演奏過程中，曾兩次為自己的演奏而氣惱得狠狠的搖弓。

小提琴協奏曲獲得決賽權的優勝者 高景懋（右）、方浩（左）與老師汪酉三合照；左一：謝敏燈。（本報攝）

三百人大合唱 海因斯任指揮

前晚，在大會堂混聲合唱挑戰賽的賽場上，臨時加插一項三百人大合唱節目，使場面頓時活躍起來。圖為臨時客串的指揮者——評判員海因斯的指揮姿態。伴奏者為車小雲。（本報攝）

校際音樂節特刊

深造組鋼琴二重奏冠軍
簡坤凝及陳潔珊
進步神速富有想像力

當主持深造組鋼琴二重奏的評判員鄔勵德宣佈「第三號」贏得這項比賽的錦標時，有兩個穿藍色香港瑪利諾書院校服的女同學從大會堂小劇院的座位上跳了起來，興奮得互相擁抱。她們就是這項比賽的優勝者簡坤凝和陳潔珊。

簡坤凝只有十三歲，在香港瑪利諾唸中一；陳潔珊比她大二歲，唸中二。兩人雖然不同班，卻是十分要好的朋友，同隨鋼琴老師羅和平學琴。她倆已合作兩年，去屆曾參加高級組鋼琴二重奏比賽，結果得第三名；今年升了一級，改為參加「深造組」，卻進步神速，被評判員鄔勵德譽為「有豐富的想像力，細節處理好」而贏得該組比賽的冠軍。

簡坤凝說，她和陳潔珊為了練習這首比賽的「波蘭舞曲」，曾苦練兩個月。在平時，每天都在學校堅持練琴，沒有一天間斷。顯然她們所取得的成績與勤學苦練是分不開的。

當記者問她們學了幾年琴時，大的豎起了七隻手指，小的豎起六隻手指；意即一個學了七年，一個學了六年。記者又問她們是怎樣湊在一塊合作起來的，兩人搶着答：「我覺得她和我最合得來，她做我的琴伴最好！」

簡坤凝和陳潔珊這兩個好朋友，將於本星期四晚六時半，在大會堂劇院再度合作，參加高級組雙鋼琴比賽。　曉鳳

好手簡介

兩項鋼琴二重奏
高級組比深造組好
岑華瑛岑華燕姊妹居首

昨晚大會堂劇院舉行兩項鋼琴二重奏比賽，結果香港瑪利諾書院的陳潔珊和簡坤凝組以八十八分贏得深造組冠軍；岑華瑛（女拔萃）和岑華燕（九龍瑪利諾）姊妹以八十九分獲得高級組的冠軍。

評判員鄔勵德在評論深造組比賽時指出，彈這一首「波蘭舞曲」需要有穩當的指法的，有些同學彈得太快，彈得過響，其實在一些段落是不需要太響的。如果把它彈成同一的水平，這是太可笑了。

鄔勵德讚揚該組第一名的陳潔珊和簡坤凝有想像力，細節處理好。

這組比賽的第二名有兩隊，同獲八十五分；他們是男拔萃的李瑞麟，女拔萃的楊允賢及協恩中學的張國賢、陳穎美組。第三名是培正的李亞正和男拔萃的歐國雄組，獲八十四分。

高級組昨晚所取得的成績較深造組好，評判員鄔勵德說百分之九十的賽員都獲得八十分或以上的成績。他稱讚高級組的賽員一般水平十分好，第一名的岑華瑛、華燕姊妹本來可以打上九十分，但鄔勵德認為唯一的瑕疵是有些地方彈得過重，所以最後決定只給她們八十九分。

該組第二名也是一對姊弟兵——聖保羅男女校的黎寶卿和黎國平，獲八十八分。第三名是聖方濟各女書院的郭美玲和李青薇，獲八十六分。

鄔勵德指出，鋼琴二重奏要注意的兩項要點：第一，兩個鋼琴手必須互相傾聽，互相配合；第二，不要用重手法彈奏，重手法常常破壞了鋼琴的音調。他一再批評賽員們彈得太響和太重。

兩項鋼琴二重奏優勝者 上圖（右起）：高級組冠軍岑華瑛（右）、岑華燕姊妹，亞軍黎寶卿、黎國平姊弟，季軍郭美玲（左）、李青薇。下圖（右起）：深造組陳潔珊、簡坤凝（冠軍）、李瑞麟、楊允賢（亞軍）、張國賢、陳穎美（亞軍）、李亞正、歐國雄（季軍）。（本報攝）

昨天比賽成績

大會堂小劇院 小提琴協奏曲㊀高景懋（拔萃男校），九十三分；㊁方浩（拔萃男校），九十一分；㊂謝敏燈（博雅書院），八十四分。

深造組鋼琴二重奏㊀陳潔珊、簡坤凝（香港瑪利諾），八十八分；㊁李瑞麟（男拔萃）、楊允賢（女拔萃），八十五分；張國賢、陳穎美（協恩），八十五分；㊂李亞正（培正）、歐國雄（男拔萃），八十四分。

高級組鋼琴二重奏㊀岑華瑛（女拔萃）、岑華燕（九龍瑪利諾），八十九分；㊁黎國平、黎寶卿（聖保羅男女校），八十八分；㊂郭美玲、李青薇（聖方濟各書院），八十六分。

大會堂音樂廳 教堂音樂中文合唱中學組㊀培正中學，一七〇分。小學組㊀聖士提反女校小學，一六六分；㊁山道官校下午班，一六五分；㊂聖雅各下午小學，一六一分。

讚美詩——平歌㊀香港仔工業學校B隊，九十分；㊁慈幼中學，八十三分；㊂聖方濟各女書院，八十二分。

今天比賽項目

鋼琴獨奏項目分在三處舉行
大會堂小劇院有多項四重唱

皇仁書院 上午九時半，舒曼樂曲第二級鋼琴獨奏，六十四人參加；十一時十分，英國作曲家作品第一級鋼琴獨奏，五十一人參加；下午二時，英國作曲家作品第六級鋼琴獨奏，二十一人參加；三時，英國作曲家作品第五級鋼琴獨奏，四十七人參加，均由海因斯擔任評判。

庇理羅士女校 上午十時，現代作曲家作品第四級鋼琴獨奏，四十六人參加，由莫理遜擔任評判。下午二時，小學一至三年級男童組中文散文粵語朗誦蘇雪林的「收穫」，八人參加；二時二十分，小學一至三年級女童組中文散文粵語朗誦冰心的「母愛」，十八人參加；二時五十分，小學四至六年級男童組中文散文粵語朗誦冰心的「笑」，二十四人參加；三時三十分，小學男女童組中文講故事，七十一人參加，由姚莘農評判。

伊利沙伯中學 上午九時半，現代作家作品第六級鋼琴獨奏，三十八人參加；十時半，舒曼作品第六級鋼琴獨奏，二十八人參加：由胡列德評判。下午二時，第二級鋼琴獨奏，一百一十一人參加，由莫理遜評判。

大會堂九樓 上午九時半，小學五年級中國及東方籍男童組英文詩朗誦，十七人參加；十時，小學十歲男童公開組英文詩朗誦，二十人參加；十時四十分，小學五年級中國及東方籍女童組英文詩朗誦，四十八人參加；下午二時，中國及東方籍女童初級組（F2）英文詩朗誦，八十人參加，均由何鶯基評判。

大會堂小劇院 下午二時，十一歲以下男女童獨唱，六十六人參加；晚上六時半，女聲四重唱，一組人參加；六時四十五分，混聲四重唱，三組人參加；七時零五分，男聲三重唱，四組人參加；七時半，男聲四重唱，八組人參加；八時十五分，女聲三重唱，十組人參加，均由戴維爾評判。

大會堂音樂廳 下午六時半，口琴隊，十九隊參加，由鄔勵德評判。

新界新聞

新界貨客兩用車商會
呼籲司機小心駕駛
指出乘客的生命均操在他手上

▲新界貨客兩用車商會為呼籲增進行車安全，特促請司機遵行五事，昨日並由該會主席林彥同全體會員詳述內容，大致如下：

（一）提倡禮讓，互相謙讓，就不會因爭先恐後而出事。

（二）嚴格遵守交通及使用道路規例，及注意特別寫明的時速限制，不開快車。因為限制速率牌的設立，往往在轉彎抹角處或路口附近鬧市處，倘不特別小心從事則最易失事。

（三）加強[illegible]之檢查保養：如果車輛的失事原因是「機件不靈」或「失去控制」，這與車主的保[illegible]工作不週有關。

（四）夜間[illegible]用低燈。有等司機在夜間行車[illegible]射而看不清道路情況，被迫停車，這往往會造成交通失事而構成「駕駛不小心」罪名。如用低燈行車則可[illegible]此種事故的發生。

（五）駕駛者[illegible]要經常保持充沛的[illegible]。每個貨客兩用車司機[illegible]，隨時想到每次行駛均有近十條生命操縱在他的手上，偶因休息不足，精神欠佳而非全神貫注，將會給乘客帶來損失，甚或危及乘客之生命財產。

新界樓宇興建上蓋期限已延長

▲新界各區屋宇建造及土地買賣，最近受港九建築地產業[illegible]而受連帶性影響，新界公地開投減弱，其[illegible]為無人申請購置，故市道呈現一片疲弱。同[illegible]，一般鄉村屋宇之申請建築，亦同告減少。有不少鄉人過去已向理民府申請到興建地段的，亦因銀風所困，很多只購成地盤，迄未完成上蓋建築。他們多向理民府申請延期完成上蓋，甚或寧願放盤出售，但由於市道淡弱，問津者極少。

新界土地買賣，向採取開投方式，如某人投得地段後，理民府規定該人須於兩年內在該投得的土地上，建築完成至少港幣一萬元的建築物，否則過期即須罰款。如拖延太長時間，則會被當局收回。

據悉，新界理民府最近公佈，特將建築上蓋期限予以延長，由原來兩年期延長至三年期。此項公佈，已在最近之公地拍賣時附於章則內。

去年度土地拍賣 共二百餘萬方呎

▲新界民政署一九六四至六五年度年報，發表了新界各區土地拍賣及土地交換等情況。該年度拍賣及轉售的土地——荃灣：卅段，面積九十四萬四千七百八十五平方呎，補地價一千零一十四萬八千六百元。元朗：六十一段，面積卅七萬九千四百一十四平方呎，補地價一百六十七萬四千六百五十九元。大埔：四十六段，面積二萬四千五百平方呎，補地價二萬七千九百八十三元。南約：一百零四段，面積八十七萬九千六百二十八平方呎，補地價二百七十三萬九千九百四十七元。共計：二百四十二地段，面積二百二十一萬八千三百二十七平方呎，補地價一千四百五十八萬一千二百二十九元。

屯門鄉會今改選 南丫南北明舉行

▲新界各區鄉事會，本週內舉行改選者，計今日有屯門鄉事會（上午十時舉行）；南丫南則於明日上午十時卅分舉行，南丫北明日下午二時舉行；十六日（星期三）為新田鄉事會，十七日上午為大澳鄉事會，下午為東涌鄉事會；十八日（星期五）下午一時為梅窩鄉事會。

大埔若干地區 昨起分區供水

▲位於大埔十四咪半的松仔園水塘，係供應大埔墟自來食水者，因由於該塘存水日少，因此若干地區由昨日起採取分區供水辦法，每日放水四小時。受影響地區有大埔墟、大埔舊墟、東涌、橫頭渡等。

社團動態

「東華大廈」今奠基
通濟公會選出新理監事
大廈問題講座廿四舉行開幕式

▲東華三院興建的「東華大廈」，今日下午五時半由華民政務司麥道軻主持奠基禮。東華大廈地點在軒尼詩道與菲林明道交界處，一連三間舖位，將改建成廿二層。建築費用已由本屆總理籌得約三十二萬元，不足之數，有待繼續籌募。該大廈工程完成後，最高兩層將成為東華三院永久會所，其餘由地下至第二十層，則全部分租。

▲工商業通濟公會前晚在會內選出第四十四屆新任理監事，另日進行投選。

▲三水同鄉會第五十三屆理監事昨經投票選出，並定本月十七日互選首腦及各部主任，並定四月二日下午六時在英京酒家就職，同時舉行同鄉懇親會。

▲曾氏宗親會第二屆（有限公司）理監事選出後，將於明日下午六時在銅鑼灣紅棉樓舉行首次聯席會議，商討會務。會後由理事長曾兆生設宴款待全體理監事。

▲鄧氏宗親會註冊有限公司第二屆職員就職禮暨會員春節聯歡會，定本月廿七日在彌敦道[illegible]酒樓舉行。除演劇外，並邀伶星參加節目助興。席券每張十元。

▲尖沙咀街坊會及大廈聯合總會九龍籌委會聯合主辦的大廈問題講座，定本月廿四日下午八時在天文台道尖沙咀街坊會所舉行開幕儀式，由尖沙咀街坊會理事長吳多泰主持，九龍大廈聯合總會籌委會主席黃滋主講「大廈公眾問題」，已柬請有關來賓到會，並邀大廈管理人參加。

猜時遊戲 明日截件

【本報訊】得其利是製廠、韋氏製片公司聯合舉辦的「太平山八仙奇遇」猜時遊戲，連日收到大量參加遊戲的回信。據悉，該遊戲定明（十五）日截止收件。

音樂教育研究會
將設三種教材班
內容有中西舞蹈及歌劇

【本報訊】港九音樂教育研究會，將於月內在該會新會所通閱三班，介紹該會近年來新編之舞蹈歌劇教材，歡迎音教人士及舞蹈愛好者報名參加。

第一班介紹中年級表演教材；講解日期為三月廿一至廿三晚，每晚七時半至九時。內容：㊀杯花舞（中國舞）；㊁歌劇——聰明的裁衣匠。

第二班介紹低年級表演教材；講解日期為三月廿八至三十晚，每晚七時半至九時。內容：㊀雞舞（中國舞）；㊁挑仔舞。

第三班介紹高年級表演教材；講解日期為四月四至六晚，每晚七時半至九時。內容：㊀芬蘭波爾卡；㊁瑞典四人舞；㊂[illegible]斯卡舞。

除由專人教授外，並有樂譜及講義分發。參加者可於每日辦公時間撥電話「四五五〇三四」報名，該會地址在香港軒尼詩道一八五號十四樓。

十五歲音樂好手 獲得英國獎學金

【本報訊】十五歲的諸聖堂中學學生蔡崇利（譯音），最近獲得倫敦皇家音樂學院獎學金，可免費在該院攻讀三年，另每年二百英鎊生活津貼。

蔡崇利於一九六四年在港參加英國皇家音樂學院的鋼琴第七級考試時，獲得優異及格。最近參加第八級考試時，成績優良，獲得了該英號獎學金。據悉，蔡崇利將於明秋中學畢業後赴英。

大會堂今日節目摘要

博物館	中國古陶器展覽	上午十時至下午六時
藝術館	英國銀器展覽	上午十時至下午六時
高座展覽廳	油畫展	上午十一時至下午七時
音樂廳	十八屆校際音樂節比賽	下午六時至十時
劇院		下午二時至十時

盒裝肇實 首批到港

【本報訊】盒裝肇實，首批已到港銷售，每盒一市斤，可作餽品、便湯、浸酒及製甜品之用，功能健脾、去濕、清補。此種肇實係廣東肇慶文慶鯉的特產，該鯉之鯉魚即以肇實及其花作飼料，因此文慶鯉鯉魚得名於世。盒裝肇實在國貨公司及食品公司有售，經銷處為新中有限公司（大道中一一八號，電話四四三二五三）。

擄童疑案 今日續審

【本報訊】首宗擄童勒贖疑案，今日將在高院續審，由首被告明繼祖自辯。本案審訊已接近尾聲階段，俟全部被告自辯完畢，主控及辯護大律師即作結案陳詞，然後再由主審法官綜述案情，引導陪審員判案。

小瓶庄雪花啤 近已到港供應

【本報訊】雪花啤酒是我國瀋陽啤酒廠的出品，早已行銷港九，廣大飲家一致讚許該酒，無論在色、香、味等方面都達到高標準，飲後清涼香冽，沁人心肺。以往雪花啤酒只有大瓶庄出售。現在，為適應大眾需求，經銷商遠大貿易公司新近從瀋陽運到一批小瓶庄雪花啤，現已陸續上市。

小瓶庄雪花啤零售每枝八毫，各大國貨公司、辦館、酒莊均有代售。

張大千溥心畬作品 今起在中和行展出

【本報訊】集古齋主辦的張大千、溥心畬作品欣賞會，今天在大道中十號中和行二樓該齋畫廊開始展出。畫展介紹的作品共一百五十幅，不少是在他們創作力最旺盛的時代所作，其中有張大千的若干青綠山水和一丈二高的松竹荷花四屏。溥心畬的作品，有小至面積一寸的山水，也有四十四尺長的山水卷。這幅山水卷寫於丁丑年，卷末有于非闇、徐燕孫、溥雪齋、汪慎生、陳半丁、顏伯龍、張伯英、張海若等書畫家的題跋，更為珍貴。

山水　張大千作（集古齋畫廊今起陳列）

麗都　大華
下期獻映
東寶公司獨家發行 恐怖奇情鬼妖 七彩精緻怪談片
伊士曼七彩 東寶綜合體
怪談 KWAIDAN
「天國與地獄」主角仲代達矢（主演）
「宮本武藏」主角三國連太郎
東寶獲獎最多之作
1 提名競選金像獎
2 紐約時報選為世界十大之一
3 康城影展最佳導演獎
4 最佳服裝獎
5 最佳道具獎
6 特別裁判獎
7 加拿大影展特別獎
8 意大利政府特別獎
9 南美影展特別獎
製片 水木洋子
導演 小林正樹
午夜琵琶聲 雪地勾魂 黑髮纏綿 茶杯中人影
文中上片

國際
今天後獻 古裝歌唱故事動聽彩色巨片
烽火姻緣
夏夢 丁賽君 主演
戰鼓 嗩吶 三日繞樑
明日放映 陳三五娘
今天十一時半早場 風雲英雄會

京華 金都 樂都
映期無多
邵氏出品動人彩色巨片
魂斷奈何天
做唱俱妙．大獲好評
凌波 李菁 夏凡 主演
賺人熱淚 動人肺腑

南華
今早十點半場 一家親
今天十二點四 警察捉小偷
明天十點半 小偵探
明天12點四 千面金剛
今天正場 西施
百樂門
今天十一點半 千面金剛 奪寶戰
十二點四 雙拜相

劍膽琴心
最後二天！
史超域特藝加彩，世界音樂盛樂，表演深刻，故事纏綿，真能動人。小提琴演奏出神入化，觀眾過癮，我國大有其人。惜以片期關係，只能映至本星期三止，決不展期，愛看音樂愛情巨片，請勿錯過。
——皇后．麗聲．國都——

銀都
今天最後映
鳳凰公司愛情倫理巨片
未婚夫妻
朱虹 江漢 主演
明天四場 姊妹花

旺季快將開始 風扇賣盤部分已放出

日貨來量將再減英美貨少變化 國產新貨有運到遲些才放賣盤 一般價格穩定零售商未大進貨

【本報訊】風扇銷售旺季快將開始。個別風扇入口商人和港風扇製造廠商多將賣盤價開出，向零售商兜接生意。日本風扇今年來貨料將減少，價格却比去年同期稍低。美國、英國、荷蘭和港製貨市價仍較平定。國產風扇陸續運來，短期內將正式開盤。天氣未轉熱，各零售商人近暫未大量進貨，他們對今年的生意仍不敢過份睇好。

本月份以來，風扇入口商人和港風扇製造廠商紛紛在市上活動，準備向電器商和百貨公司商人兜接生意。到上週爲止，除國產華生和鑽石牌風扇已有新貨抵港外，其他各牌子貨多未聞有現貨運到，僅先得一些貨辦運來。據商人估計說，日本風扇將於本月底開始有貨運到，美國貨將於下（四）月初運來，荷蘭和英國貨還要再過半個月後才會有貨抵港，這兩地來貨數量是不會太多的。

日本風扇雖在本月底才開始有貨運來，但最近有個別經營日本風扇的入口商人多爭先開盤以搶接本地電器商行的生意。聞說，上週已先後有二、三種牌子的風扇賣盤開出，價格多比去年同期低百分之二至百分之三左右。同時有個別通行牌子貨，爲了爭做生意，不備繼續採取去年的賒賬方式售貨，而轉過通融客戶，不須預先簽訂現貨合約，只要客戶隨時需要多少就隨時購入多少，亦即是說，貨物已不像以往那樣易市了。據說，今年日本風扇來量將會比去年同期減少，現知有日本某名牌風扇，今年來量只得去年來量五六成左右。

美國、英國和荷蘭風扇由於比較「高檔」的，售價不大適合此間市場普通用戶的購買力，因此，每年來量不多，據說今年來量僅維持去年同期的數字。近日入口商人放出下（四）月初交期貨賣盤，批發價仍與去年同期差不多。

國產華生和鑽石牌風扇，今年來貨花式品種繼續增加，品質亦比去年同期提高，款式新穎、美觀，同時取價公道，新貨抵港後，即吸引零售商的興趣，但經銷商還要再過一個時期才將賣盤開出。

近已運到的國產風扇，有華生牌十一吋、十二吋、十四吋、十六吋等座檯扇，四十八吋吊扇，三十六吋吊扇；鑽石牌八吋放射式電鍍網檯扇、十二吋電鍍密網定時開關檯扇，十四吋密網、定時開關、搖頭角度檯扇等。

又，港產各種座檯扇及吊扇，廠商亦已有貨辦和賣盤價報與零售商，以初步的批發價來看，多與去年同期價格差不多。

入口商人目前放出各種牌子的現貨賣盤雖不少，但一般電器商對於進貨仍暫觀望，因爲最近的氣候還是時冷時暖，而風扇多要熱定後才能銷售，目前商人的心理仍緊的，故多不敢過早進貨的。據一些電器商人說，今年風扇本地的市銷生意不敢睇好，零售商進貨將採取審慎態度，將來進貨亦多作分批的補進，到時能銷多少才補多少。另一些商人說，近兩年多來，做風扇零沽生意的利潤均很微薄，價值一百多元的風扇，商人只賺得幾元，而且還要包送貨呢！因此，今年有些大型電器行對於風扇生意已不大感興趣，經營只是一種門市點綴性質。

歐美商備暑期銷貨 原子粒收音機市好

部分大工廠正要加開夜工趕貨

【本報訊】此間原子粒收音機廠最近生意仍佳，其中有部分大廠並要加開夜工趕製貨物；中小規模的工廠開工雖然不像大廠之忙，但亦有一定的訂貨製造。

近來除原子粒收音機內來單轉疏。但到六月份，歐、美商人漸有訂貨，另方面又有本港廠家的訂貨，同時，本港廠家應用的原子粒零件，比諸過去有所改進，使機廠出貨較爲快捷，故廠時開工亦可能轉旺。

據廠家說，該業工廠比較全面的開工較佳。因此，目前該業工廠除原子粒收音機零件製造外，亦有一定的訂貨製造。廠經製了復活節貨之後，現在正忙於趕製暑假應用訂貨。目前在製造中的貨物，亦有一部分將到目的地去作正當銷售的。因爲歐、美市場在復活節時期生意較忙，而原子粒收音機在正當時期，當地市場也有一定的銷路，因此各地商人爲避免復活節後貨量不足，故又須備貨作復活節後補充，同時亦準備在暑假有足量的貨物供應，故目前依然繼續來單訂貨。

據廠家說，原子粒收音機零件製造廠的生意之忙，主要是一方面由於原子粒收音機廠生意也比較忙，且零件廠的家數多，而製造零件廠的數量少；因此零件廠的負擔比較重，以致零件製造廠開夜工的時期較長。

機廠加開夜工趕貨，比裝機廠生意也比較忙，且須加開夜工趕貨，比裝期更加長，預料在今後的一個月內仍將要加開夜工。

國際食油價格趨低

豆油生油期貨分別降落 日芝蔴油一批明日可到

【本報訊】國際市場上的食油及油籽期貨價格，近月均走下坡。美國豆油期貨的F.O.B.紐奧連斯價格，本月十日爲每一百磅十一元零五分美金，比一至兩個月前均低。今年二月十日是十一元七角八分美金，今年一月十日是十一元六角五分美金。

尼日利亞生油（散庄，三至五度酸）的C.I.F.歐洲價格，本月十日爲每長噸一百零七鎊，比今年二月十日低了一鎊。

加拿大菜籽油（二度酸），本月十日每公噸四十六又八分之五鎊，今年二月十日爲四十七又四分之三鎊。

尼日利亞生仁每長噸C.I.F.歐洲價格，本月十日六十八又四分之一鎊，今年二月十日爲六十九又八分之五鎊。

美國大豆三月期貨價格，本月十一日芝加哥的收市價是每蒲式耳二元八角三分二五美金。

【又訊】據食油商消息，日本芝蔴油在明天有一批到港。這批貨上週末售出數桶，每擔一百七十八元。經銷商稱，明天到港的日本芝蔴油，因爲是價格較低時訂入的，所以在本港的售價較低。若是照現在的新訂價計算，則在本港的售價要超過每擔一百七十八元。

又悉，上週華南籽油，一家經銷商今天有五百七十桶運港，這批貨已在裝運前售出，運到之後全部交貨。內地來的菜籽油、花生油，港的用家及食品洲商人經常採購，上週成交大宗。這種貨的價格無變。

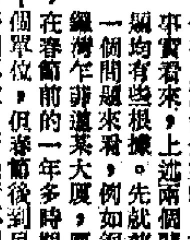
建築業不振 進口電梯生意大減

【本報訊】進口電梯的生意，續因建築業不振而退縮。

據洋行人士說，去年進口電梯的生意已比前年大減。先前大家曾預料今年初的生意會有些好轉，但現在則估計建築業最快要明年中才會轉旺。理由是最近新樓宇雖稍增，但等待租售的新樓還有相當數量，所以一般置地商都不願投入地皮興建新樓。在這種情形下，預料建築業生意再淡一年仍很有可能。

現在雖有一些港府建築物在興建中，所用電梯多數採取招標方式購買。但這種標投生意競爭甚烈，中標的洋行也認爲「冇乜肉食」。只因現在新建的住宅和商業樓宇大減，形成進口電梯銷路日見縮小，故有些代理洋行爲維持手下的一批技術人材繼續開工，不得不爭取投做一部分港府建築物的電梯生意。

對目前地產物業市的看法



新春以來，有人說地產物業市情好轉了，也有人說尚未好轉。從事實看來，上述兩個問題均有些根據。先就前一個問題來看，例如銅鑼灣午炮道某大廈，原有三百多個單位，在春節前的一年多時期內只售出不到六十個單位，佔總數不到三分之一。又如灣仔洛克道某大廈，在春節前的約一年時期內，原有一百多個單位中，售出的不到五十個，現在已全部售罄了。此外，在北角、西區、大角咀和官塘等地區均有近似情況出現。

但是，也有些事實在說明市場出現相反的情況。同是在銅鑼灣地區，有數幢大廈每個單位面積遠比上述的數幢單位面積大許多，其設備也比前者完善，居住條件較好，但在春節後至今還沒有「發過市」。其中有一幢已有入伙紙，但仍少人過問。有些「二盤商」在年前趁勝搶了一部分，以便以後高價而沽，但現在售不出，銀行催債很急，因而稍遇不安。類似的情形，只是時間不同，情況已相差頗遠。從上述的情況看來，地產物業市不是已好轉嗎？

儘管有上述的種種事實說明市情不好，但有些樓宇被拆卸了多時，而舊人新建的樓宇始終未見動工，其中有些已經樓宇舊建好了，但仍未有人購買，這樣的情形，沿電車路兩旁及另一些地區可以見到。綜合上述的種種情況，可以說目前地產物業市比春節前好了些。據一位有地位的地產商說，由去年第四季直到春節前的時期內，是樓宇售賣最淡的時期，春節後「零售」是同增一些。這個說法似乎比較接近事實。

從拍賣情況來看

再從拍賣的樓宇和地皮看，由去年銀行事件發生之後，被拍賣的新舊樓宇和地皮越來越多，而售出也越來越困難，拍賣價亦越來越低。去年第四季，上環華街的樓宇拍賣價竟然低至合每方呎五十元弱，在接近春節前，分別在大道西和德輔道西有兩宗吉地（已拆搬遷貸拆平了並附有建築圖則）的底價雖不高，但無人問津。春節之後，大道西接近警署的兩幢舊樓，以超出底價一倍拍賣出。在同一個地區內

好淡各有不同

在北角、管箕灣成其他地區也有出現。
春節以後拍賣的新、舊樓宇或吉地有多宗，其中有些賣出，亦有些未成交。數週前堅尼地道有一幢藍花園洋房拍賣，該洋房佔地約七千方呎，底價二十三萬元，合每方呎三十多元，但無人落案。從這些情況看來，又未見得市情好轉。而且，有些人前在官塘等地區標得的「公地」，已花了不少錢「整地腳」，現因找不到能建

依價者容易出售

既然「零售」生意好些，何以在同一個地區內，有些大廈售出的單位較多，有些售出較少呢？售出比較快的樓宇，其中大部分是每個單位在五百方呎以下，售價在四萬元左右，甚至還低一點的。如果面積寬些，設備好些，居住條件更好些的，售價當然高些，這就不容易售出了。例如筲箕灣有幢每層七百多方呎的樓宇，以前定價每層五萬五千元，但至今還有一年仍未沽，業主又無法還款，不如待建築完成之後

有些地盤已復工

者，他們便力所不及了。
由於低價樓市稍好的影響，一些備有少量現款購買自用的人恐怕趕些樓價回漲，於是趁機落手，這對置業商的現金週轉有些點效處。一些置業商把此一大廈售出得回的現金，又可開工建築，這是近來有些建築地盤復工的原因之一。
還有部分銀行以按進的地盤停工多時才再處理。因此，這些銀行與置業商談妥由置業商繼續開工建築和出售，售出的不管收現款或分期收款，均由置業主交到銀行。據置業商估計，此一做法多少可以解決些問題，建築費用或購料等亦由銀行負責。也許今後還有人繼續這樣做。

總的情況是如此

從上述的情形看來，目前物業市比諸去年第四季是好些，但是，高價樓宇實的少，工業樓宇市也平凡，大買大賣依然清淡，總的市情尚未能說有較大的好轉。自去年有關方面允許到期開工的建築地盤能開工，亦變准延長有效期一年，這均是有關方面在設法支持物業市。同時，某大外商置業公司，近來已向許多租期滿的寫字樓加租，這對物業市也是一種支撐力。當然，現在仍有些置業商的「消化不良」情況很嚴重，但總的來說比去年第四季情況有輕微的好轉。目前銀行的情況也較穩定，這來處理債權債務問題，驅是銀行和置業商之間，商談到合理解決「消化不良」問題也許起點緩和作用。（鐵牛）

（如業主缺乏資金可以申請延期一年）前數月又有繼續條例規定的延期，到期末

加匯 瑞匯 德匯 比匯 均已回落

士匯、西德匯和比利時匯上週末加價買賣價同時調整，新價均比前低，其中加匯每百港元兌加元〇·〇三一二五加元，瑞匯比前多兌〇·〇六二五瑞士法郎，德匯比前多兌〇·〇六二五馬克，比匯比前多兌一比利時法郎。

加拿大匯買價：由每百港元兌一八·五九三七五加元改爲一八·五六二五加元；賣價：由一八·八四三七五加元改爲一八·八七五加元，匯單由一八·九〇六二五加元改爲一八·九三七五加元。

瑞士匯買價：由每百港元兌七四·八七五瑞士法郎改爲七四·八一二五瑞士法郎；賣價：由七五·八一二五瑞士法郎改爲七五·八七五瑞士法郎，匯單由七六·一二五瑞士法郎改爲七六·一八七五瑞士法郎。

西德匯買價：由每百港元兌六九·二五馬克改爲六九·三一二五馬克；賣價：匯價由七〇·一二五馬克改爲七〇·一八七五馬克，匯單由七〇·四三七五馬克改爲七〇·五馬克。

比利時匯買價：由每百港元兌八五七比利時法郎改爲八五八比利時法郎。

泰恢復施行貼價 糖五萬噸將輸出

【曼谷十日航訊】限九月底以前輸出完竣 扶助泰糖輸出基金會，於日前舉行投標輸出五萬噸泰糖，開標結果，該標價全部十一家公司分配輸出，每包糖淨得計價一百五十銖，但須在今年九月底輸出完竣。

【本報訊】國際原糖因人心淡而繼續跌價成交。據日昨香港糖市甚少，上週五倫敦原糖現貨價，再跌至每噸廿一鎊二五仙，三月期貨亦由廿一鎊七五跌至廿一鎊四仙，紐約現貨亦每磅二點二美仙，五月期貨跌至二點二三美仙。

泰糯米價回降

長身大糯每擔一百六十八銖 港貯存米額傳可能調整

【曼谷十一日航訊】曼谷糯米市日來已由高峯回跌，前此曼谷糯米漲風，是因去年泰國東北產區的收成不佳，鄉村農民存糯穀難，又被當地大穀商佔積，以致火礱出口米商收糯困難，價使曼谷市場糯米供應稀少，各出口米商供應外市需要，不得不出高價買入，因而使糯米現貨市走上高峯，可是自從市價漲得高後，外地買客便告撫足，曼谷的出口商吸收買轉疲，糯米現貨市便跟着止漲回落。目前長身大糯米每擔售價已跌至一百六十八銖，半長身糯米每擔跌至一百六十五銖，糯米碎每擔跌至一百一十八銖。

【本報訊】據米商消息：有關今年第二季度的食米進口限額，傳將於本月十五日左右即將公佈，目前大家尚在等待中。

業內人猜測，今年第二季度的食米入口限額可能比本季多些（本季度的食米入口限額爲九萬零二百噸），經常性的固定貯存額亦可能估計，事實截至上週末爲止，入口米商還未有接獲通知。

目前此間存米，估計有八十萬包左右。

日本家庭電器展覽 週末在大會堂舉行

【本報訊】日本家庭電器展覽會，定本月十九日至廿三日一連五天在大會堂二樓舉行。該展覽會係由日本貿易振興所主辦，多種名牌的日本電器都將參加展出，品種包括有電飯煲、洗衣機、電風扇、吸塵機、自動電飯煲、電視機、錄音機、身歷聲機、原子粒收音機、冷氣機、電冰箱、電熨斗、電熱器、電子計算機、烘麵包機、電暖爐、電熱器等。

展覽會定三月十九日上午十一時開幕，由港九電業總商會會長張立基主持剪綵。開放時間是三月二十日至廿三日則由上午十時起至下午五時，三月廿日上午十時至下午五時，歡迎各界人士參觀。到時日本一批電器廠亦將會派代表來港，與港商洽談生意。

恐米跌破成本 貨商拉價俊市

【本報訊】恐米市上週回落，但據米商說，昨已跌至每擔廿一元七，比原來成本低若二、三元。存貨多和新界農民的貨源增加，造成近日市價加速下跌的一個原因。有些入口商因不願虧損，已將一部分貨入倉候市。

有個主要原因，但因泰國米的外運受影響，恐米貨源轉在四月才到，但九月才有新貨，所以已有人入倉等待，故有些入口商現在市到，把存貨待善價沽出。

世界皓咕產量

一百廿六萬噸

【本報訊】據估計世界皓咕一九六五（一九六六）年度產量一百二十六萬公噸。這是聯合國糧農組織及國際組織的皓咕研究小組本月十一日發表的修正數字。
這個數字比該組去年十月發表的數字少七萬三千公噸，比一九六四（一九六五）年度的產量減少二十六萬五千公噸。
該小組估計，一九六六年世界消費皓咕的數量約爲一百四十萬公噸，比一九六五年的消費量多八萬公噸。

上週末金紗牛皮

【本報訊】上週末K金、紗一致牛皮市。K金開市二六三，價格低位二五，後天上落二六三，收市仍企二六三·一二五，平收。交收二百兩，全日上落二六三·一二五，K金市呈牛皮狀態。
紗市全日無甚起落，主要原因是人心不一，市間仍屬牛皮。
美紗開市五七·五，收市仍爲五七·三，全日市情鬆弛。美國棉五七四·五，和五七四·六二五，左，金單即在五七四上下，和八七五上下。

上週末金紗牛皮（續）

在南美方面採用D/A付款方式，一成半至二成半，有些南美商人因爲市價跌，往往在貨出後貨不用D/A方式，因此現在他們要先付訂貨，但南美商人仍要求按金下，所以港商用D/A方式的，如能在這四個月內收回貨款，那已經算很好了。

南美商採購門鎖 洋行商已將價報去

【本報訊】某洋行最近接到南美商來信，擬採購一批價值約三萬元的門鎖，其中包括銅鎖、鋅合金鎖、鋁合金鎖和鐵鎖等，洋行現已將價目表寄去。
出口價比年前上升約二成半至三成，南美貿家會不會接受新價而減訂，目前尚難料，至於其他金屬鎖的出口價，就算起落也不大。
南美對港製門鎖需求甚殷，當地入口商所需的貨款也很多，但每次只要數十打，所以港廠接單要不斷補充，據說有些南美商人每月都有門鎖訂單寄來，他們訂貨的特點是來單頻密，每次訂貨的數額不大。有些大洋行認爲這是不合算，故很少接做。

香港進出口貨價統計

日期：三月份第二週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	×4.40	×0.15
化工原料	▲0.56	▲0.08
棉紗	×4.04	×1.27
棉布	×3.69	×0.18
紙張	▲1.25	0.00
土產	▲1.61	×0.25
食米	▲14.78	▲1.94
食糖	×9.73	×0.38

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（附錄）

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸	下午六時
沖繩 上午十一時 台、日	中午
南越、新巴嫩、約旦、敍利亞、塞浦路斯、西德、瑞士、法、意、非洲、英	下午一時
泰、馬、星成與、美、中南北美、南韓	下午二時
伊朗、希臘	下午五時
澳洲、新西蘭、菲、緬甸、汶萊	下午六時

平郵

中國大陸	下午六時
澳門	上午十一時、下午二時半、六時
菲、哥斯達黎加、牙買加、蘇丹	上午十一時
意、瑞士、法、比、荷、西德、丹麥、澳、瑞典、東歐	下午二時

明日空郵（星期二）

中國大陸 下午六時 印尼	上午十時
台、日、馬、山打根、星	上午十一時
以色列、法、加拿大、黎巴嫩、瑞士、巴西	中午
泰、老撾、南越、印、意、荷、比、丹、瑞典、挪、瑞典、非、尼日利亞、英、伊拉克、巴林、科威特、杜拜、錫丁、埃、蘇丹、巴	下午一時
星成與、美國、中南北美	下午二時
澳洲、新西蘭、菲、汶萊	下午四時
婆羅乃、亞庇	下午六時

靈痔化 適應：內外痔漏，肛門瘙癢出血等。經銷：宏興公司 電話：860709 各大藥行 國貨公司均售

擅理內臟頑固疾患 鍾庸 中醫 婦兒內科

官塘工廠廉租 偉業街139南順大廈尚餘3樓分租，5760方呎，原力400磅，樓高達12呎半，往來交通大，有載貨電梯及電話，適合輕重工業。電話89C213-5號洽。

倉貨全安 電話：寫字樓225938 220358 第一、二倉893867 893696 招租

大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行可排十八個字） 電話726950

趙教文子醫館 趙威 X光檢驗跌打內外傷科、迅速醫療 邵英 文教師 醫館 續招男女生

靈腦心 發心補腦特效劑

蔡氏中醫診所 增設專門中醫外科 耳鼻 喉科 痱痔 皮膚 跌打

錢永余家美針 主治：胃病、風濕、神經衰弱 上午十時至一時，下午三時至八時半，星期日下午休息

心跳頭暈 中醫教授 彭錦業

風濕精 氣 蔡譽超

虎骨丸 適應：風濕骨痛 經銷：宏興公司 各大藥行 國貨公司均售

潘柏頑症

麻痘喉症 古玉清

刊登廣告 效力宏大

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

買唱機搵我

平靚萬夾具鋼產國 各國貨公司有售

進榮丸收貨 十七往金邊

【本報訊】利成船務公司代理之日輪「進榮丸」（SHINEI MARU），定本月十六日由日本抵港，載來日貨數百噸。該輪將於十七日開往金邊，公司方面現正收取訂位貨物。

又，該公司代理之日輪「大興丸」（DAIKO MARU），定本月卅日由日本抵港，起落貨物後將於卅一日開往印尼西伊里安港口。現亦已開始收取訂位貨物。

飛機時刻

（如需了解當日各機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午四時二十分到；東京來，下午九時五十五分到

國泰：東京、大阪、台北來，下午四時三十分到；[illegible]、馬尼拉來，下午四時十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；金邊、西貢來，下午十時四十分到

泰航：東京、大阪、台北來，下午三時四十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；馬尼拉來，下午一時五十分到

澳航：東京來，下午二時卅五分到

馬來西亞航空：新加坡來，下午二時到

瑞士：歐洲、加爾各答、曼谷來，下午三時五十五分到

昌興：墨西哥、東京來，晚上十時五十分到

英國海外：東京來，下午三時卅五分到；倫敦、加爾各答來，下午三時四十五分到

法航：曼谷來，下午三時十五分到

印航：曼谷來，下午六時二十五分到

帝國航空：東京來，下午十時五十分到

菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到

民航：台北來，下午二時十分到

越航：西貢來，下午三時到

快達：悉尼、馬尼拉來，下午七時三十分到；東京來，下午九時十分到

麗航：新加坡來，下午二時到

今日離港班機

泛美：往東京、紐約，開下午五時卅分；往曼谷、仰光、倫敦、紐約，開上午十一時

國泰：往台北、大阪、東京，開下午三時十五分；往馬尼拉、亞庇，開上午八時；往西貢、金邊，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午五時十五分

快達：往倫敦，開下午八時四十五分；往馬尼拉、悉尼，開下午十時

泰航：往曼谷、新加坡，開下午二時廿五分；往曼谷，開下午四零五分

意航：往曼谷、羅馬、孟買，開下午三時二十分

馬來西亞航空：往新加坡，開下午二時四十五分

瑞士：往東京，開下午四時四十分

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時四十五分；往東京，開下午五時

法航：往東京，開下午四時十五分

菲航：往馬尼拉，開下午一時

民航：往台北、東京，開下午二時五十分

越航：往西貢，開下午四時卅分

麗航：往新加坡，開下午三時卅分

載郵表在經濟版

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
民德利	MANDALAY	馬尼拉	3月16	太平
朱柏來	CHUPRA	日本	3月16	鐵行
寶利	PALMARES	印尼	3月16	亞非
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	3月16	捷成
福星	STAR BETELGEUSE	日本	3月16	福來
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國溫哥華西雅圖	3月16	福來
芝拉連加	TJITJALENGKA	南非南美新加坡	3月16	渣華
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華洛杉磯舊金山	3月16	渣甸
加西亞總統	PHIL. PRES. GARCIA	洛杉磯舊金山	3月16	美邦
亞打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	3月16	總統
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	3月16	渣華
東海	TUNG HAI	高雄	3月16	東海
有利時	ULYSSES	馬尼拉	3月16	太古
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	3月16	永泰
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	3月16	大阪
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	3月16	大阪
美芬	MUI FINN	大連	3月16	華夏
東明丸	TOHMEI MARU	日本	3月16	大信
豐運丸	HOUN MARU	日本	3月17	海聯
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	3月17	振盛行
柏泰干拿	PATAGONIA	歐洲	3月17	寶隆
深馬利	SOMALI	英國新加坡	3月17	鐵行
天榮丸	TENEI MARU	非洲新加坡	3月17	日郵
夏利穆	HERMOD	日本	3月18	多利順
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本沖繩釜山	3月18	福來
拜哈州	STATE OF BIHAR	印度新加坡	3月18	東方
谷麟碧琪	GUDRUN BAKKE	美國	3月18	鐵行
東嗣	EASTERN MUSE	日本	3月18	渣甸
松盛丸	SHOSEI MARU	非洲新加坡	3月18	大阪
日令丸	NICHIREI MARU	美國日本	3月18	東方
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	3月18	鐵行
安多拿	ANDORRA	歐洲	3月19	寶隆
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣印度	3月19	捷成
蘭利	RANEE	日本	3月19	鐵行
邊來路	BENLOYAL	歐洲	3月19	邊行
芝大隆	TJITARUM	新西蘭澳洲馬尼拉	3月19	渣華
三原丸	MIHARA MARU	新加坡	3月19	日郵
安達丸	ANDES MARU	日本	3月20	大阪
海華	HALLVARD	日本	3月20	多利順
協榮丸	KYOEI MARU	日本	3月20	東方
飛鷗	FLYING GULL	紐約新加坡	3月20	利捷
耶加達	DJAKARTA	歐洲新加坡曼谷	3月20	天祥
高查士	CALCHAS	英國新加坡	3月21	太古
浩生	HO SANG	婆羅乃	3月21	太古
羅斯	RUYS	日本	3月21	渣甸
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	3月21	海聯
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	3月22	鐵行
忌連路芝	GLENORCHY	英國新加坡	3月22	渣甸
美斯	AMERICAN CONTENDER	紐約	3月22	美輪
金寶來	CANBERRA	英國日本	3月22	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	3月23	渣甸
安得扔	ANDRZEJ STRUG	歐洲	3月23	天祥
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	3月23	捷成
大偉遮	TRAVIATA	英國	3月23	多利順
芬蘭	FERNBROOK	美國	3月23	多利順
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	非洲新加坡	3月24	大阪
忌連路高	GLENOGLE	英國新加坡	3月24	渣甸
安東尼	ANTONIO	意大利	3月25	天祥
新武士	SAMOS	澳洲新幾內亞	3月25	福來
力打雲斯	NEDER EEMS	歐洲	3月25	[illegible]
西化拉	WESTFALIA	歐洲	3月26	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	3月26	太平
來利碧琪	LLOYD BAKKE	溫哥華舊金山	3月26	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	洛杉磯舊金山	3月27	美輪
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美印巴	3月27	和捷
積臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	3月28	總統
安提勞金士	ANTILOCHUS	英國新加坡	3月29	太古
大安	TARN	歐洲	3月29	多利順

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邊華麗	BENVALLA	歐洲	3月16	邊行
越南	VIETNAM	西貢	3月16	法郵
有利時	ULYSSES	歐洲	3月17	太古
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬賽	3月17	總統
民德利	MANDALAY	歐洲	3月18	太平
伊利珍尼	EURYGENES	歐洲	3月19	美迅
忌連快樂	GLENFALLOCH	英德荷	3月20	渣甸
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	3月21	邊行
里邦城	CITY OF RIPON	英德荷	3月21	銀行
輝達路	TANTALUS	利物浦格拉斯哥	3月22	太古
哈華士泰	HAVELSTEIN	西德荷蘭	3月24	捷成
馬時來	MERSEY LLOYD	比荷西德	3月25	渣華
亞宜亞	AYUTHIA	歐洲	3月25	寶隆
捷遂	CHITRAL	歐洲	3月25	鐵行
安東尼	ANTONIO	意大利	3月26	天祥
邊雅文	BENARMIN	英荷倫敦	3月27	邊行
阿蘇丸	ASO MARU	北歐	3月28	日郵
積臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	3月29	總統
亞嘉波那	AGAPENOR	歐洲	3月30	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	3月30	渣甸
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	4月1	捷成
大邊	THEBEN	歐洲	4月1	多利順
邊里迪	BENLEDI	歐洲	4月6	邊行
華亞	VAR	歐洲	4月6	法郵

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
美西亞	MERCIA	近東	3月16	日郵
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印巴	3月17	捷成
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	3月17	福來
朱柏來	CHUPRA	印巴	3月18	鐵行
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	印度	3月19	福來
蘭利	RANEE	印巴	3月20	鐵行
東嗣	EASTERN MUSE	印度	3月20	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
昭華丸	SHOKA MARU	金邊	3月16	東方
大福山	TAI FOOK SHAN	曼谷	3月16	順昌
固菲安	GOOD PHIL. ANCHORAGE	西貢	3月16	凱利
越南	VIETNAM	西貢新加坡	3月16	法郵
第一邦洋丸	HOYO MARU No.1	詩巫古晉	3月16	海聯
定晴丸	JOSEI MARU	新加坡	3月[illegible]	泰山
寶高	CLOVELLY	印尼	3月16	亞非
海皇	HOI WONG	新加坡吡叻	3月16	捷順
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生吡叻	3月17	永泰

汕頭・大連・上海線

船	名	開往港口	月日	公司
厚文	HOUTMAN	上海	3月16	渣華
忌連路芝	GLENORCHY	新港青島	3月24	渣甸
力高巴	NICOBAR	上海	3月26	太平
忌連路高	GLENOGLE	上海	3月27	渣甸

（左接出口船期預告）

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
芝緬賓	TJIKAMPEK	日本	3月16	渣華
加朗賓	CARRONBANK	日本	3月16	銀行
重慶	CHUNGKING	日本	3月17	太古
椰加達	DJAKARTA	日本	3月18	天祥
芝拉連加	TJITJALENGKA	日本	3月18	渣華
萬流	WANLIU	日本	3月18	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
捷德	TSEDEK	西南非	3月16	新興行
厚德馬士基	HULDA MAERSK	南西非	3月17	捷成
安達丸	ANDES MARU	南非	3月21	大阪
羅斯	RUYS	南非	3月23	渣華
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	3月23	大阪
東海丸	TOKAI MARU	東非	3月26	大阪
德利華	TANAGRA	西南非	3月30	順昌
厚文	HOUTMAN	東非	3月31	渣華
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	西南非	3月31	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
寶馬	BLUE MASTER	美國	3月16	海運
日啟丸	NIKKEI MARU	加美	3月16	東方
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國西岸	3月17	渣甸
寶來丸	HORAI MARU	拉丁美洲加勒比海	3月17	日郵
菲律賓郵	PHIL. MAIL	加美	3月17	福來
雅打總統	PRES. ANTHUR	美國	3月17	總統
金華山丸	KINKASAN MARU	東加拿大	3月17	大阪
酋長	AMERICAN CHIEFTAIN	加美	3月18	美輪
田納西丸	TENNESSEE MARU	美國	3月18	太平
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	3月18	總統
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	3月18	捷成
協伸丸	KYOSHIN MARU	西北太平洋	3月18	大阪
亞士利萊克	ASHLEY LYKES	美國	3月20	總統
恒隆	PACIFIC LADY	美國	3月21	港郵
飛鷗	FLYING GULL	美國	3月21	利捷
安達丸	ANDES MARU	南美	3月21	大阪
順家	HADJITSAKOS	美國	3月21	海運
中國熊	CHINA BEAR	美國	3月22	美輪
大島丸	OHSHIMA MARU	[illegible]	3月22	太平
香港生產	H.K. PRODUCER	[illegible]	3月23	港郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	3月20	渣華
谷麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	3月20	鐵行
金寶來	CANBERRA	澳洲	3月2[illegible]	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	3月2[illegible]	渣甸
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	3月27	渣華
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	3月28	鐵行
岳州	YOCHOW	南太平洋	4月2	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
厚文	HOUTMAN(上午七時)	東非	B2	渣華
仲寶丸	SHINPO MARU(上午七時)	日本	B12	太平
邊華麗	BENVALLA(上午)	日本	A21	邊行
重慶	CHUNGKING(中午)	曼谷	A25	太古
海皇	HOI WONG(晨早)	吡叻新加坡	B1	捷順
北佐諾加士	PATROCLUS(下午)	英國新加坡	太古倉	太古
太平	TAI PING(晨早)	曼谷馬尼拉	A4	多利順
大利士民	TALISMAN(晨早)	釜山日本	A8	多利順
施雲馬士基	SVEND MAERSK(上午)	波斯灣印度	A	捷成
華亞	VAR(下午)	馬尼拉	九龍倉橋	法郵
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(上午七時)	舊金山	九龍倉橋	總統
協雄丸	KYOYU MARU(下午九時)	日本	B3	東方
大寶宮	HOI KUNG(上午九時)	黃埔	A10	順昌
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK(下午三時)	印尼	B14	捷成
寶來丸	HORAI MARU(下午)	日本	A33	日郵
萬流	WANLIU(下午一時)	澳洲	A22	太古

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
乾山丸	INUISAN MARU(上午十時)	南非西非	A6	大阪
奎松總統	P. PRES. QUEZON(上午六時)	美國	A27	美邦
仲寶丸	SHINPO MARU(下午)	金邊	B12	太平
海明	HAI MENG(下午)	日本	B13	多利順
攝津丸	SETTSU MARU(下午)	近東	A26	日郵
東平	TONG FENG(下午)	喀拉蚩波斯灣	B15	[illegible]
漢蒙尼亞	HAMMONIA(下午)	歐洲	A2	捷成
寶林治	PRIMORJE(下午)	歐洲	A24	華林
安慶	ANKING(下午五時)	基隆	太古倉	太古
雅瑪客	ARAMAC(下午)	澳洲	九龍倉橋	鐵行
明城丸	MEIJYO MARU(上午八時)	東非	A32	大阪
土佐春丸	TOSAHARU MARU(下午)	羅省美國灣	A23	大南
月鋒	PIONEER MOON(上午九時)	美國	北角橋	美輪
百利	BALI(下午)	美國	A5	太古
墨爾本丸	MELBOURNE MARU(下午)	曼谷新加坡	A9	大阪
大華山	TAI WAH SHAN(上午八時)	曼谷	A3	順昌
奧威利	OAKVILLE(上午七時)	曼谷	九龍倉橋	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(下午十時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
大寶宮	HOI KUNG(下午)	新加坡	A10	順昌
萬隆	FIRM PHIL. ANCHORAGE(下午)	印尼	B17	亞洲

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
亞德吉	AAGTEKERK	歐洲	九龍倉橋	渣華
芝緬賓	TJIKAMPEK	東非新加坡	A2	渣華
夏美連	HERMELIN	山打根	B	多利順
加朗賓	CARRONBANK	東南非	A7	銀行
大福丸	TAIHOKU MARU	日本	B	永泰
協恒丸	KYOKO MARU	日本	B3	東方
紀新丸	KISHIN MARU	日本	B	聯僑
越南	VIETNAM	日本	九龍倉橋	法郵
日啟丸	NIKKEI MARU	新加坡吡叻	A	東方
建華	KIEN HWA	汕頭	油蔴地	大信
定晴丸	JOSEI MARU	日本	B	泰山
新幸丸	SHINKO MARU	日本	B	大信
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅洲	油蔴地	聯泰
大家泰	CAGAYTAY	美國	九龍倉橋	多利順
昭華丸	SHOKA MARU	日本	B	東方
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	A	渣甸
寶馬	BLUE MASTER	美國	A	海運
捷德	TSEDEK	日本	B	新興行

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大利士民	TALISMAN	歐洲	A3	多利順
蘇律	SURAT	歐洲	A1	鐵行
協雄丸	KYOYU MARU	馬尼拉	B3	東方
華亞	VAR	日本	九龍倉橋	法郵
太平	TAI PING	美國	A4	多利順
志賀春丸	SHIGAHARU MARU	美國	A23	大南
太原	TAI YUAN	澳洲	九龍倉橋	太古
華新	VIRGINIA	金邊	B	順昌

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
仙諾士吉	SINOUTSKERK	九龍倉橋	渣華
寶高	CLOVELLY	B19	亞非
芬賓	FERNBANK	九龍倉橋	多利順
鹿特丹	ROTTERDAM	九龍倉橋	渣華

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

ASIA SHIPPING ENTERPRISES LTD

本公司堅固快輪（提單已獲印尼銀行批准）FIRM PHILIPPINE ANCHORAGE（船泊B17泊）

萬隆號 即日落貨 三月十四日開行前往 椰加達 DJAKARTA 泗水 SURABAJA 新級 SINGKEP 勿里洞 BILLITON

接洽處：順利公司 文咸東街文咸大廈五〇二室 電話：四四六〇六八 二四四二六〇

貴客船貨請移玉 敝處為感

亞洲航業有限公司啓 德輔道西26-30號永基大廈1401室 電話446460 433352

T.S.K. LINE 東京船舶株式會社

快輪 名古屋丸 M.S. NAGOYA MARU

四月八日落貨 九日開行

直透：耶加達，泗水，棉蘭

貴客付貨請到本公司接洽是荷。

總代理：日本郵船株式會社 香港支店 滙豐銀行大廈十樓 電話：228051-7

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能 三月十六日落貨，即日下午開行

貴客付貨請駕臨敝公司接洽 大道西一二〇至一二四號 永基大廈二〇六至二一〇室 電話：435978 433624

捷順船務有限公司啓

港澳客輪「澳門號」調整班期通告

啓者，本公司屬下豪華客輪「澳門號」，議定於三月十四日（星期一）起調整班期，敬希惠顧諸君留意為荷。茲錄新班期如下：

星期	香港開	澳門開
星期一二三五	下午二時三十分、下午九時三十分	凌晨四時、下午六時正
星期四	下午九時三十分	凌晨四時
星期六	下午一時正、下午八時正	凌晨四時、下午四時三十分
星期日	上午十時、下午九時三十分	凌晨四時、下午五時三十分

信德船務有限公司謹啓

「美芬」S.S. "MUI FINN" 由大連來。

定於三月十六日抵港。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啟。中國銀行大廈十三樓・電話：二四三二六一。

日本郵船株式會社

馬尼拉丸 M.S. MANILA MARU 四月三日落貨，三日開行 直往：新加坡，黑海等埠。

攝津丸 M.S. SETTSU MARU 船泊A26泡落貨 即日開行 直往：SINGAPORE, MASSAWA, BEIRUT, ALEXANDRIA, & VALLETTA.

榮春丸 M.S. EISHUN MARU 四月八日落貨 九日開行 直往：SINGAPORE, DURBAN, MARQUES, CAPETOWN, PORT ELIZABETH, EASTLONDON.

山形丸 M.S. YAMAGATA MARU 四月八日落貨 八日開行 直往：GENOA, MARSEILLES, HAMBURG, ROTTERDAM, LIVERPOOL.

祥雲丸 M.S. SHOUN MARU 四月九日落貨 十三日開行 直往：SINGAPORE, MOMBASA, DARESSALAAM, BEIRA, MTWARA & TANGA.

寶來丸 M.S. HORAI MARU 船泊A33泡落貨 十四日開行 直往：ACAPULCO, CRISTOBAL, LA GUAIRA, MARACAIBO, PTO. CABELLO, CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, GEORGETOWN, PARAMARIBO, NASSAU. 兼收由名古屋轉駁下列各埠：TAMPA, MIMI, PORT EVERGLADES. 兼收由橫濱轉駁下列各埠：KINGSTON, SANTO DOMINGO, SAN JUAN, CARTAGENA, BARRANQUILLA, SANTA MARTA, SAN JOSE DE GUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL, CALLAO, MATARANI, ARICA, ANTOFAGASTA, VALPARAISO.

士丹它 M.S. STEINTOR 三月卅一日落貨 四月一日開行 直往：LOS ANGELES, MONTREAL, TORONTO, CLEVELAND, DETROIT, MILWAUKEE, CHICAGO.

阿蘇丸 M.S. ASO MARU 三月廿九日落貨 三十日開行 直往：新加坡，北歐等埠。

島根丸 M.S. SHIMANE MARU 四月四日落貨 五日開行 直往：羅省，查利士多頓，紐約等埠。

彥根丸 M.S. HIKONE MARU 四月十日落貨 十一日開行 直往：可倫布，可林沙，巴斯拉，嵌威特。

美西亞 M.S. MERCIA 三月十六日落貨 十六日開行 直航：新加坡，巴生港，庇能，可倫坡，西行。

日本郵船株式會社香港支店 地址：滙行大廈十樓 電話：228051-7

大寶宮 M.V. HOI KUNG 即日落貨 即日下午開行 直航 石叻 庇能

華新 M.S. VIRGINIA 即日落貨 十五日下午開行 直往 西貢 金邊

大福山 M.S. TAI FOOK SHAN 三月十五、十六日落貨 十六日下午開行 直往 曼谷（暹羅新式客貨輪時速十八海哩設備完善歡迎搭客）

大寶石 M.S. TAI POO SEK 三月廿三、廿四日落貨 廿四日下午開行 直航 石叻 庇能（最新頭等客貨輪時速十八海哩歡迎搭客兼收冷藏貨）

順昌航業有限公司謹啓

正和海運株式會社 SEIWA KAIUN KAISHA LTD. TOKYO.

第一邦洋丸 M.S. "HOYO MARU No.1" 三月十六日收貨 即晚開行 往 詩巫 古晉

昌福丸 M.S. "SHOFUKU MARU" 三月廿一日收貨 廿二日開行 往 新加坡

滿星丸 M.S. "MANSEI MARU" 四月一日收貨 四月二日開行 往 古晉 詩巫

總代理：海外聯合海運有限公司啓 太子行大樓一一〇一室 電話：四三九五〇四，四四五七〇九

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.V. "BRENDA" 三月廿四日收貨 三月廿五日開行 往 亞庇 婆羅乃

電話：四三九五〇四，四四五七〇九

海外聯合海運有限公司啓 太子行大樓一一〇一室

KOBE SEKIYU SENPAKU K.K. KOBE

進榮丸 M.T. "SHINEI MARU" 三月十六日由日本抵港卸貨 十七日收貨開往金邊

請各收貨人即前來敝公司辦理船邊提貨手續，否則屆時代卸入倉，其倉租及一切風，火，水險等費用，概由各收貨人負責。

貴客付貨，請移玉 太子大廈十二樓

利成船務有限公司 電話：228333 237668 222875 224971

M.M. 新型客郵「越南」TS "VIETNAM"（時速廿一海哩）

直往 西貢（不收貨），孟買，馬賽

三月十五日落貨，十六日下午開行

貴客搭船附貨，請移玉至敝公司客貨部接洽是荷 於仁大廈十樓一二二室 電話：237346 225144

法國郵船公司啓

總代理 亞非船務公司 干諾道中15-18號大昌大廈八樓 電話：24-2031（五線）

寶利輪 M.V. "PALMARES" 準本月十八日落貨 十九日啓行 直達 椰加達

寶功輪 M.V. "PARAGON" 準本月二十六日落貨 二十八日啓行 直達 椰加達

收貨人請注意：寶利輪於本月十八日由印尼抵港，速來辦理船邊提貨手續，否則代卸駁船或存倉，一切費用及風火水險等，由各收貨人負擔。

提貨處：新盛船務公司 電話：433480 433482

印尼總代理：SESURI LLOYD P.T.

第一中央汽船會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

定晴丸 S.S. "JOSEI MARU" 三月十五日到 三月十六日開行 直往 星架坡

總代理：泰山有限公司啓 地址：永樂東街115號二樓 電話：445553 445376

收貨處：永通公司 電話：433238 439238

中國體育史上光輝一頁
粵桂鄂舉重運動員 一舉三破世界紀錄
世界28單項紀錄中國佔其五位居第二

【中國新聞社北京十二日電】中國優秀舉重選手今晚在北京一舉打破了三項世界紀錄和八項全國紀錄。至此，在全部二十八項舉重世界紀錄中，中國選手已經保持了五項，按國家保持舉重世界紀錄的多少計算，超過了匈牙利、日本和波蘭而躍居世界第二位。

今晚的三項世界新紀錄，都是在次輕量級比賽中創造的。這三項是：廣東選手陳滿林以一百二十八點五公斤的成績，打破了匈牙利選手福爾迪保持的推舉一百二十八公斤的世界紀錄；廣西選手蕭明祥以一百二十四公斤的成績，打破了日本選手三宅義信保持的抓舉一百二十三點五公斤的世界紀錄；湖北選手李發元以一百五十三點五公斤的成績，打破了蕭明祥保持的挺舉一百五十三公斤的世界紀錄。其中次輕量級推舉和抓舉世界紀錄，中國選手都是第一次打破。

這三名選手打破世界紀錄的時候，觀衆都以雷動掌聲和歡呼聲向他們表示祝賀，祝賀他們又為中國體育史上寫下了光輝的一頁。

今晚在北京體育館舉行的一九六六年八單位舉重比賽，各路選手力爭上游，成績大多比去年參加第二屆全國運動會時有了比較大幅度的提高，觀衆掌聲一陣接着一陣。

陳滿林這次是第二次打破世界紀錄。去年二月間，他曾經以一百一十八公斤的成績打破當時一百一十七點五公斤的次輕量級推舉世界紀錄。

二十六歲的蕭明祥是繼去年打破次輕量級抓舉世界紀錄以後，第二次打破世界紀錄，他是中國第一個一個人打破兩個單項舉重世界紀錄的選手。

銀牌賽三比二淘汰元朗
警察獲得準決賽權
元朗百密一疏先失兩球積重難返

【本報訊】甲組銀牌足球淘汰賽，繼九巴、流浪獲得準決賽權後，昨天，警察又以三比二一球之差氣走元朗，成為第三支進入第三輪比賽的球隊。

警察與元朗這場甲組銀牌複賽，是在花墟球場舉行的。雙方對於此戰的比賽，都甚為重視，兩隊球員都出盡全力拚搏，形成一場緊張、刺激兼而有之的比賽。

從演出上說，獲勝的警察無疑較佳。它後防有如銅牆鐵壁，何義新臨危救球，謝國強與馬興強共同盯緊莫振華，收効至大，其餘各人也踢得中規中矩。它的前鋒線，鄧泰航供應好，麥喇倫、楊潤華與呂滿明能夠把握臨門一脚。可以說，該隊之勝，主要是攻守平均。元朗鋒線昨天演出仍饒有威脅，後防雖力作固守，但在百密一疏下竟然連失兩球在先，却是大意之失，其後雖圖猛攻報平，但收效不大，終以一球之差被擯出局。

開賽之後，元朗先採攻勢，吳澤鑾傳球左方，莫振華在十五碼左右勁射，被何義新飛身撲了出界。五分鐘，警察反攻，楊潤華妙傳，麥喇倫一頂再頂把球頂向龍門，當時黃志光雖已趕到，但已告鞭長莫及，警察遂先勝一球。九分鐘，警察取得角球，鄧泰航開出，楊潤華迎球猛蹴，眼看此球必入，但黃志光看準來勢，舉脚踢出解圍，元朗逃過大難。以後，警察攻勢更盛，先後有楊潤華、伍炎勝等攻門，但未着戰果。戰到四十四分鐘，莫振華斷中，與澤鑾射門，黃卓楠再衝，警察門前一片驚濤駭浪，但何義新搶快一步，救球出險。上半時完，警察先勝一球。

休息後再戰，僅十分鐘，警察乘勝追擊，鄧泰航傳中，馬興強在距敵門五碼處再傳，楊潤華近門驚入，二比零，警察佔先。元朗連失兩球，急謀平反，繼劉繼照遠射未果後，十六分鐘時，司徒森傳球左方，莫振華斬中，劉繼照再施頭攻，何義新躍起拍出，却被吳澤鑾截得加上一脚入網，一比二。積分拉緊後，元朗反攻益急，除了前鋒諸人連番攻門外，吳偉文、高保強等也趨前吊門，但多次都被何義新化險為夷。到卅八分鐘，警察乘元朗後防各將全部襲來之際，發動進攻，鄧泰航傳交麥喇倫，麥再傳左方呂滿明，呂滿明切入近射中鵠，三比一。最後一分鐘，劉守正救球心切，起雙飛踢莫振華，動作危險，被罰間接罰球，莫振華輕撥，劉繼照勁射入網。完場時，警察終以三比二淘汰元朗。

在甲組賽之前，先舉行預備組銀牌足球賽，流浪與警察比賽結果，前者以二比零獲勝晉級。參觀這場比賽的觀衆，有六千五百餘人，收入一萬四千六百多元。

甲組銀牌現勢

愉園……2 南華……1 → 愉園
傑志……1 流浪……8 → 流浪
愉園……0 流浪……1 → 流浪
星島……1 九巴……3 → 九巴
九巴　警察……4 光華……2 → 警察
元朗……2 警察……3 → 警察
東昇……4 東華……2 → 東昇
東方 ……？ ？

乙組羽球男單打 今假九印會決戰
熱門人馬林方興比賽資格取消

【本報訊】全港公開乙組羽毛球賽個人錦標賽，今晚七時半在九龍印度會舉行男子單打準決賽及決賽。本屆熱門冠軍林方興，因來港不足五年，而且未曾在本港羽壇露過面，但他的技術甚為了得。他這次參加乙組賽，會被目為熱門爭標人馬，羽總委員發覺這種情況，見他水準太高，所以臨時將他的比賽資格取消，日前和他賽過而負於他的球員，不作被淘汰論，而作獲勝論，因此，今晚比賽的對手，便與日前產生的略有不同。

今晚周一樹對譚錫夫一戰的得勝者，將和屈垣作準決賽爭取決賽權，另一場準決賽，則由周佑祥對周恩銘。但以這五人的實力看，當以周一樹希望最高，但周還要看他今晚的體力能否勝任一連打三場的單打而已。今晚秩序是：七時半：半準決賽周一樹對譚錫夫；八時十五分：準決賽周佑祥對周恩銘；九時：準決賽屈垣對周一樹或譚錫夫；九時四十五分：決賽。

全港田徑賽結束 創四項本港新績

【本報訊】全港公開田徑賽，昨日最後決賽，收穫成績甚佳，共破三項全港紀錄。計為男子四百公尺接力，西青成績為四十二秒九；女子四百公尺許娜娜六十秒二；女子推鉛球威廉絲卅三呎八吋半。這都破本港紀錄。

昨日大會新績還有女子跳高霍架的四呎十吋。總計兩天來比賽共破四項全港紀錄及一個大會紀錄，成績良佳。

乒團賽結果正常 初級組競爭激烈

【本報訊】乒總主辦的團體乒乓球賽，昨天有十場在修頓球場角逐。比賽結果如下：男子高級組：星島勝康樂五比三，愉園勝四友五比一，朱有蘭勝康樂五比零，康樂勝萬達五比四。女子組：星島勝永華三比零，永恒勝晨光三比零。男子初級組五強決賽：東方冬泳勝公民A五比四，消防甲勝康樂少年五比一，康樂少年勝東方冬泳五比三，四友勝公民A五比四。

男子初級組五強決賽，自本月六日展開角逐，先後經過八場比賽，目前已沒有不敗之師。現在，消防甲、四友、東方冬泳三隊以三戰二勝一敗，暫踞首席，公民A三戰一勝兩敗列次席，康樂少年四戰一勝三敗第三。至於本屆冠、亞、季、殿名次，待下周日舉行最後兩場比賽之後，便可揭曉了。

昨天男子高級組與女子組各場戰事，都是強勝弱敗，沒有冷門爆出。

旅英華僑職業脚 符大偉効力東昇
職司中後衛定今日簽字

【本報訊】繼得「馬援」黃光亮加盟後，東昇昨天又邀得一位旅英華僑符大偉投効，並準備今天中午完成簽字加盟手續。

東昇得馬來亞華僑球員黃光亮加盟後，昨日整條鋒線較前稍為靈活，果然有了生氣。就昨日所見，黃光亮身材高大，技術不壞，一脚一頭都為技不弱，只是轉身略欠敏捷，但加多磨練，並與隊友合作好些，是可以成為東昇正中鋒的。

該隊主任陳福祥昨天帶同一位從英國回來的華僑球員在球場觀戰，原來，這個華僑是英國愛華頓職業隊球員，名叫符大偉。據說，他返港是為了學習中國文字和語言，所以將有一段時間要留在香港。陳福祥獲知此事，已邀請他簽字加盟。根據安排，符將於今天赴港澳碼頭找陳簽字，準備先在東昇預備組露臉，然後看情形再說。

東昇新陣昨顯威力 挫敗東華銀牌晉級
戰果四比二 黃光亮脚頭運亮受讚揚

【本報訊】東昇昨天在銀牌賽中取得晉級權，先輸後勝，以四比二淘汰東華。同場舉行的預備組銀牌賽，東昇也以兩球淨贏南華。港府大球場昨天廉收票價，臨場觀衆有近三千人，門票收入四千六百餘元。

昨戰，東昇有「援兵」黃光亮助陣，鋒線各人初時合拍不慣，但易邊以後，便逐漸較為熟絡，連續攻入多球。東華球員士氣極高，鬥志旺盛，且先拔頭籌；但因球技有些距離，結果難逃一敗。

開賽後，雙方穩打，東昇在禁區附近得間接罰球，姚卓然叩射，斜出界外。十六分鐘，東華反撲，李德桐底線傳中，甘柴柏以頭推攻門，被梅永達沒收。二十分鐘，東昇也兵臨對方城下，姚卓然妙傳，阮潤邦叩關，被托成角球。接着黃光亮遠射，告越楣而出。二十五分鐘，東華突擊，李德桐快傳，皮球落在東昇門前，馮俊德在人叢中以頭推頂球入網，一比〇，東華先拔頭籌。繼戰中，東華曾再由甘柴柏衝門，險告入網。直到四十三分鐘，林英傑在左邊底線傳中，皮球去勢疾勁，劉大攔未能將球接牢，姚卓然及時衝到，帆正空門，將球掃入網內。上半場完，雙方賽成一比一和局，未分勝負。

繼戰僅片刻，黎展球快傳，李德桐勁射，僅差少許未入。接着，劉瑞華傳球中路，梁建中慾射，眼看必入，但被駱德興以頭推擋出，但他却已發了一陣。四分鐘，東昇又出擊，阮潤邦竄入中路遠射，隨後黃光亮與陸文湘近叩，亦未中鵠。十一分鐘，林英傑快傳，黃光亮在右輔位上，在急跑中勁射，皮球掛網而入，二比一，東昇反超。黃射此球既刁且勁，獲得滿場掌聲。片刻後，姚卓然妙射中柱彈出。十四分鐘，黃光亮頭推攻門，阮潤邦底線傳中，越楣而去。二十四分鐘，梁建中與陸國雄犯規，雙雙被記名警告。以後，東昇攻多守少。三十六分鐘，林英傑又作妙傳，阮潤邦在中路得球後單刀挺進，近射破網，三比一。四十一分鐘，駱德興長傳，阮潤邦在無人監視下，又射門中鵠，四比一。兩分鐘以後，東華乘間接罰球之利，由黎展球扳回一球。未幾完場，東昇反敗為勝，以四比二淘汰東華。

昨日球賽結果

甲組銀牌賽
東昇勝東華　四比二
警察勝元朗　三比二

預備組銀牌賽
東昇勝南華　二比零
流浪勝警察　二比零

乙丙組銀牌賽
消防勝加山　二比一
怡和勝鐵私　二比零

乙組聯賽
天機勝警察　二比零
五一七和獄吏　一比一
中華勝郵政　四比一

丙組聯賽
滄華勝屈臣　四比二
港燈勝煤氣　三比一
天祥勝港青年　五比三
中青勝港會　三比一
胥漁勝劍橋　七比一

女子網球單雙打 木球會上演七場

【本報訊】本年度草地網球錦標賽，今天下午繼續有女子單打和女子雙打七場，在中區木球會上演。秩序為：

下午二時十五分：（女子單打）羅蘭士對周雷愛善，甘實對何勉君，伍玉樂對陸梁履中。

下午四時十五分：（女子雙打）何羅綺文、何勉君對積遜、亞鐵絲；蘭士、安士提對文路、周雷愛善；甘實、伍玉樂對列致、陸梁履中、黎民貞。

青訓小組決選球員

【本報訊】足總青年訓練小組，定於今日下午五時半在會議室召開會議，決選前往菲律賓參加亞青杯的香港青年隊球員。本屆青年杯賽的揭幕日期，亦將在今日會議上商定。

冬泳團體賽 勵進獲冠軍

【本報訊】華泳會主辦的冬泳團體比賽，昨午在維多利亞泳池舉行。結果勵進會奪得冠軍，陸海天、陳娟秀、黃敏超等人則有特佳演出。計團體總分如次：冠軍：勵進會二百九十四分，亞軍：中青會二百六十六分，季軍：南華會二百六十三分。

女足球淘汰賽 劍橋時信同捧

【本報訊】女子足球總會主辦的金盃女子足球淘汰賽，昨晨兩幕在香港會場上演，結果劍橋以九比〇輕取東昇，時信則以三比一力取喜斯。

中國舉重新篇章
體育什談

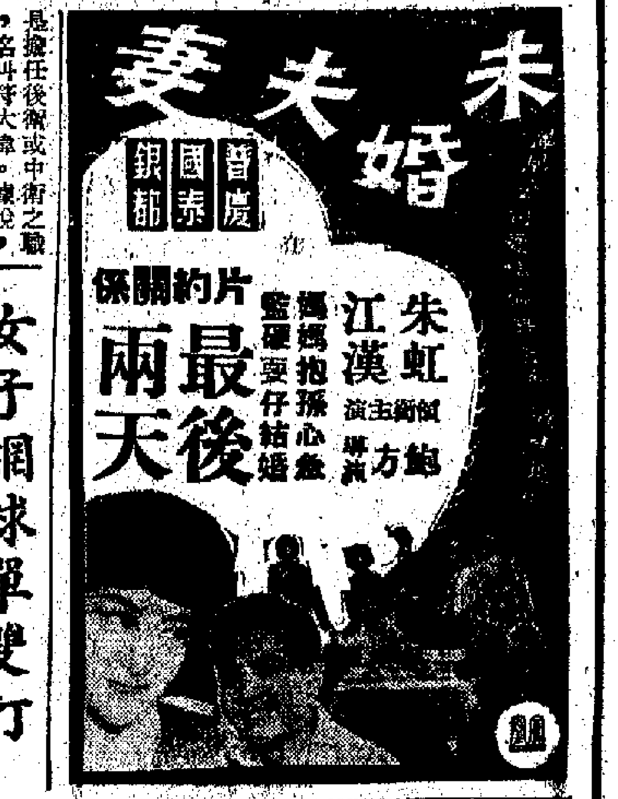
喜訊傳來，中國運動員一舉打破了三項世界舉重紀錄，使我國保持的舉重世界紀錄，由去年全運會後的四項，增加為五項，從而大大超過了在舉重運動中曾經稱雄一時的美國，以及匈牙利、日本、波蘭等國家，成為舉重運動世界第二名強手。

中國的舉重運動，在世界體壇上嶄露頭角，始自一九五六年六月。當時，廣東運動員陳鏡開在上海第一次打破了世界紀錄。自那時起以迄今天，中國人解放前不敢想望的舉重世界紀錄，已經二十五次被我們的優秀運動員刷新了！回想中國人被喚作「東亞病夫」時代的解放前的舉重成績，新舊對比，簡直如同霄壤。教人不禁在感嘆舊中國不爭氣之餘，對新中國的成就更感歡欣鼓舞。（按：解放前中國舉重紀錄，與現今相比，單項成績少者相差三十公斤，多者五十餘公斤；總成績的差距就更大，最少一項也差一百公斤，相差一百五十公斤以上的竟達兩項。）

尤其令人興奮的是，這三項舉重世界紀錄之創出，是在一個單一比賽場合產生的，這在中國體育史上，還是第一次；而在世界範圍來說，單一比賽場合同一天產生三項世界紀錄，也是絕不多見的。

這三項舉重世界紀錄還有一處使人興奮的地方，是它出現於同一個級別的三個單項這一特點。記得中國前此廿多次打破世界紀錄的單項成績中，多的是挺舉單項成績，抓舉與推舉單項成績却只得兩三次。這表明我們的舉重技術有擅長的單項，也有不大擅長的單項。如今，陳滿林、蕭明祥和李發元分別在次輕量級推舉、抓舉、挺舉三個單項中，一同打破了世界紀錄，這就說明了：中國舉重運動員的技術是更臻全面化了。

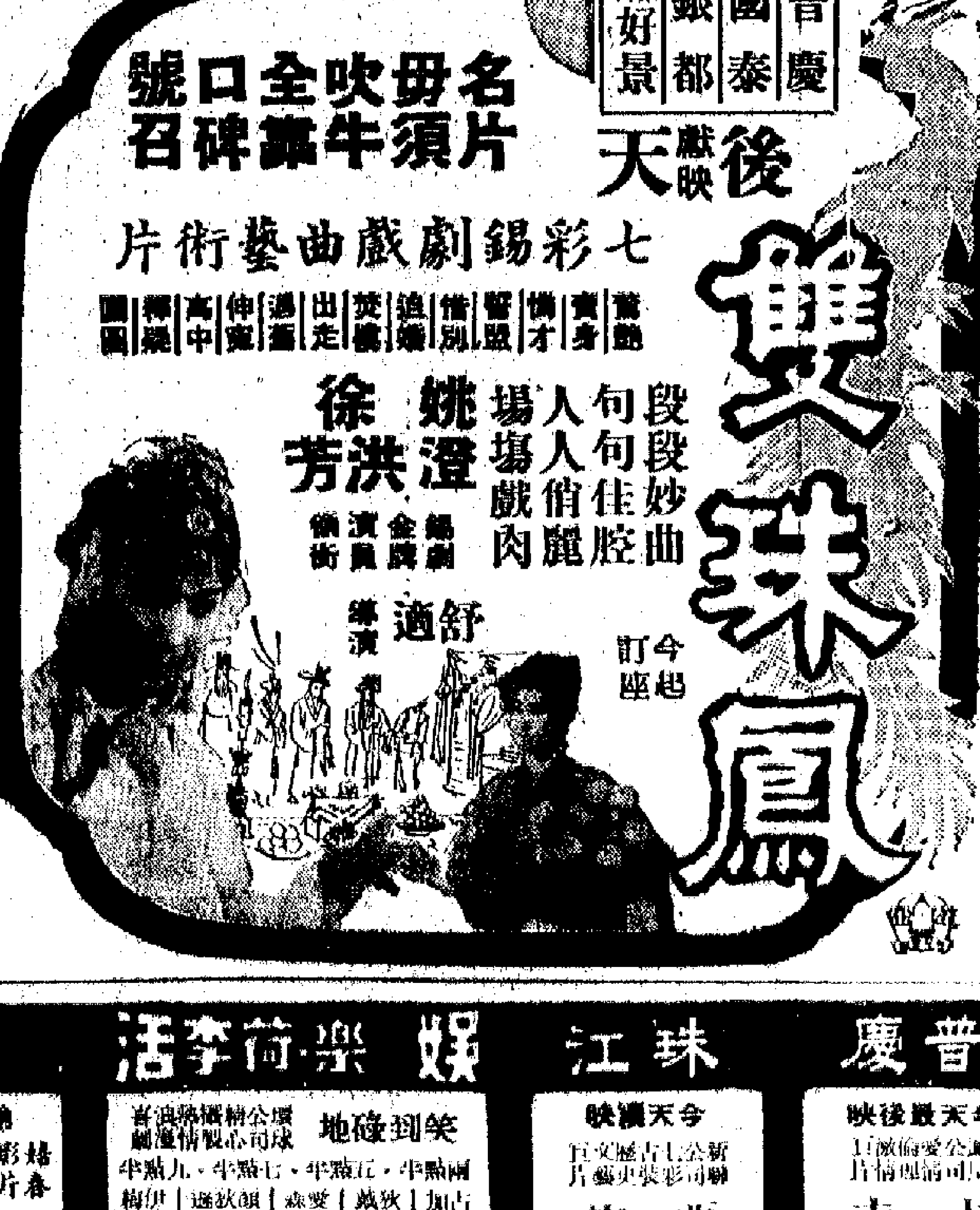
陳滿林、蕭明祥、李發元，都是近一兩年出現的優秀舉重選手，他們的年紀都只二十多歲，將來從事舉重運動的日子還漫長。可以期望，他們定將會創造更多的好成績，為中國人爭取更多的光榮！

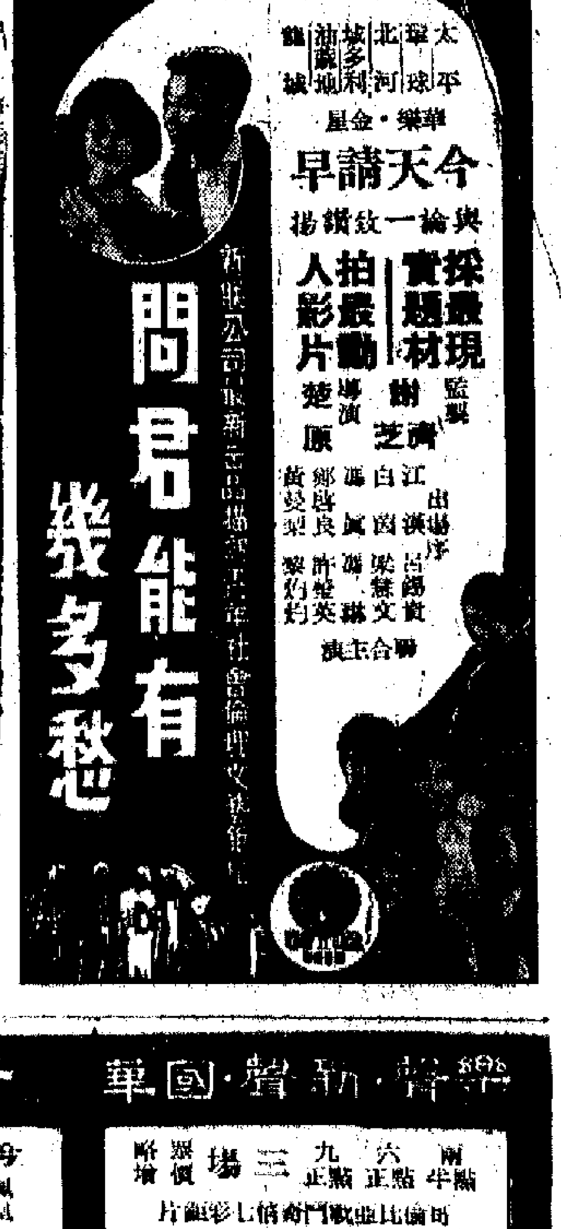


花斯
連日滿座 今請早
聯美諷刺俏皮喜劇
兩點半 五點半 七點半 九點半
殺妻笑史
特七彩 上片 中文
下期獻映 原野遊龍
今早彩片 上流社會

國寶
新新寶
片期所特映
李翰祥導演
菟絲花
新星「汪玲」一鳴驚人

啟德遊樂場
本場快將開幕
古今陶瓷展覽
十多年結晶一日睇然
勝利年劇團 夜演 香妻記
（專片）孝子賢孫
山頂台
歌舞場
（西片）
演奏場
第七劇場
第八劇場





利舞臺　麗聲·皇后·皇都
劍膽琴心
新華·國華
想衣裳花想容！
大華
烏龍城殲霸戰
娛樂·荷李活
綠楊別家春
珠江
西施
普慶
未婚夫妻
樂聲·新聲·國華
占勳爵

娛樂

可愛可敬的小嘎子
——介紹「游擊小英雄」

退思

臨風搖曳着一叢蘆葦。天上幾朵潔淨的白雲。水鳥和草蟲的嚶吟很清脆地響着。……

——這是徐光耀在電影文學劇本「小兵張嘎」中描繪的白洋淀。

影片「游擊小英雄」（即「小兵張嘎」）故事發生的年代，正是抗日戰爭的一九四三年。那時，跟全國各個地方一樣，美麗的白洋淀，和勤勞的白洋淀人民，爲了保衛自己的家鄉，跟日本鬼子展開了一場殘酷的決鬥。影片的小主人翁張嘎，也是在這個環境中，鍛鍊成長起來的。

「游擊小英雄」是一部游擊戰爭片，可是影片對張嘎這個孩子的刻畫和描寫，却非常突出。並且通過張嘎，還讓觀衆看到了一羣八路軍和革命人民的高大形象。

影片的開頭，也是在這隨風搖曳的一叢蘆葦中。日本鬼子的砲樓給游擊隊炸開花了。在蘆葦叢邊的白洋淀中，人影反照在黑夜的河水中，一片紛亂。鬼子的驚慌與卜卜的槍彈交集。突然一個中了槍彈的游擊隊員跳下水中。不久，他爬伏在艇上，艇兒在靜靜的夜裏飄流。一直到蘆葦叢邊的掩蔽處，我們才見到一個孩子一邊泅水一邊推動小艇……。

救游擊隊長的小孩，就是影片的主人翁張嘎。影片用蘆葦，用黑夜的白洋淀作開始，給觀衆描述了這一場突襲戰，使人不但看到了游擊隊的機智，鬼子的外強中乾；而且也叫人嚮往這美麗的白洋淀和勇敢可愛的白洋淀人民。

張嘎憑着他的英勇和機智救了鍾連長，他自己後來也在老鍾叔和游擊隊的教育、影響下，逐漸成長起來。導演崔嵬用極明快的手法交代了張嘎的性格，鬼不靈村的變化，張嘎老奶奶的慘死，老鍾叔的被敵人逮捕等，後來，便把更多的篇幅放到了張嘎參軍，成爲小八路這個過程中。——當然，這也是游擊小英雄成長的主題。

在小張嘎參軍的路上，影片也給我們看到了一個相當戲劇化的情節。這個情節既引人入勝，又更進一步地深化了張嘎在失去親人時那種對敵仇恨的思想感情！好像他「活捉」游擊隊偵察員羅金保，就是相當使人忍俊不禁的一幕了。——張嘎初見羅金保穿一身綢質衣服，架黑眼鏡，白帽子，騎自行車，那樣子和他心目中的漢奸形象很相似。他先用棗刺戳破了羅金保的車胎，繼而又拿木槍去繳他的槍。口中又喃喃不迭地說：「打死你這狗漢奸！」這種孩子氣的直覺，羅金保看在眼裏，笑在心裏。他反過來把小張嘎制服，並因此而引他找到了部隊：……從情節的導引，趣味的編排來說，這一場的處理，效果是很高的。

「游擊小英雄」的導演崔嵬，攝影聶晶，藝術設計秦威等，都是國內電影界中的一流藝術家。他們三位曾經合作搞過很多部片子。好像「林沖雪夜殲仇」、「青春之歌」等，都是他們合作的傑作。

另外，影片運用的戲曲音樂襯托氣氛，也是相當感染人的。很多人看了小張嘎埋葬了老奶奶，並在她墳前磕頭道別，踏上征途時，都忍不住熱淚盈眶。影片這時用的戲曲鼓點和高撥子，正好抒發了觀衆這時的激動心情！「游擊小英雄」不久前在南華戲院開映，會優先映過。今晚將正式排期在港九六家戲院放映，正好滿足上次向隅的觀衆得到一次欣賞的機會。

張嘎餓得很，見到奶奶烙餅，一手就抓。（「游擊小英雄」一個動人的鏡頭）

粵片選談

兒戲和愚弄
——談「女黑俠木蘭花」

陸沙地

編導向觀衆提出了一個現代的天方夜譚故事，在天方夜譚裏，阿拉丁神燈是一具不會說話的宝角，但在「女黑俠木蘭花」，那件什麼「死光錶」，却充當了現代天方夜譚的不說話主角，構成了一個不倫不類的謎語式故事上演。

劇情杜撰的一個「神秘」人物，竟原來就是漁寮裏的老夫子，高叠泉一副滑稽的模樣，據說就是他擁有一個「死光錶」，以及一份製造的詳細圖表。也就是這個「死光錶」鬧得滿城風雨。負責治安的警官想把它奪過來；一個黑社會組織的首領也想據爲己有；還有一個借了警探名義而混進了警方內部的間諜組織，就更是虎視眈眈。

矛盾的劇情雖然已經形成，爲了使得矛盾更加複雜離奇，編導又構思了幾個對立的人物。雪妮飾演的女黑俠木蘭花，站在警官這方面；曾江却和石堅這位探長結成一夥。實際石堅在骨子裏却是爲自己的間諜組織出力的。這樣一來，雪、曾便因爲誤會頻頻，而大打出手了。還有唐迪這位黑社會首領插在他們中間，隱蔽起來，佈置好爪牙的跟蹤線索，讓曾江、雪妮在找尋「死光錶」時，扮演火中取栗的角色，而他自己却隨時準備扮演鷸蚌相持中那位漁翁的角色。

一個「死光錶」爲什麼能引起三方面的關注？編導又編出一個很大的題目，說什麼「死光錶」具有毀滅人類的「威脅」力量，又說如果落在好人手裏，天下便可太平，但如果不幸爲壞人所有，他們就會帶給人類無可估計的災難和痛苦！

這種情節在西方電影中是常見的濫調，本片就沾染上這種翻版的綱影，雪妮、曾江單人匹馬，和間諜石堅、黑社會首領唐迪的幾場槍戰，無論壞蛋怎樣近在咫尺，也儘管他們手中的機關槍怎樣彈如珠發，雪妮、曾江依然無恙，這種西方鐵金剛的化身，在這裏大顯威風。

至於歹徒的公然糾衆開火，無論白天黑夜，也無論在海上陸地，一樣肆無忌憚，還有一些什麼鼓剪腳，劈空掌的打鬥都派上了用場，但這種影響不會引起人們的隱憂麼？

「未婚夫妻」有笑有淚

傅江蘺

鳳凰公司攝製的喜劇，有其獨特的風格，向來受到觀衆歡迎。比方「情竇初開」、「四美圖」、「甜甜蜜蜜」，都能使人在嘻嘻哈哈的笑聲中，看到了一些生活的真實面。又比方正在上映的一部新片「未婚夫妻」，也具有着同樣的風格。

在影片中，俐落的電影演員江漢，年青而會演戲，但不合理的社會却使他淪於失業。但他樂觀爽朗，爲了安慰女朋友朱虹，以手指穿過破鞋底逗她笑；還拿了卅元給她，說是拍戲賺來的；但朱虹却無意中發現他這下的當票。這幾場戲演得很精采，使觀衆爲江漢的「窮開心」而發笑，但在笑的背後，却掩蓋着多少的哀愁。

朱虹經過無數次失敗，才找到一份寫字樓的工作，她大概可以和江漢有情人終成眷屬了吧？不，不能夠，因爲老闆有一條奇怪的規定：不許女職員結婚，甚至不許她們有男朋友。於是，她又陷於失業。

影片中劉戀飾演的莉莉，爲了一家的生活，而淪落風塵，但一直瞞着她的好朋友朱虹，以免這位純潔的姑娘難過；後來，朱虹危難，她挺身搭救。從這裏，可以看見社會底層女性的高尚品德。

影片的編導，將劇情處理得一步緊似一步，逐漸推向高潮。江漢和朱虹演得頗好，一開頭，朱虹逃婚到港，租得一個房間，突然江漢探頭進來，使得雙方大爲尷尬！這是出色的「進戲」，既產生懸念，

四「公主」扮飛女 合拍「彩色青春」

于非子

志聯公司的新片「彩色青春」，日前開鏡。這部影片的開頭，是「七公主」中的四個合演，她們是陳寶珠、蕭芳芳、薛家燕和王愛明。這些正在成長的演員能集中拍片，是以這部影片爲首的。男主角則爲胡楓和陳曙光、江波和尤奇，是四旦四生的陣容，此外配以駱恭、容玉意、學英、馬笑英、黎雯、鄭君綿、凌鳳等。以伊士曼彩色拍攝。內容以時下一般阿飛生活爲題材。

那天到華達看他們開鏡，見到陳寶珠、蕭芳芳、薛家燕、王愛明正被她們的影迷團住，好不熱鬧。

蕭芳芳這天提早進廠，本來她在下半夜才有份兒演戲的。看她穿了一身晚禮服，因問道：「芳芳爲何穿着得如此隆重？有什麼活動？」芳芳笑咪咪的答道：「就會兒我要去參加朋友的派對，然後再回來拍戲，爲了迎接你們，才這麼早到廠。」芳芳剛過了二十歲的生辰，長得亭亭玉立，高人一等，而且口齒也伶俐得很。

薛家燕和王愛明，都會自己動手化妝，很快已經來到導演跟前。記者們一看四公主和胡楓他們都集中了，立即和他們拍照。王愛明手抱中國囡囡，生怕記者有話提問，自動揭寫謎底，說是影友們剛才所贈。說話怕她害羞，已是一個剛成熟的大姑娘了。

陳寶珠乘車離廠，因爲她也是爲開鏡提早進廠而來的，她的戲要午夜，出門口時，又遇上了一羣寶珠迷，教她忙於應付。

四「公主」（右起）薛家燕、蕭芳芳、陳寶珠、王愛明與胡楓（中）

日導演進軍「邵氏」

江曉霞

昨天，在一個偶然的機會中，看到了在日本有鬼才導演之稱的井上梅次導演的音樂片「友情」。內容描述一個日本爵士音樂創始者的成就和家庭的缺陷。影片是好幾年前的出品了。然而，井上梅次的才華，我認爲比時下日本不少的武俠片、特務片要強得多了。就以演員來說，那年老的小喇叭手雨野松吉和如今紅透日本的性格小生小林旭，也演得十分動人。朋友說：「小林旭如今已經演不出那時的水平了。」

我想這是很中肯的。

我要看看這部「友情」，動機是要看看井上梅次的功夫。聽說他在三個月前，已應邵氏邀請來了香港，準備拍兩部歌舞片。又在早幾個月前，邵氏當局曾經派了編、導和燈光、攝影……等等技術人員，一行十多衆，到日本參觀見習了兩個月，就是爲了要在香港拍日本式的影片。當然，他們對外說時，諱莫如深。但有一點得承認的，就是中國人拍片與日本人拍片，在操作、編製上，畢竟是兩回事。

井上梅次跟邵氏導演的第一部歌舞片，就是他從前在日本搞過的那部「三姊妹」。這個戲，聽說演員已排定了，可是還沒有聽到有關方面透露出來。外間人如果要猜測的話，那末可從「邵氏」會唱歌的演員去數數看，能數得出的相信也不會太多。

我有一個在片場搞配音工作的朋友大不爲然說：「找來了井上梅次就能搞得成一部出色的歌舞片嗎？人家在日本，導演的權力高於一切的。在香港怎成？」言下，認爲香港片有不如日本片之概！

對於香港一些影片公司的演員和導演合作得不好，製作粗糙不及人等陋習和缺點，我們應該承認的。不過，我覺得問題不在於不如人，而是在既學人家的一些技術和編製的同時，也得滿出自己的風格來。眼前，有不少國、粵語的武俠片，已經淪爲抄襲日本和荷里活影片了。甚至在一些影片裏，作爲中國古裝武俠片裏的刀的手勢也是日本式的。這種非驢非馬的形狀，能說是「先進」麼？是「提高」嗎？

我們中國內地出品的影片，也有不少先進的技術，也拍出過不少激動人心的影片，何嘗不是又美、又激動人心的東西？什麼不多學學自己人的東西？

小說林

龍鳳宝釵緣

梁羽生著　雲君圖

第十回：莽莽乾坤誰作主　茫茫恩怨此從頭

楚平原心道：「您的只是他們兩個，那一大夥到那裏去了？」正要飛馬趕上前去，向那兩個打聽宇文虹霓的消息，忽聽得馬鈴聲響，背後又是兩騎馬趕了上來。楚平原的坐騎本來是匹駿馬，但後面這兩匹馬却比他的坐騎還快得多，只聽得風聲呼呼，轉眼之間，那兩騎馬已是衝了上來，騎士手揮馬鞭，大叫大嚷道：「讓開，讓開！」楚平原暗暗生氣，心道：「你們即使急着趕路，也不該如此橫行霸道。」但他也不願惹事，當下閃過一邊，那兩匹馬幾乎是擦着他的坐騎而過。

楚平原一看，這兩個騎士也是胡人裝束。楚平原記性甚好，見過一面的人都不會忘記，這兩個胡人，一個是二十來歲的少年，衣飾華麗，似是個貴介公子，另一個中年的粗豪漢子，似是他的隨從。楚平原從沒見過他們，心想：「不知是不是小寬子的一夥？」

前面宇文虹霓那兩個家丁慌慌張張的快馬加鞭，後面那個少年大叫道：「還不給我停下！」

前面兩騎給他一喝，跑得更快。少年大怒道：「豈有此理，膽敢違抗我的命令！」嗖嗖兩鞭，他那匹坐騎飛一般的直追上去。

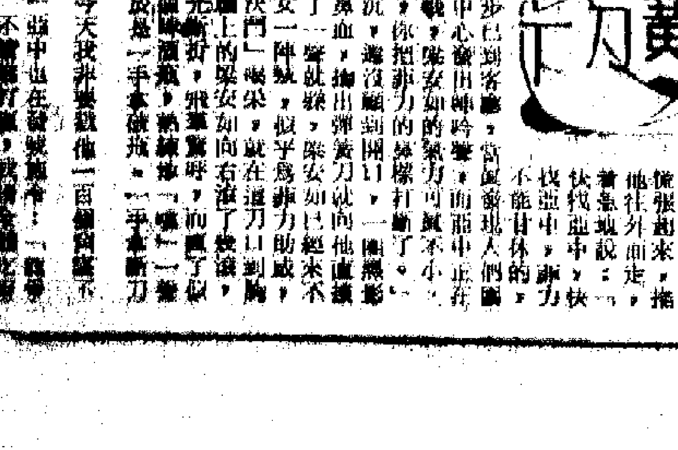
楚平原心道：「原來不是一伙的。這小子敢對小寬子的手下如此呼喝，想必是回紇國大有來頭的人物了。」當下也快馬加鞭，隨後追趕，但距離却是越來越遠。

宇文虹霓那兩個家丁逃進了樹林，後面那兩騎也跟了進去。楚平原心想：「我的坐騎不及他們，恐怕是追不上了。」不過他抱着姑且一試的念頭，仍然不肯放慢坐騎。

趕到林邊，只聽得林中隱隱有吵鬧之聲。楚平原暗自思量：「想必是小寬子這兩個手下人給他們截住了。我該去給他們解圍。」但轉念一想：「我曾勸告小寬子不要插手我們中原綠林之事，我却怎好去理他們異族的事情。嗯，還是先看一看再說吧。」

楚平原跳下馬背，他這匹坐騎是經過訓練的，不怕走失，當下悄悄溜入樹林。走不多遠，只見有兩匹馬倒斃地上，頭上都插着一枝鐵錐，想必是那少年公子或他的隨從所殺的，宇文虹霓的家丁失了坐騎，被他們困在林中了。

楚平原施展輕功，向人聲喧鬧之處走去，越走越近，說話的聲音已聽得清清楚楚。只聽得那少年發怒的聲音說道：「你們這兩個奴才，你們是吃了老虎的心，還是吃了豹子的膽？快說，你家小姐現在何處？否則我就要了你們的命！」（六一七）



鄭家鎮繪

懵大人新記　入中學

太子蕃是石罅米

陶仔表示不肯罷休，非告丸叔一狀不可。誠懇出屎，越勸多佢兩句，越話嗰個因得。於是我冇再勸佢。大好話佢攞汲頭，大放厥後砲爆的精神勝利而已，因爲陶仔如果要控告丸叔誣衊傷人身體，首先要去差館報案，差館問你案情然後再去醫院驗傷，有醫生紙証實你被人打傷邊處，至講請律師告人；試問你陶仔有無做到這步手續，有幾多銀紙，嘻到請律師叫巴閉？總之六哥解釋所謂法律程序，於是更懶得動佢架。

將近晚飯時候，華哥與莊姑娘才回來。二人去了一個下午，買了不少東西，太子華出錢又出力，一包二包拎到身都佢嘅鳥。到底得寵之人客舍唔同，莊姑娘想個樣有個樣，正所謂，呼風得風，喚雨得雨，華哥多多銀紙肯出，如果華嫂坐到現在來走，睇見唔眼冤就假矣。莊姑娘也是一個爐槳心重的女子，把買來的東西拆開，故意向幾伙記炫耀一番，那個黑色真皮手袋，據說價值一百八十大元，那雙黑色來路高踭鞋，一百元九折，件件一百幾十，幾件一千幾百，九叔有彈佢，太子蕃是石罅米，但佢是揮金如土之流。但佢老父病到要死還咁風流快活。莊姑娘嘅佢之名實東西，殊不知幾伙記爲了剛才一場風波，激動的心情尚未平復，邊有心機欣賞佢買乜買物，連多口陶仔也懶得搭口齋。莊姑娘也覺得出奇，問陶仔曰：「點解唔出聲，話我的嘢買得唔抵耶？」陶仔曰：「抵。」直落問佢表姑曰：「你記得肥仔昌地址冇？」肥仔昌者，在律師樓做事個位肥仔也。莊姑娘曰：「車，見過兩三次面，又冇佢地址。」陶仔曰：「有，我想告一個人，搵佢傾下。」莊姑娘曰：「問佢告邊個咁緊張？」陶仔於是附身低聲同佢講。我心中暗想，剛才一幕總算揭過去，莊姑娘知，亦即華哥就快知矣，豈不難免加油添醬一番，更不難乘機煽風死九叔矣？此事華哥遲早會知，但是的知，好過咗卒知，等左你兩個鐘頭，後來走去，低聲曰：「剛才華嫂來也。」華哥嚇了，吃驚又皺眉，自言自語曰：「我嘅破壞君子協定，抵死矣。」我愕然曰：「什麼君子協定？」華哥苦惱曰：「有，佢應承，我每個月界多三百文家用，佢應承下午不出來，而佢居然破壞協定，太冇口齒矣。」（一一九八）

犬馬生涯

歐西客

七六七：乘機甩身

我問曰：「你走之時，肥仔陳尚未走乎？」月麗曰：「未，我當時冷笑幾聲，就對二叔曰：『我要返工了。』二叔：『阿姑，我明後日再返來。』講完，我便對阿姑曰：『阿姑，我出左糧，自然會拎錢返來界你者矣。我已經夠鐘。』阿姑曰：『一陣先走喇。』我搖頭不答，對雷公曰：『我走了！』雷公甚爲聰明，乘機甩身。」

我笑曰：「但一定走唔切矣，在此情形之下，個個人都要纏人，不在話下，唔走，豈不是老襯乎？食了死貓，萬一畀人捉住來審一輪，豈非冇癮？」何月麗笑曰：「我亦不想佢爲難，所以快啲叫佢走，同時亦表示我地兩個人之親暱。阿姑見狀，便曰：『雷仔，你趕住去街乎？我有的野想問你。』雷公唯唯否否，望住我笑，我曰：『阿姑，我知你可也。』阿姑便問雷公幾時來？雷公答以明日，阿姑曰：『阿麗要返工，你跟埋人地返工乎？』雷公曰：『非也，我並非返工，不過陪阿麗去搵一個朋友耳。』阿姑曰：『你下午得閒再來一次。』雷公只可答應。」我笑曰：「阿姑之意無非想套雷公而已。」何月麗曰：「梗係喇！但始終有些唔相信我的說話者也。不過行出去，阿姑就即刻叫住我攞出來。」何月麗曰：「但跟住出來做什麼？」我曰：「然也，但一出來，立即就對我曰：『阿麗，我想問你一句話，你剛才所講的都是真話？』我曰：『我講的係真是假？』阿姑立即推我地出門，掩上街門問雷仔，你現在打算點樣？雷公被佢一問，只好笑嘻嘻望住我，不敢答。我亦不答，阿姑又再問曰：『雷仔，你同阿麗叫好，是否要同佢結婚呀？』雷公笑曰：『晒知呢？』『乜你唔知？你不負責任乎？』雷公大撞其火，曰：『不過一切都要問下麗姊，麗姊冷笑曰：『阿姑，你不必緊張，做了就唔當負責！乃係我出此種事來？我地大家係心甘情願者。』阿姑曰：『阿姑，我地彼此係心甘情願者。』阿姑於是問我，有冇打算同雷公結婚？幾時結？』

小戶人家

柳燈樣

—樓房出租—

李英搬走了，美貞叫炳文再寫了一張「樓房出租」的招紙貼在樓下。不久房子租了出去，租錢少了五十元，因此美貞對李英倒有不少懷念！

炳文在李英那裏渡宿，大都在星期六和星期日，他向美貞編一個故事：有位富有的同學從澳洲回來，對賭狗賭馬有他的一手。他是陪了這位同學到澳門去賭跑狗。

美貞當然不願丈夫賭博，怕他沉迷下去，弄得不堪設想。可是炳文說，他帶去的不過三百十元，一切使用全由那位同學支付，他要嬴錢的話，也沒有多少好處。

美貞不便阻止，這位同學準備在此地做生意，他和他接近，是希望將來在他的事業中，獲得一個重要的職位。

炳文第一次去澳門回來，手上挽着好些光酥餅、豬油糕和蠔。他大讚那位同學的「貼士」準確，把嬴得的兩百元中的一百元給了美貞。

「他嬴了多少？」美貞倒十分歡喜地說。

「他嬴了千多元。」炳文說。

「他這麼有錢，爲什麼不投大注，嬴個一萬二萬？」

「去玩玩嘛，他並不希望嬴大錢。他說得對，狗和馬都是畜牲，人也不可靠，何況畜牲？有些狗跑到中路，會蹺起後腿撒一泡尿或者打架，結果狗輩大亂，最不行的那頭跑第一啦！嬴的變爲輸掉！」炳文說得煞有介事，把美貞哄得哈哈地笑起來。

「炳文，下次你去時，我也跟你去一趟，對着那些狗是怎樣打架的。」美貞說。

「好的，待我多去幾次，嬴夠你的使用，才帶你去玩兩天。」炳文可不怕美貞跟去，她怎放得下那一羣兒女，只是說說罷了。美貞瞅着炳文笑說：「炳文，你在澳門不是有個舊情人的嗎？」

炳文一怔，拉長了面說：「相隔這麼久的事，那有興趣去找她？」

「有去找她麼？」

「時，我也跟你去一趟……」[illegible]

「你怎知道？」美貞說。「我也在街上碰見了，也未必認得。人家結婚了啦！恐怕已經兒女成行了。」

美貞緊眼睛問：「推想而已。」炳文說。「難道她就不會離……」

「誰曉得呢！」炳文說。「是了，炳文！我昨天見到那位舞小姐李英，……」美貞猛地記着了李英，「騙人的，她那裏是去外埠。」

「你在什麼地方見着她呢？」炳文緊張起來，生怕太太是在李英的住處附近碰見。

「我在一間百貨公司出來，她在……」美貞說。「你可……」

迂迴路

航鵝

阿娣滿心歡喜。他們乘搭火車到沙田去玩了半天。這是杜智三個月來不必像機械般動用四肢和全神駕駛的七八小時。但說也奇怪，他發覺自己有如夢遊。寺門的紅魚青磬和山林的鶯唱構成飛舞的「調協」，倒像遙遠得很。

「我好昏昏想睡了。」他在回程的火車上說。

這是過度疲勞的結果。他不知道該怎辦。阿娣嚶嚶着臉，莫知所措。而一會之前，她還是興高采烈的。因此他又連忙說道：「沒有什麼。」

他對現實生活妥協，就連自己的苦痛也不能向阿娣吐露了。

休息一個白天的結果，却使人冷靜起來。杜智發現胡仔吃掉了他的一部分客戶。報數的時候，胡仔也瞞住好幾個客戶的賬。

「後街的王宅，整天沒有光顧嗎？」杜智問道。

「我只有一把手，也許別人兜攬了去。」

「不會的。他是我的大戶。」

「你這樣說，我就要翻臉了。難道我接轆了不認賬？」

「胡仔又瞞賬的。」

杜智挪揄手：「別動氣，兄弟！」

換到下一天，他完全明白過來：胡仔實在把王家的幾個時辰的生意都攔搶帶，因爲，胡仔賄賂了王家的女傭，每一次用車，分給她百分之二十的回佣。此外，對杜智其餘的客戶也用這一套去接收。

四十九號那個「撈女」，因爲欠過杜智的車費，最近她的經濟情況好轉，大讚他「人事好」之餘，坐在車上，以訓誨的口吻說：「你不要太相信別人。」

「昨天，胡仔勸我搭他的車，打個九折。」

「爲什麼呢？」

「眞是這麼說嗎？」

「誰騙你。」

傍晚，碰見胡仔時，杜智眼睛也冒出火來。

「兄弟，你這樣就對不起我！」

「那是很公平的，這世界，誰佔了便宜，那是誰的本領。」胡仔推推鴨舌帽，倒像準備鬥毆。

「但我們是合作的。」

「對啊，那是應付別人。」

「現在你卻來對付我！」

「你還有什麼辦法呢？上警局，咱們都不合適，都沒有資格。比武，你比不過我。」

杜智渾身發顫，原要把一切擲於度外，與對方大打一場。可是緊張閃過之後，他苦痛地想，怪不得有人說「走白牌」只有黑人物才能應付了。

（一五七）

彩虹橋

白雪詩

五〇、沉默的抗議

小梅從沒有受過她爸爸這樣疾言厲色的斥喝，感到很大的委屈，哭得非常的傷心。溫順的賀芝蘭，也不免生氣起來，但當看到楚君雄那冷酷的樣子，又有點不忍心，於是一個轉身，一聲不響的把小梅抱起，想帶到房裏。

賀芝蘭和小梅不理睬他，他感到更孤獨，更煩躁，心頭的積悶，沒有了發洩的對象，顯得他無從發狂。

他們夫妻間，不是沒有爭吵過，兩人一道生活，總免不了或多或少在意見上起點分歧。以往的例子，在爭吵之後，賀芝蘭能夠三天不開腔，作爲沉默的抗議。你跟她說話嘛，她像沒有聽到耳朵裏，毫無反應，或者說，你的存在，和她完全沒有關係。這一手是令楚君雄非投降不可的。但今天他不想投降，似乎深恨他的妻子完全不理解他的苦惱，於是，他霍地跳了起來，拿到什麼就摔什麼，以爲可以懲此來擾賀芝蘭。

然而，賀芝蘭的耐心大大出乎他的意料之外，他摔壞東西並不能迫令賀芝蘭開腔。他把一個花瓶高舉，砰的一聲擲到地下，那聲音雖然不能驚動到隔鄰報亭的耳朵裏，可是這個響聲，得到的反應，却是那低沉的溫柔的催眠歌聲——她正哄着小梅入睡。

此可忍孰不可忍也！再神經衰弱，都只是顧自己的腰包進不去。這是一件十分熱衷的事。然心中總得要爆炸的那股氣悶得了呢？他氣呼呼的踱過房裏，又氣呼呼的叫道：「芝蘭，你出來！」

賀芝蘭躺在床上，面朝床裏摟着小梅，絲毫沒有反應，這種沉默的抗議，楚君雄深惡痛絕，大步向前，想把賀芝蘭從床上抓起來。

說時遲那時快，賀芝蘭一個翻身已站了起來，面對他如冰霜地冷然瞅着他，連一言不發的。

是的，楚君雄從她的面上，看到一股巨大的壓力，爲那道不可侵犯的神態而倒抽一口氣。於是他倒像個洩了氣的汽球，頹然地跌坐下來。

「什麼事？我們出去談，小梅睡着了。」賀芝蘭道。楚君雄的緊張完全消除了，就像受了催眠一樣，乖乖地轉身，垂頭喪氣地踱了出房。

彈簧刀

江白雨

五〇、「龍爭虎鬥」

梁安如一怔，一個痛苦、憤怒的記憶掠過心頭，雙手握拳，他忽地又冒了一身冷汗，也不出去，也不開口，他這時候唯一的希望是由他離去，再也不回。

但誰力可不放過他，一手指着他，「你是何文田出來的嗎？我的拳頭一直在發癢！」

梁安如聽他提到何文田，熱血沸騰，恨不得奔出去和他拚命，但何蘋在悄悄地拉着他，要他忍住。

誰力再挑戰道：「好，那你同鄉出來！」於是他又忍了。

這下子，誰力本來還沒什麼，此刻忍不住了，「你什麼也不成，就是討女人歡心，哈，你係得嘅！」

梁安如，再也忍不住了，氣得他渾身的血液似乎要從腦裏噴出來，他根本沒開口，把所有的氣力集中在右拳，然後朝着他的臉部狠狠地打過去，這個變化是如此迅速，只聽見「拍」的一下，誰力的口鼻似乎給梁子整住了似的，悶悶哼了一聲，艱難地扯了一扯。

誰力——三腳兩步已到客廳，當眾發現人們注視，任一個劇子，劇子中心發出呻吟聲，而那中正在拍腿喊着說：「好，梁安如的氣力可真不小！」「文說！阿梁嘞，你把誰力的鼻樑打斷了。」

梁安如心頭一沉，還沒顧到周圍，一個黑影已竄出人叢，抹抹鼻血，抽出彈簧刀就向他直撲過來，周圍「呀」了一聲就散，梁安如已經來不及了，周圍飛仔飛女一陣騷，似乎爲誰力助威，又似乎爲兩人的「決鬥」喝采，就在這刀口到胸的一剎那，緊貼在牆上的梁安如向右滾了幾滾，「必——」一聲，刀光閃射，飛輩驚呼，而誰力的手抓起一個啤酒瓶，熟練地「嘭」一聲，敲破了瓶口，於是一手拿破瓶，一手拿刀，大聲道：

「大家走開，今天我非要殺他一個頭破血流不可！」

「大家走開！」當中也有聲喊道：「龍爭虎鬥，沒什麼的，不會鬧打了，我們熱鬧吧——開始啦！」

梁安如一下子把張伯……[illegible]

毛澤東選集中的成語

秀才不出門 全知天下事

逸生

「秀才不出門，全知天下事」（見「毛澤東選集」第二七六頁）這句話來源於「老子・四十七章」：「不出戶，知天下。」

老子，是春秋時代的哲學家。在他的思想中有許多辯證法的積極因素，但是他的認識論基本上是唯心主義的。你看他說：「不出戶，知天下。不闚牖，見天道。其出彌遠，其知彌少。是以聖人不行而知，不見而名，不爲而成。」他竟然認爲坐在屋子裏，可以遍知天下；走的地方越遠，知道的東西反而越少。他斷言獲得知識用不着去實踐，不幹事情可以取得成就。這全是一派胡說亂道。

毛主席在「實踐論」中堅決批判了脫離實踐的唯心主義認識論。指出「無論何人要認識什麼事物，除了同那個事物接觸，即生活於（實踐於）那個事物的環境中，是沒有法子解決的。」「離開實踐的認識是不可能的。」因此，「秀才不出門，全知天下事」，只是古代的一句空話。

× ×

蘇東坡有一段話，載在「東坡志林」（稗海本）中，今天來看是頗爲好笑的。這段話說：

「吾嘗在湖北，見農夫用秧馬行泥中極便。頃來江西，作秧馬歌以教人，罕有從者。近讀「唐書・回鶻部族豳馬斯傳」云：「其人以竹馬行水上，以板薦之，以曲木支腋下，一蹴輒百餘步。」意殆與秧馬類歟？聊複記之，異日詳問其狀，以告江南人也。」

他到江西，想推廣秧馬（能夠坐着插秧的工具），用意自然是好的。不過江西一向沒有這個習慣，單憑一篇「秧馬歌」，當然不可能推廣起來。他卻又想從舊書中找出證據，證明用「竹馬」可以在水上行走，江南多水，更加可以仿效了。於是他便不能不鬧了一個笑話。

回紇（又稱回鶻）是唐代我國北部一個部族，他們生活的地區在今內蒙古自治區西部。關於他們的風習，「新唐書」卷二百一十七是這樣說的：「俗乘木馬，馳冰上，以板藉足，屈木支腋，蹴輒百步，勢迅激。」這段其實是敍述他們滑雪的情形。所謂「以板藉足」，就是腳上踏的滑雪板，「屈木支腋」，就是手上拿的滑雪杖（當時可能是挾在腋下的）。「蹴輒百步」，是飛躍滑行的描寫。而蘇東坡竟然把這段話看成是「以竹馬行水上」，並且要「以告江南人」，這眞是教人從何說起！

秀才在書堆裏鑽，而想全知天下事，即使聰明如蘇東坡，不鬧笑話也是不可能的。

香港的公寓

梁文敬

一個從別地來到香港的遊客，在街上蹓躂的時候，發覺不論在通衢大道還是橫街窄巷，到處都是觸目的「公寓」、「招待所」、「迎賓館」的巨大招牌，不禁感到奇怪，於是問嚮導者道：「香港是否很多要夜宿公寓的無家可歸者呢？」

這個問題問得可算直率得可笑，但是，再想深一層，便不覺得可笑了。因爲什麼的土壤，撒什麼的種子，必然開什麼的花，結什麼的果。而所謂「公寓」、「招待所」、「迎賓館」等等名堂好聽的東西，可說是這個社會的土壤所產生的產物。

近年來，這些公寓、招待所、迎賓館像雨後春筍般的在港九以至新界每一個角落出現。直至目前爲止，保守的估計，已達五百家以上，眞可算是「五步一樓，十步一閣」，幾乎多過米舖。

爲什麼公寓之類如此激增呢？究其原因，是與日益濃厚的色情風氣分不開的，事實擺在眼前，在公寓增加之前，舞院及某些「架步」已不斷激增了，許多出賣肉體的女性都假公寓、招待所作爲「交易」之所。而在公寓、招待所本身，爲了利之所在，使各耍花招，互出奇謀，除了在設備上力求講究外，許多都擁有兜售「愛情」的女人，光顧的「住客」可先看過貼得滿滿女子相片的相簿，如果喜歡那一位，便可點相定「貨」，侍者只消搖一個電話，那位「霧水情人」不久就會姍姍來到，一段「霧水姻緣」便告撮合。

公寓、招待所之類最大的問題，不僅是色情的「交易所」，也是罪惡的溫床。打開報紙，不難看到在公寓、招待所發生的新聞：誘姦、賭博、「陽窰」、自殺、放映小電影、演「秘戲」、販毒以至賊羣作爲匿身之所等等。目前，警方便在公寓內拘獲一羣與幾宗嚴重劫案有關的飛仔。所以，公寓、招待所之類，在香港一般居民心目中是沒有良好的印象的。

由於許多公寓與招待所是開設在大廈之內，野鴛亂飛，蜂蝶羣趨，因此，同樓住客都不堪其擾；特別是年青的女住客，當走進電梯裏面或走在走廊間時，常常被色情之徒誤以爲是個中人而恣意加以調笑，那時刻，身受者的尷尬與難堪之情可想而知。

甚至連那些到有公寓、招待所開設的大廈探訪親友的外來者，有時候也感到十分尷尬。筆者有一位朋友，一個晚上到銅鑼灣一間被冶遊之士冠以一個家喻名字的大廈訪友，當他正想踏足進大廈的門口時，忽然瞥見不遠處有一個公司的同事迎面走來，對方已看到他，臉上立刻露出「陰濕」的笑容，我的朋友跟着醒悟，便不敢把足踏進大廈門口，而先與他的同事招呼，說明訪友的來意，並說出朋友的住址，又力邀他一同上樓，以證明「清白」。他的同事表示相信，沒有跟他上樓訪友。可是，我的朋友在訪友完畢之後，心中還惴惴不安，深恐第二天回到寫字樓時被同事笑謔。

至於公寓、招待所的光怪陸離之處，並不是三言兩語就能夠說得盡的。先說招徠手段，公寓與招待所除了首創以時計租值的「時鐘房」以及「午夜半價」等在經濟方面吸引顧客之外，許多公寓和招待所並在「方便」顧客方面着眼，「後門上落」或「橫門上落」是「方便」手段之一。新近開設的公寓和招待所，大多數都選擇有後門或橫門上落的樓宇。以灣仔道一帶的公寓和招待所爲例，那裏爲數不少的公寓和招待所，差不多每一家都有後門上落；而且，有些後門的光管招牌比正門的招牌還要大，夜避人不怕走錯門口。

除了注重門外的環境外，新近開設的公寓和招待所，更講究內部設備。「玻璃房」是逐漸多被採用的一種。現在有些公寓、招待所的房間更分爲「日本式」、「法國式」、「西班牙式」、「意大利式」……等等。這些以國名爲分別的房間，是在裝飾上與設備上力求具有各該國的情調特色。

銅鑼灣有一家特別注重室內燈飾裝置的豪華公寓，可說是公寓中的「佼佼者」。這家擁有十個房間的公寓，單獨花在裝修及燈飾的費用就達十二萬元。這些房間最大的特點是燈飾的迷人，每一間房的天花板都裝有一支嵌壁的暗燈，燈光有三種顏色：暗紅、暗藍和暗綠。另外一些房間的燈飾也是很特殊的，「羅曼蒂克」氣氛很濃厚。

當然，不能「一竹篙打盡一船人」，有些公寓是很正派的，而一般的男子公寓與女子公寓也都比較乾淨，這些就不在本文範圍之內了。

波音機緣何頻失事

海雁

日本在一個月的時間內，連續發生三宗民航機失事的大慘劇，共死三百二十一人，使世界民航界大爲震驚。其中兩宗，死亡人數最多，都是美國製造的波音機，分別死了一百三十三人和一百二十四人，佔了世界航空史單機失事慘案的第一位和第四位。在這以前，波音機也常常失事。因此，人們不禁要問：波音機因何頻頻發生意外呢？

波音慘劇 七月六宗

自從一架波音七二七噴氣客機於上月四日在東京灣墜毀後，美國聯邦航空局立即展開調查。在這以前的六個月裏，美國國內已發生過三宗波音七二七型機墜毀慘劇，共死一百三十一人，可見問題的嚴重性。因此，航空局在進行調查時，不得不一宗宗去瞭解，把四宗慘劇聯在一起，進行對比、分析。

上個月，美國聯邦航空局在華盛頓召開一次會議，把該局對上述四宗慘案的初步調查結果，向使用波音七二七型機的各家航空公司提出報告。這四宗慘劇發生的時間和地點分別爲：八月的密執安湖慘劇，十一月的鹽湖市慘劇，十一月的辛辛納提慘劇和二月的東京灣慘劇。

大言炎炎 高性能機

聯邦航空局首先排除任何由於飛機構造和空氣動力造成失事原因的可能性。該局說，迄今爲止，從四宗慘劇的現場所找到的殘骸，都沒有足以證明機內出毛病的跡象。但是，該局並不排除飛機降落程序有問題的可能性。該局發現，所有四宗慘劇，都是在着陸前一剎那的時間內發生的。

波音七二七噴氣客機，是美國波音飛機製造公司的最新產品，它與該公司過去的兩種產品（波音七〇七和波音七二〇）不同，因爲過去的兩種都是四個噴嘴，而波音七二七卻是三個噴嘴，並且都裝在飛機的尾部，被稱爲「後噴氣式」機，被譽爲「新型的高性能航機」。

它的最大特點是降落速度快，普通的四噴嘴航機，每分鐘的降落速度是七百呎左右，而三噴嘴的波音七二七機，降落速度達到每分鐘二千五百呎左右，相當於普通噴氣機的降落速度的三倍半有多。但是，從各種跡象看來，它的最大特點，很可能就是它頻頻出事的致命原因。

一旦失事 諉過機師

「芝加哥論壇報」記者邁米斯在報道八月裏密執安湖慘劇時說，在距離着陸的三哩內，「機首駕駛員報告說：『機長，我們正在迅速降落了。』機長指示他打開節汽閥時，他回答說：『等一會兒，我就打開。』一話剛說完，飛機便撞毀燃燒，機上四十三人全部喪生。」

因此，聯邦航空局在各家使用波音七二七機的航空公司的會議上作總結時，要求機師在飛機降落時，必須更小心地注意「合理的」降落速度。該局並透露可能要求對機師進行的訓練，並且正在考慮下令，要求在飛機上增設雷達高度計，以便在着陸前的關鍵時刻裏，每降五百呎就敲起警鐘。

一次。

白晝墜機 何原因

的波音七〇七[illegible]月五日發生，原因[illegible]。不過，這次失事與四年前在美國發生的同類型機失事，情形甚爲相似：同樣發生在白天，視野良好，但是飛機起飛後不久，即告墜毀，機上全部人員均告喪生。當時，由於機上人員無一生還，加上可以藉以瞭解失事經過的機上紀錄器找不到，迄今還不能最後證實失事的原因。但是，當時專家們估計可能由下列幾個原因造成。第一，在飛機拐彎的時候，方向設備出了毛病；第二，飛機爲了避免機聲驚擾市民，起飛後立即升高，由於上升的角度太大，以致轉彎不靈；第三，飛機的機翼向後傾，容易造成偏傾，倘偏傾太厲害時就會跌觔斗。據說，在這以前的四架波音七〇七機失事，都是這個原因造成。

上月初的波音七〇七機出事，是不是由上述的其中一個或若干個原因，還不得而知。據最新的消息說，機上的紀錄器已經部分找到了，也許不久就可以知道這次失事的眞正原因。

人體構造微妙

若茗

人體的構造，微妙到了十分。我們的血液是那裏來的？它是從體內一個小小不點的東西因素產生的。這個像糖粒大小的東西，能控制着血細胞的生長，要是沒有它，一個人就會患貧血病而死了。此外人體不可缺少的金屬爲鐵質，還有銅，沒有銅就不能將鐵吸收。人體中狀腺裏還少不了錳質，錳質可以使兒童生長，但它的份量極小，只有針尖大小。人體需要最多的是鋅質，但總分量也不過是一克士的幾分之幾。

公園私語

黑領帶上的塵垢

茗堂

結領帶是一種麻煩事。而在這個生活環境中，它卻成爲無可避免的麻煩。每一次，當檢出那條暗紡的黑領帶時，心裏總會更感到無比的勉強；彷彿它要把自己活活的拖死似的。

第一次，匆匆的從百貨商店買來這麼一條領帶的時候，我是在商店裏換上它才到殯儀館去的。應用之後，我總想丟掉它。這二十年來每次拿出來時，但回心一想，它雖然代表不祥，也代表禮貌。禮不可廢。因而也就讓它保留下來了。

最近的這一次，我發現黑領帶上已呈現一些泛白的斑點。倒像累積起來的塵垢。

在殯儀館的靈堂上，瀰漫着一股子嚴峻的氣氛，孝幃裏充滿了啜泣和悲傷慨嘆。死者是年已古稀的老太婆。生前身體壯健，兒孫繞膝。但三個兒子自立門戶，都各自忙於應付生活。因而老婦像寄食的清客，在三個小家庭裏團團轉。生了病，立刻送進醫院，三個媳婦照例按時探望。據說老奶奶得了個怪病，不肯睡覺，在病房裏大哭大嚷。結果，她昏迷四日，膚色如死，經過診斷，雖告絕望，但心脈未停。所以一直讓她躺着等待嚥下最後一口氣。聽說送進殯儀館時，遺體已經變臭。

這便是三個孝子耿耿於心的原因。

「鎮靜劑吃的太多了。」老大哭喪着臉。

「我們實是不孝。應該輪值看護。她至少還可以多活幾年的。」

老二是老粗，破口大罵看護的人員瀆職，只要病人不打擾，就不管人家死活。

老三比較冷靜。沉痛地說：「我們的生活太緊張了。對上一代和下一代都疏於照顧。」

弔客們一致安慰：「人死不能復生，老太太總算上壽啦。」他們心裏也許在說：你已擺脫老人的負累。

在哀樂聲中，我一直緘默着。悲傷的、懺悔的、負疚的話，此刻都是多餘的了。這是一個除了自己以外再也沒有別人的社會。生活在這樣的一個地方，照顧病人的懂得給病人以安靜，已經不算太狠的了。

送葬的行列，爬上山頭，舉起頭，我望着消逝的起伏的墳塋，不勝嚮往。

一個人能夠跳出小圈子，把自己的生命全部交給國家，那該是理想中最美滿的事了。而我們這一小撮人，在孤島上的生活，如結領帶那麼累贅。

我想，不要讓它在精神上吊死自己，那大概是最重要的吧，否則，眼前的生活就會變成黑領帶上的塵垢。

漫話桂林山水

黃熙照

還有一些是生在水面上，如「烏龜石」，形如烏龜，伏在木龍洞前的灕江中。小石頭簇聚而生，又形成了小石林，往往生在大山之前，使美媚別有風趣，如普陀山前的普陀石林，雄渾大方，據說九成宮醴泉銘的碑石，同歐陽洵寫的醴泉銘就是由這裏取石的。隱山上有隱山石林，明代旅行家徐霞客看了不勝讚美，他在日記中記着：「其處石片列分，如張旗，如鼓翼，如透月，幻極紛紜，潤以朵雲，不可以名記。」西山坳中有龍頭石林，形怪最異，宋代方信孺說是：「奇奇怪怪，如虎豹之仰伏，鳳鸞之翔集，不可以名記。」在八字岩山脈中，有個鴨子石林，因上述石林都是朝天長着，這裏的石林卻像一個個鴨子一樣伏地而生。

再說岩洞。石灰岩可以溶解於水，當水中有二氧化碳或有機酸時，溶解的速度更快。雨水由岩石的縫隙中滲進，吸收碳酸鈉成了碳酸，把石灰質變成重碳酸鈣，溶解到水裏，慢慢的被帶到別處，石山內部逐漸被流水所腐蝕，年久月深，就成了像七星岩、蘆笛岩那樣廣大幽深的岩洞。又由於溶解於水中的重碳酸鈣缺乏之時，當變爲碳酸鈣沉澱而出，重一點一滴地凝聚在岩石的底面，形成石鐘乳，滴到地面，便成了石筍、石柱，凝成各種奇異景物，七星岩裏的「雙鯉出洞」、「和尚拔鞋」、唐僧、豬八戒等望之都赫然逼人；蘆笛岩裏的「廣寒長空」、「大寨之路」等層層梯田的形成，同鬼斧神工一樣的天造地設出來，都是由這些石鐘乳石筍所創製的。這些石灰岩溶解的速度，大約一百年可溶解一公分，至於沉澱而出的石鐘乳等所費的時間就更長了。

據學者的估計，桂林地區石灰岩的侵蝕和溶解過程，從地質時代第三紀已開始，到現在有幾百萬年了。

桂林多山，而且有山有洞，宋代范成大曾作有「桂林二十四岩洞歌」，其實桂林岩洞有好幾千百個呢。洞穴多，且多有特點，如七星岩、蘆笛岩，深長幽邃，說誘奇幻，穿山的月岩，如一輪明月，高懸天空，水月洞又如一輪新月，躍然江面，隱山與南溪山諸洞，更爲生動奇絕，眞是洞洞皆奇，各不相襲，明代董傳策嘆爲「余意天壤間仙靈所棲或未必勝此」。這些奇岩幽壑的形成，地質學者認爲是近一百萬年以來的產物，在正常情況下，各層岩洞的發育時代的一般規律，是洞穴分佈位置越高，年齡也就越老，從桂林岩洞的分佈情形看來，可以明顯的看出高、中、低三層，位置在山頂的白鶴洞，估計形成於更新世初期，距今約六十萬年到一百萬年；中層岩洞，如七星岩與疊綵山的風洞等，則形成於更新世中期，距今約十五萬年到五十萬年；至於靠近水面的低層岩洞，如水月洞、還珠洞等，則是更新世末期與全新世以來的產物，距今十至五萬年以後方形成。由於灕江水與地下水的侵蝕與不斷滲透，這些岩洞還將在不斷的繼續擴大與發育。今後桂林的山岩奇景，還要不斷翻新出異呢。（下）

新聞一束

園丁

▲「披頭四」在英國封爵，但在東德的阿飛歌手，凡頭髮過長者，可能被罰相當四十四鎊的罰款。此外，不論在室內還是戶外，凡演奏得太吵耳的，亦會受罰。

▲美國康涅狄格州新美麗鎮的玻璃商人馬衞，設立了一間「破壞室」，進去的人可以隨意把室內玻璃擲碎，俾獲得心理上的滿足。據說，這是治療疲乏和頭痛的超等方法。但該室並不公開，只有接到請帖的人才可以進去猛敲一頓。

你見過黑花嗎？

璇璣

你見過黑色的花嗎？答案相信一定是「沒有」。任何人都沒有見過黑色的花，只有色盲的人才可能會例外。

爲什麼沒有黑色的花呢？

生物學家認爲：如果世界上有黑花的話，它也一定會漸漸絕種的。

爲什麼黑花會絕種呢？據紐約植物園的植物學家解釋，全世界約有二十萬種花，大部份都是紅、白、黃、橙等鮮明顏色，大多數花卉，都要靠昆蟲傳播花粉，才能繁殖。黑色的花，不易爲昆蟲所注意，沒有昆蟲代爲播花粉，黑花便會漸漸絕種。至於一般人認爲稀世珍品的「墨菊」，實際上它的顏色並非黑色，而只不過是深紫色而已。就是因爲它近似黑色，因此也越來越稀少，成爲一「珍品」。

人神一理

水人

牧師與一位教友邂逅於途。牧師問：「你很久沒有到禮拜堂來了，爲的甚麼？」

教友答：「牧師，我沒有空。」

「你要知道，這會得罪上帝的。」

「沒有可能。我們既多時未見，那來開罪他的機會呢？」

美徵兵烏龍

趣

美國黑人、世界拳王克萊，接到當地兵役局的通知說，他已被列入即將被徵集入伍的「一A」類了。克萊憤怒地問道：「點解？」

有人作過估計，美國兵役局自一九四〇年開始以來，聽到「點解」一詞的次數已經有千百萬次了。雖然，提出這類質問的原因有很多，但是其中最主要的原因，卻是兵役局本身的烏龍。下面就是一些烏龍的例子。

一九五二年，芝加哥兵役局通知韋利．里萊，說她已被列入「一A」類，即將被徵入伍。原來，里萊是一個兒女滿膝的老母親。據說這次的烏龍，只是由於她的名字像男人。

同年遲些時候，一個美國大兵在朝鮮打仗歸來，回到他的故鄉堪薩斯，但是，正當他回到老家的時候，却接到兵役局的通知，叫他到該局接受入伍前的體格檢查，而按照兵役條例規定，兵役局是無權徵集已服過兵役的人入伍的。

在紐約州的蘇利文郡，一個上校已被列入「一A」類，他已經年逾花甲，但是當地的兵役局仍給他送來入伍前的塡寫表格。妙的是這個退休上校竟是當時美國全國兵役局局長赫爾希少將的老朋友。

在加利福尼亞州的薩爾華市，一個母親接到當地兵役局的一封警告信，要她馬上叫她的兒子到兵役局報到，否則，該局將對她的兒子採取行動。令人發笑的是：她的兒子已在海軍陸戰隊服役，而且當時已被派去朝鮮作戰。

在北達科他州的通金那，有一個六十九歲的老人，接到當地兵役局的通知，說他已被編入「一A」類，叫他準備隨時應召入伍，而按照兵役條例的規定，徵集兵役的年齡，最高不得超過三十六歲。

古與今

李鴻章與北洋艦隊

東詠

鴉片戰爭一役，滿清政府「閉關自守」的大門被列強的砲火轟開以後，朝中的一些大臣，認爲中國也有大力興辦新式軍事工業，建立新式海陸軍的必要。當時李鴻章任直隸總督兼北洋大臣，軍政大權在握。他利用權勢，也大力倡辦軍事工業，一八八〇年更倡建北洋海軍，在天津設立水師學堂，向外國購置戰艦。到一八八八年，終建成一支擁有戰艦九艘，守口蚊船六艘，魚雷艇六艘，教練船三艘，運輸艦一艘，共計二十五艘的北洋艦隊，並以遼東旅順口及山東威海衛爲根據地。

爲了抗禦外侮而強兵利中，這是無可非議的。因此當時人們對這支艦隊也曾寄予頗大的希望。威海衛就曾有這樣的一首歌謠：「七鎮八遠一大康，超勇揚威操鎮江；不怕東洋西洋鬼，再來侵犯我海疆。」

可是，李鴻章卻不是這麼想，他建立艦隊的目的並不在於充實國防力量，而是要來當作他個人的政治資本，用來擺威風、裝門面的。從來就沒有準備對外作戰。並訂下了一個「保船」計劃，嚴令軍艦株守死港之內，企圖在海岸砲台卵翼下保存艦隊實力。可是，鴻章的政策正好助長敵人的氣焰，日本對中國的入侵，就在此一情形下，越來越猖狂了的。

當時，日本侵略台灣、割據了琉球之後，一八九四年六月，更進一步向朝鮮尋釁入侵。朝鮮政府要求李鴻章派兵援助，但李鴻章卻無全力應戰的決心，只企求外國出面調停，因而造成陸軍的節節失利。至同年九月，日軍已逼迫平壤，戰局險惡，他才迫派丁汝昌率北洋戰艦十二艘護送招商船運兵至鴨綠江口大東溝登岸。在艦隊完成任務的回程途中，卻遇上十二艘日本軍艦。於是一場激烈的海戰遂不可避免地發生了。當時，除了民族敗類方伯謙（濟遠艦長）、吳敬榮（廣甲艦長）帶艦逃逸外，其餘各艦皆沉着應戰，奮勇還擊。英勇的「致遠」艦長鄧世昌、「經遠」艦長林永升，在此戰役中，皆身先士卒，奮勇殺敵而先後犧牲，壯烈殉國了。日本艦隊也傷亡慘重。

總結這次海戰，北洋艦隊沉沒四艘；日本戰艦沉沒一艘，另有數艘受重創而失卻戰鬥力。這樣看來，北洋艦隊雖沉船較多，也只能說是一次小敗而已。可是李鴻章卻故意言過大敗，並大發其唯武器論，說：「凡行軍制勝，海戰唯恃船砲，陸戰唯恃槍砲，稍有優絀，即利鈍懸殊。」由此得出海軍「快船快砲太少」，「僅足守口，實難縱令海戰」；更把軍艦看成是他個人之物地說是「以北洋一隅之力，搏倭人全國之師」。因此「保船」計劃更嚴格執行。實令提督丁汝昌：「在威海衛守汝艦船，萬勿失，餘非汝事。」從此，北洋艦隊便困守港內，坐以待斃。

李鴻章在外交上主張避戰求和，軍事上主張避戰自保。他起初還自詡「就渤海門戶而論，已有深固不搖之勢」。黃海一戰後，他還說能固守威海衛。但他是怎樣防守的呢？一八九五年一月，日海陸大軍開始進攻山頭，陷榮成縣，此時日艦雖共有二十五艘，唯多是木質小船，能戰者不足十艘，而威海衛港內北洋艦隊卻有十五艘，如此時出港一戰，勝負實未可卜。但李鴻章卻堅決不許出戰，以致被日海軍嚴封港口，陸軍大力攻取威海衛陸軍砲台，然後海陸夾攻，困北洋艦隊。在此裏外夾攻之下，丁汝昌曾欲集中力量，奮戰突圍，以求不致全軍覆滅，但各艦艦長多爲李鴻章親信，平時疏於操練，遇事貪生怕死，這羣卑劣懦夫，不特不聽丁汝昌的命令，更威迫丁汝昌將艦隊投降敵人，以求活命。丁汝昌在無計可施下，服毒自殺，一死殉國。懦夫們在丁汝昌死後更得其所哉，繳出北洋艦隊殘餘艦艇十一艘向敵人請降。至此，李鴻章經營了十六年的北洋艦隊，便在投敵求和、自保的可恥策略下完全覆滅了。

李鴻章

國民黨選舉舊事

高羽

蔣幫導演的「國大」選舉的鬧劇，又快在台灣上演了，據一般人的推測，在選舉的過程中，一定又會鬧出許多笑話來的；記得一九四八年國民黨「國大」選舉時曾鬧過好些笑話，當時上海頗爲風行的一種刊物——茶話的「風雨集」中就曾發表過幾段幽默冷雋的短文頗堪一讀，現在雖已成爲明日黃花，但國民黨選舉的新笑話快將出籠之前，不妨把舊笑話再回味一下，作爲應時的談助，照抄幾則如下：

夢耶非耶：投票時各門緊閉，會場煙霧迷濛，令人有「夢耶非耶」之感。其中選票三十六張，有打開號者，有漫畫，有亂塗，如果公開陳列，大可見其盛況。

愛屋及烏：會場門口，有一自稱純潔正義感的制憲代表者，用大紅紙寫一妙文通告云：「孫副主席爲國父之賢，民望所歸，請代表諸公愛屋及烏，尊重民意，一致投選」云云。

殃及池魚：南京救國日報於「國大」選「副總統」聲中，突被偶有國大代表之百餘人擁入該社，大施全武行，並防止警士入內，聲言：「警察禁止入內，我們是廣東省國代，打毀了貴館，你們那一個進去就打那一個」云云，大有上海白相人口氣，誠爲駭疑盛哉之大事。

國大之「？」：「國大」是蔣幫集團腐朽的縮影，某報爲文曰：「搶權奪位者，國大之勇；毆打叫囂者，國大之膽；演戲自娛者，國大之魂；乘機取巧者，國大之腰；託詞休故，無所不有。」然而，在另一方面，在女代表方面，乃又有「國大之花；國大之黨；國大之壯」等諸漂亮名詞……。

競選中的三民：某報載，競選者「請投我一票」，是謂「有民」；做官以後，可以管民，謂之「治民」；並且可以大貪享用，是謂享民。治民非民治，而享民則非民享也。

章太炎製聯多詭語

余心樂

國學大師章太炎交遊衆多，好月旦人物，每以文字寓諷，世人恒以「章瘋子」目之。章氏工聯語，喜歡用典故入聯，對於看不過眼的事，總不留餘地去鄙撥一番，藉洩己憤！辛亥革命前，章太炎主編同盟會「民報」，與孫中山、黃克強共爲驅除韃虜、恢復中華而努力；後以孫中山辭臨時大總統職，推袁世凱以自代，章太炎對此大不謂然；一九一二年同盟會在南京舉行死難同志追悼會，太炎便以聯云：「群盜鼠竊狗偷，死者不瞑目。」「此地龍蟠虎踞，古人之虛言。」

一九二四年三月十二日孫中山卒於北京，章太炎輓以聯云：「孫郎使天下三分，當魏德初萌，江表豈曾忘襲許？」「南國是吾家故物，嘆諸人猖獗，武關無計入盟秦！」當年孫（中山）與段（祺瑞）、張（作霖）三角聯盟，時章頗致微辭也。

一九二七年康有爲卒於青島。康是清末保皇黨的重要人物，後來又幫助張勳搞復辟，章太炎對之，恨之入骨，康死，章輓以聯云：「國之將亡，必有」，「老而不死，是爲」。聯中嵌「有爲」二字，並用歇後語法，將隱去「妖孽」「賊」二字，罵得極爲刻毒。

一九三〇年譚延闓卒，章正在蘇州講學，千里迢迢，寄去一輓聯，聯云：「[illegible]三朝：有清公子，翰林，容共武漢主席、反共[illegible]主席」，「[illegible]四位：乃父制軍，太夫人，乾母太夫人，生母[illegible]，嫡夫人。」譚延闓是湖南茶陵人，父親譚鍾麟[illegible]。譚延闓早歲中會元，入翰林，清末任湖南諮議局議長，辛亥革命後，歷任湖南都督、省長、行政院院長、國民政府主席等職，由「容共」到「反共」，可見譚氏是官場「不倒翁」[illegible]。

絕食怪招

阿元

一九四七年十二月初，湖北省搞其「監察委員選舉大會」，有參議員[illegible]在競選演說中，特別強調「正義感」（註）之重要外，自十日起即行絕食，揚言以性命去「維護正義」云。

同月廿一日，有人在會場中問楊是否仍在絕食？他斷然回答：只飲牛奶少許，直至開票爲止云。

（註）副議長王某競選演講中，把派別分爲四種，即「政治派」、「友誼派」、「良心派」和「正義派」。

翌年三月間，江蘇省江都縣長王某，以田賦征米徵不足，而省方限月底清繳，乃決定絕食三天，實行用苦肉計，希望未繳納者自行清繳。

但又怕斷食無效，隨命田糧處準備[illegible]，一俟他絕食期滿，即將仍不繳納者押解至縣城，實行追繳了。

蘇綉聖手傳奇

伍謙之

綺窗、熱淚、激情

當她在祖國大陸解放後第一天重新坐到繡窗之下，捻線劈絲的時候，她雙手顫抖，熱淚盈眶，心裏直覺得發慌。這不是藝疏日久的心慌，而是一種激情在翻騰啊！

她心裏一直在跳，在感謝：「共產黨呀，毛主席呀！我要再繡幾十年。沒有您，我金靜芬早已死去啦！」

新的生活使她有了豐富的創作感情和廣闊的創作題材。她繡了「擁軍圖」、「探親圖」、「探老圖」、「運鍋圖」、「保衛圖」、「魯迅像」、「屈原像」……。在繼承傳統針法方面，她繡了「紅樓夢金陵十二釵」、「西廂記」。

大開眼界的一年

每一個身居海外而曾回國觀光的朋友，都有他大開眼界的一年；而經常回來觀光的，就有一次次大開眼界的機會。對於本篇的主人公金靜芬說來，雖然她一直住在國內，然而一九五七年也是她大開眼界的一年。

那一年，她被邀出席中國婦女文化協進會工作會議。她回到離別五十年的北京（離開的時候是一九〇七年，亦即光緒三十三年）。她覺得，一切都變了。後來她到東北參觀，在長春、哈爾濱和鞍山，看到祖國宏偉的建設，這與她半個世紀前所見到的庸腐凄慘，老百姓的民不聊生……怎能相比呢？今天的我們一切，是新世界的一切，而這一切，都是因爲有了共產黨和毛主席的領導。

心坎深處的熱望

因此，她這次回到蘇州以後，就從心坎深處湧出一個熱望，一定要繡一幅毛主席巨像。她運用了三十二種新針法，用了將近一百種彩線，精細地繡了四個多月，幾乎每天繡到深夜。她越繡越有勁，越繡越激奮。完工的那一天，她親自上街，配上了一個精緻的鏡框。她說：「我要把這繡像送到北京去！送給敬愛的領袖毛主席！」

她和「女民兵」的眼睛

在蘇州蘇繡研究所裏，可以看到這位傳奇性的老人。

姑娘們在這個研究所的刺繡工作室裏，專心一致地工作着。一個十七八歲的姑娘正在繡一幅「女民兵」，從繡像上看，似乎還不夠生動，旁邊一位老繡工看到這裏，伸手將一支黑絲線劈成二十多支線縷，雙手翻翻，有如蝴蝶飛舞，霎那間，神采奕奕的眼睛出現在「女民兵」的繡像上，它好像在瞪着一般。

榮任全國人民代表

「好哇，真好！」姑娘們高興得叫了起來：「金主任，你快告訴我，爲什麼我繡不出這種精神來？」八十歲的老人慈祥地微笑着。

這裏可以補充幾句，解放前全蘇州只有女繡工三千多人，現在已有八萬人。沈壽的時代蘇繡針法只有十八種，現在已經創造了幾十種。

同樣值得一提的是，金靜芬八十歲的時候，當選爲全國人民代表大會代表。（五，完）